



# MUSEUM Magazine

gratis



D	Emsland
	Ostfriesland
	Elbe-Weser-Dreieck
	Oldenburger Land
NL	Friesland
	Groningen
	Drenthe

2019 | 2020

# Archeologische Steunpunten in Fryslân

Alles over de lokale archeologische thema's in de provincie



Wijnaldum | **koningsterp**



Kollum | **pingoruïnes**



Feanwâlden | **schierstins**



Burgum |  
**Midden-Steenijd**



Oude Bildtzijl | **bedijking**



Buitenpost | **ijsstijden**



Firdgum | **zodenhuis**



Hegebeintum |  
**hoogste terp**



Rinsumageast | **klooster**



Leeuwarden |  
**handelsstad**



Sneek | **veenterpen**



Kijk voor activiteiten, adressen en openingstijden op

**archeologie.frl**

## Gut Altenkamp

Am Altenkamp 1  
26871 Aschendorf  
Tel. +49 4962-6505  
[www.gut-altenkamp.de](http://www.gut-altenkamp.de)

 Das in Papenburg-Aschendorf gelegene Herrenhaus Gut Altenkamp wurde 1728-1732 errichtet. Der imposante Lustgarten mit mächtigen Taxushecken gilt als herausragendes Beispiel der holländisch-norddeutschen Gartenkunst des Barock. Der Fachbereich Museen und Soziokultur der Stadt Papenburg nutzt das Gebäude als Ausstellungszentrum zumeist in Kooperation mit der Stiftung Preußischer Kulturbesitz in Berlin, die die jeweiligen Ausstellungsexponate der großen Museen und Galerien Berlins zur Verfügung stellt.

 Het landhuis Gut Altenkamp in Papenburg-Aschendorf werd gebouwd tussen 1728 en 1732. De indrukwekkende lusthof met machtige taxushagen wordt beschouwd als een schitterend voorbeeld van Nederlands-Noord-Duitse barokke tuinkunst. De afdeling Museen und Soziokultur van de stad Papenburg gebruikt het gebouw als tentoonstellingscentrum, meestal in samenwerking met de Stiftung Preußischer Kulturbesitz in Berlijn, die tentoonstellingsobjecten uit de belangrijkste musea en galeries in Berlijn beschikbaar stelt.



	ma	di	mi	do	vr	fr	za	zo
mei-okt	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>							

	€5,00	€1,50					

## Gedenkstätte Esterwegen

Hinterm Busch 1  
26897 Esterwegen  
Tel. +49 5955-988950  
[www.gedenkstaette-esterwegen.de](http://www.gedenkstaette-esterwegen.de)



 Die Gedenkstätte Esterwegen ist ein europäischer Gedenkort, der an alle 15 Emslandlager aus den Jahren 1933-1945 und ihre Opfer erinnert und damit ein Zeichen für Menschenrechte, Rechtsstaatlichkeit und Demokratie setzt. Im Besucherinformationszentrum befinden sich Ausstellungen dazu und zur Nachgeschichte der Lagerorte, eine Bibliothek, Seminarräume und eine Cafeteria. Im Außengelände sind Spuren des ehemaligen Lagers Esterwegen sichtbar und nicht erhaltene Teile der Lager-topographie in eine moderne Formensprache übersetzt.

 De Gedenkstätte Esterwegen is een Europees monument ter nagedachtenis aan alle 15 concentratiekampen in het Emsland uit de jaren 1933-1945 en hun slachtoffers. Het staat daarmee voor mensenrechten, voor de rechtsstaat en voor democratie. In het bezoekers-informatiecentrum bevinden zich een tentoonstelling over de geschiedenis van de kampen na de Tweede Wereldoorlog, een bibliotheek, congreszalen en een cafetaria. Op het buitenterrein zijn sporen van het voormalige kamp Esterwegen zichtbaar. Het niet bewaard gebleven deel van het concentratiekamp wordt modern gepresenteerd.

	ma	di	mi	do	vr	fr	za	zo
apr-okt	10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>							

	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>						
nov-mrt							

	€0,00	€0,00					

## Emsland Moormuseum

Geestemoor 6  
49744 Geeste  
Tel. +49 5937-709990  
[www.moormuseum.de](http://www.moormuseum.de)



**■ Ein zentraler Anziehungspunkt im Internationalen Naturpark Bourtanger Moor-Bargerveen ist das Emsland Moormuseum in Geeste. Das Museum belegt anhand anschaulicher Zeugnisse das Entstehen, die Charakteristik und die wirtschaftliche Nutzung dieser einzigartigen Naturlandschaft. Das Moormuseum verfügt über zwei moderne Ausstellungshallen, ein Café und ein 30 ha großes Außengelände mit einer Hochmoorfläche, die zu Fuß oder mit Hilfe einer Feldbahn zu besichtigen ist. Der Siedlerhof beherbergt alte Nutztierrassen wie das Bunte Bentheimer Schaf.**

**Het Emsland Moormuseum in Geeste oefent een sterke aantrekking in het Internationale natuurpark Bourtanger Moor-Bargerveen uit. Het museum laat aan de hand van aanschouwelijke objecten het ontstaan, karakter en economische gebruik van dit unieke natuurlandschap zien. Het Moormuseum beschikt over twee moderne tentoonstellingshallen, een café en een buitenterrein van 30 hectare met een hoogveenvlakte die te voet of met behulp van een smalspoortrein bezichtigd kan worden. De kolonistenboerderij huisvest oude veeteelrassen zoals het bonte Bentheimer varken.**



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
mrt-okt	10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>						



## Emslandmuseum Lingen

Burgstr. 28b  
49808 Lingen  
Tel. +49 591-47601  
[www.museum-lingen.de](http://www.museum-lingen.de)



**■ Das Museum präsentiert emsländische Geschichte vom Mittelalter bis zum Zweiten Weltkrieg. Weitere Ausstellungsthemen sind Kirchengeschichte, sakrale Kunst, jüdische Kulturgüter sowie das Eisenbahnwerk Lingen. Das Kutscherhaus des Museums zeigt in einem Fachwerkhaus von 1728 alte Wohnräume und Einrichtungsstücke. Museums pädagogische Angebote wie Führungen, Kinder rallye, Schatzsuche, Tatort Museum, Kindergeburtstage machen unser Haus gerade auch für junge Besucher zu einem attraktiven Erlebnisort.**

**Het museum presenteert de geschiedenis van het Emsland van de middeleeuwen tot en met de Tweede Wereldoorlog. Andere tentoonstellingsonderwerpen zijn de kerkgeschiedenis, sacrale kunst, joods cultuurgoed en de treinfabriek van Lingen. Het koetshuis van het museum laat in een vakwerkhus uit het jaar 1728 oude woonruimtes en inrichtingsstukken zien. Ons educatieve aanbod zoals rondleidingen, rally's voor kinderen, speurtochten, het museum als 'Crime Scene' en ruimte voor verjaardagspartijtjes maken dit museum ook voor de jonge bezoekers tot een aantrekkelijk belevingsoord.**

	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec	15 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>						



## Emsland Archäologie Museum

An der Koppelschleuse 19a  
49716 Meppen  
Tel. +49 5931-6605  
[www.archaeologie-emsland.de](http://www.archaeologie-emsland.de)

 Die Dauerausstellung vermittelt die wichtigsten Erkenntnisse der emsländischen Archäologie vom Hausbau der Jungsteinzeit über Bestattungssitten und kultische Gebräuche der Bronzezeit bis zum Siedlungswesen der Germanen der Römischen Kaiserzeit. Ausgestellt sind Originale, Rekonstruktionen und Modelle, die ein lebendiges Bild längst vergangener Zeiten entstehen lassen. Sonderausstellungen und Veranstaltungen zu unterschiedlichen Themen ergänzen das Angebot. Das Emsland Archäologie Museum wird ab 2019 umgebaut und erweitert. Aus diesem Grund kann es zu kurzzeitigen Schließungen der Dauerausstellung kommen. Bitte beachten Sie die aktuellen Hinweise auf der Internetseite [www.archaeologie-emsland.de](http://www.archaeologie-emsland.de).

 De permanente tentoonstelling concentreert zich rond de belangrijkste inzichten van de archeologie van het Eemsland: van de huizenbouw uit de jonge steentijd via bijzettingsrituelen en typische gebruiken van de bronstijd en de nederzettingen van de Germanen uit de Romeinse keizertijd. Originele voorwerpen, reconstructies en modellen laten een levendig beeld van vervlogen tijden ontstaan. Bijzondere tentoonstellingen en evenementen over verschillende onderwerpen completeren het aanbod. Het Archeologisch Museum Emsland wordt vanaf 2019 gerenoveerd en uitgebreid. Daarom kan de permanente tentoonstelling tijdelijk worden gesloten. Zie voor actuele informatie de website [www.archaeologie-emsland.de](http://www.archaeologie-emsland.de).



●	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
apr-okt	14 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>					
nov-mrt	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>					
	€5,00	€2,50					

## Emslandmuseum Schloss Clemenswerth

Emslandmuseum Schloss Clemenswerth  
49751 Sögel  
Tel. +49 5952-932325  
[www.clemenswerth.de](http://www.clemenswerth.de)



 Das barocke Jagdschloss Clemenswerth (1737-1747) mit Hauptschloss und acht umgebenden Pavillons ist ein Baudenkmal von europäischem Rang. Es liegt im Zentrum eines Jagdsterns aus acht lindengesäumten Alleen, die durch einen ca. 42 ha großen Parkwald führen. Hinter dem Kapuzinerkloster befindet sich ein Klostergarten mit 275 Jahre alten Taxushhecken. Das Emslandmuseum Schloss Clemenswerth zeigt in fünf Pavillons Ausstellungen zu historischen Themen und zu zeitgenössischer Kunst und Kunsthandwerk. Auf dem Schlossgelände finden ganzjährig Veranstaltungen statt.

 Het barokke jachtslot Clemenswerth (1737-1747) met hoofdgebouw en acht daarom heen gesitueerde paviljoens is een monument van Europese betekenis. Het ligt in het centrum van acht straalvormige, door linden omzoomde lanen, die door een 42 hectare groot bosplantsoen voeren. Achter het kapucijnenklooster ligt een kloostertuin met een 275 jaar oude taxushaag. Het Emslandmuseum Schloss Clemenswerth presenteert in vijf paviljoens tentoonstellingen rond historische thema's en actuele kunst en kunsthandwerk. Op het terrein van het slot vinden het hele jaar door activiteiten plaats.

●	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
apr-okt	10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>						
mrt-mrt	11 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup>						
	€6,00	€3,00					

## EMSLAND

**Erdöl-Erdgas-Museum Twist**

Flensbergstr. 13

49767 Twist

Tel. +49 5936-933082

[www.erdöl-erdgas-museum-twist.de](http://www.erdöl-erdgas-museum-twist.de)

 Anfang 1942 entdeckte man bei Dalum bei einer Erkundungsbohrung Erdöl. Daraus entwickelten sich die Landkreise Emsland, Grafschaft Bentheim und die niederländische Provinz Drenthe zu einer bedeutenden europäischen Förderregion für Erdöl und Erdgas. Mittendrin liegt die Gemeinde Twist mit dem Erdöl-Erdgas-Museum. Hier werden Sie über Geschichte und Technik mit Exponaten, Bildern und Schautafeln rund um die Produktion der Rohstoffe informiert. Mehrmals im Jahr werden Vorträge und Exkursionen angeboten.  
Führungen bis 15 Pers.15,-€

 Begin 1942 ontdekte men bij Dalum bij een proefboring aardolie. De Landkreis Emsland, de Grafschaft Bentheim en de Nederlandse provincie Drenthe ontwikkelden zich tot een belangrijke Europese regio van aardolie en aardgas. In het midden ligt de gemeente Twist met het Erdöl-Erdgas-Museum. Hier vindt u informatie in de vorm van voorwerpen, foto's en displays over geschiedenis en techniek van de productie van deze grondstof. Regelmäßig worden voordrachten en excursies aangeboden.



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec	14 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>						



# URGESCHICHTE HANSEZEIT STADTGESCHICHTE



## museen stade SCHWEDENSPEICHER

Wasser West 39 | D-21682 Stade

Geöffnet: Di, Do, Fr 10 – 17 | Sa, So 10 – 18 Uhr

[www.museen-stade.de](http://www.museen-stade.de)

## Gut Altenkamp

Am Altenkamp 1  
26871 Aschendorf  
Tel. +49 4962-6505  
[www.gut-altenkamp.de](http://www.gut-altenkamp.de)

 Das in Papenburg-Aschendorf gelegene Herrenhaus Gut Altenkamp wurde 1728-1732 errichtet. Der imposante Lustgarten mit mächtigen Taxushecken gilt als herausragendes Beispiel der holländisch-norddeutschen Gartenkunst des Barock. Der Fachbereich Museen und Soziokultur der Stadt Papenburg nutzt das Gebäude als Ausstellungszentrum zumeist in Kooperation mit der Stiftung Preußischer Kulturbesitz in Berlin, die die jeweiligen Ausstellungsexponate der großen Museen und Galerien Berlins zur Verfügung stellt.

 Het landhuis Gut Altenkamp in Papenburg-Aschendorf werd gebouwd tussen 1728 en 1732. De indrukwekkende lusthof met machtige taxushagen wordt beschouwd als een schitterend voorbeeld van Nederlands-Noord-Duitse barokke tuinkunst. De afdeling Museen und Soziokultur van de stad Papenburg gebruikt het gebouw als tentoonstellingscentrum, meestal in samenwerking met de Stiftung Preußischer Kulturbesitz in Berlijn, die tentoonstellingsobjecten uit de belangrijkste musea en galeries in Berlijn beschikbaar stelt.



	ma	di	mi	do	vr	fr	za	zo
mei-okt	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>							
nov-mrt								

	€5,00		€1,50					
--	-------	--	-------	--	--	--	--	--

## Gedenkstätte Esterwegen

Hinterm Busch 1  
26897 Esterwegen  
Tel. +49 5955-988950  
[www.gedenkstaette-esterwegen.de](http://www.gedenkstaette-esterwegen.de)



 Die Gedenkstätte Esterwegen ist ein europäischer Gedenkort, der an alle 15 Emslandlager aus den Jahren 1933-1945 und ihre Opfer erinnert und damit ein Zeichen für Menschenrechte, Rechtsstaatlichkeit und Demokratie setzt. Im Besucherinformationszentrum befinden sich Ausstellungen dazu und zur Nachgeschichte der Lagerorte, eine Bibliothek, Seminarräume und eine Cafeteria. Im Außengelände sind Spuren des ehemaligen Lagers Esterwegen sichtbar und nicht erhaltene Teile der Lager-topographie in eine moderne Formensprache übersetzt.

 De Gedenkstätte Esterwegen is een Europees monument ter nagedachtenis aan alle 15 concentratiekampen in het Emsland uit de jaren 1933-1945 en hun slachtoffers. Het staat daarmee voor mensenrechten, voor de rechtsstaat en voor democratie. In het bezoekers-informatiecentrum bevinden zich een tentoonstelling over de geschiedenis van de kampen na de Tweede Wereldoorlog, een bibliotheek, congreszalen en een cafetaria. Op het buitenterrein zijn sporen van het voormalige kamp Esterwegen zichtbaar. Het niet bewaard gebleven deel van het concentratiekamp wordt modern gepresenteerd.

	ma	di	mi	do	vr	fr	za	zo
apr-okt	10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>							
nov-mrt	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>							
		€0,00		€0,00				

## Emsland Moormuseum

Geestemoor 6  
49744 Geeste  
Tel. +49 5937-709990  
[www.moormuseum.de](http://www.moormuseum.de)



**■ Ein zentraler Anziehungspunkt im Internationalen Naturpark Bourtanger Moor-Bargerveen ist das Emsland Moormuseum in Geeste. Das Museum belegt anhand anschaulicher Zeugnisse das Entstehen, die Charakteristik und die wirtschaftliche Nutzung dieser einzigartigen Naturlandschaft. Das Moormuseum verfügt über zwei moderne Ausstellungshallen, ein Café und ein 30 ha großes Außengelände mit einer Hochmoorfläche, die zu Fuß oder mit Hilfe einer Feldbahn zu besichtigen ist. Der Siedlerhof beherbergt alte Nutztierrassen wie das Bunte Bentheimer Schaf.**

**Het Emsland Moormuseum in Geeste oefent een sterke aantrekking in het Internationale natuurpark Bourtanger Moor-Bargerveen uit. Het museum laat aan de hand van aanschouwelijke objecten het ontstaan, karakter en economische gebruik van dit unieke natuurlandschap zien. Het Moormuseum beschikt over twee moderne tentoonstellingshallen, een café en een buitenterrein van 30 hectare met een hoogveenvlakte die te voet of met behulp van een smalspoortrein bezichtigd kan worden. De kolonistenboerderij huisvest oude veeteelrassen zoals het bonte Bentheimer varken.**



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
mrt-okt	10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>						



## Emslandmuseum Lingen

Burgstr. 28b  
49808 Lingen  
Tel. +49 591-47601  
[www.museum-lingen.de](http://www.museum-lingen.de)



**■ Das Museum präsentiert emsländische Geschichte vom Mittelalter bis zum Zweiten Weltkrieg. Weitere Ausstellungsthemen sind Kirchengeschichte, sakrale Kunst, jüdische Kulturgüter sowie das Eisenbahnwerk Lingen. Das Kutscherhaus des Museums zeigt in einem Fachwerkhaus von 1728 alte Wohnräume und Einrichtungsstücke. Museums pädagogische Angebote wie Führungen, Kinder rallye, Schatzsuche, Tatort Museum, Kindergeburtstage machen unser Haus gerade auch für junge Besucher zu einem attraktiven Erlebnisort.**

**Het museum presenteert de geschiedenis van het Emsland van de middeleeuwen tot en met de Tweede Wereldoorlog. Andere tentoonstellingsonderwerpen zijn de kerkgeschiedenis, sacrale kunst, joods cultuurgoed en de treinfabriek van Lingen. Het koetshuis van het museum laat in een vakwerkhus uit het jaar 1728 oude woonruimtes en inrichtingsstukken zien. Ons educatieve aanbod zoals rondleidingen, rally's voor kinderen, speurtochten, het museum als 'Crime Scene' en ruimte voor verjaardagspartijtjes maken dit museum ook voor de jonge bezoekers tot een aantrekkelijk belevingsoord.**

	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec	15 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>						



## Emsland Archäologie Museum

An der Koppelschleuse 19a  
49716 Meppen  
Tel. +49 5931-6605  
[www.archaeologie-emsland.de](http://www.archaeologie-emsland.de)

 Die Dauerausstellung vermittelt die wichtigsten Erkenntnisse der emsländischen Archäologie vom Hausbau der Jungsteinzeit über Bestattungssitten und kultische Gebräuche der Bronzezeit bis zum Siedlungswesen der Germanen der Römischen Kaiserzeit. Ausgestellt sind Originale, Rekonstruktionen und Modelle, die ein lebendiges Bild längst vergangener Zeiten entstehen lassen. Sonderausstellungen und Veranstaltungen zu unterschiedlichen Themen ergänzen das Angebot. Das Emsland Archäologie Museum wird ab 2019 umgebaut und erweitert. Aus diesem Grund kann es zu kurzzeitigen Schließungen der Dauerausstellung kommen. Bitte beachten Sie die aktuellen Hinweise auf der Internetseite [www.archaeologie-emsland.de](http://www.archaeologie-emsland.de).

 De permanente tentoonstelling concentreert zich rond de belangrijkste inzichten van de archeologie van het Eemsland: van de huizenbouw uit de jonge steentijd via bijzettingsrituelen en typische gebruiken van de bronstijd en de nederzettingen van de Germanen uit de Romeinse keizertijd. Originele voorwerpen, reconstructies en modellen laten een levendig beeld van vervlogen tijden ontstaan. Bijzondere tentoonstellingen en evenementen over verschillende onderwerpen completeren het aanbod. Het Archeologisch Museum Emsland wordt vanaf 2019 gerenoveerd en uitgebreid. Daarom kan de permanente tentoonstelling tijdelijk worden gesloten. Zie voor actuele informatie de website [www.archaeologie-emsland.de](http://www.archaeologie-emsland.de).



●	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
apr-okt	14 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>					
nov-mrt	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>					
	€5,00	€2,50					

## Emslandmuseum Schloss Clemenswerth

Emslandmuseum Schloss Clemenswerth  
49751 Sögel  
Tel. +49 5952-932325  
[www.clemenswerth.de](http://www.clemenswerth.de)



 Das barocke Jagdschloss Clemenswerth (1737-1747) mit Hauptschloss und acht umgebenden Pavillons ist ein Baudenkmal von europäischem Rang. Es liegt im Zentrum eines Jagdsterns aus acht lindengesäumten Alleen, die durch einen ca. 42 ha großen Parkwald führen. Hinter dem Kapuzinerkloster befindet sich ein Klostergarten mit 275 Jahre alten Taxushhecken. Das Emslandmuseum Schloss Clemenswerth zeigt in fünf Pavillons Ausstellungen zu historischen Themen und zu zeitgenössischer Kunst und Kunsthhandwerk. Auf dem Schlossgelände finden ganzjährig Veranstaltungen statt.

 Het barokke jachtslot Clemenswerth (1737-1747) met hoofdgebouw en acht daarom heen gesitueerde paviljoens is een monument van Europese betekenis. Het ligt in het centrum van acht straalvormige, door linden omzoomde lanen, die door een 42 hectare groot bosplantsoen voeren. Achter het kapucijnenklooster ligt een kloostertuin met een 275 jaar oude taxushaag. Het Emslandmuseum Schloss Clemenswerth presenteert in vijf paviljoens tentoonstellingen rond historische thema's en actuele kunst en kunsthandwerk. Op het terrein van het slot vinden het hele jaar door activiteiten plaats.

●	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
apr-okt	10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>						
mrt-mrt	11 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup>						
	€6,00	€3,00					

## EMSLAND

**Erdöl-Erdgas-Museum Twist**

Flensbergstr. 13

49767 Twist

Tel. +49 5936-933082

[www.erdöl-erdgas-museum-twist.de](http://www.erdöl-erdgas-museum-twist.de)

 Anfang 1942 entdeckte man bei Dalum bei einer Erkundungsbohrung Erdöl. Daraus entwickelten sich die Landkreise Emsland, Grafschaft Bentheim und die niederländische Provinz Drenthe zu einer bedeutenden europäischen Förderregion für Erdöl und Erdgas. Mittendrin liegt die Gemeinde Twist mit dem Erdöl-Erdgas-Museum. Hier werden Sie über Geschichte und Technik mit Exponaten, Bildern und Schautafeln rund um die Produktion der Rohstoffe informiert. Mehrmals im Jahr werden Vorträge und Exkursionen angeboten.  
Führungen bis 15 Pers.15,-€

 Begin 1942 ontdekte men bij Dalum bij een proefboring aardolie. De Landkreis Emsland, de Grafschaft Bentheim en de Nederlandse provincie Drenthe ontwikkelden zich tot een belangrijke Europese regio van aardolie en aardgas. In het midden ligt de gemeente Twist met het Erdöl-Erdgas-Museum. Hier vindt u informatie in de vorm van voorwerpen, foto's en displays over geschiedenis en techniek van de productie van deze grondstof. Regelmäßig worden voordrachten en excursies aangeboden.



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec	14 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>						



# URGESCHICHTE HANSEZEIT STADTGESCHICHTE



## museen stade SCHWEDENSPEICHER

Wasser West 39 | D-21682 Stade

Geöffnet: Di, Do, Fr 10 – 17 | Sa, So 10 – 18 Uhr

[www.museen-stade.de](http://www.museen-stade.de)

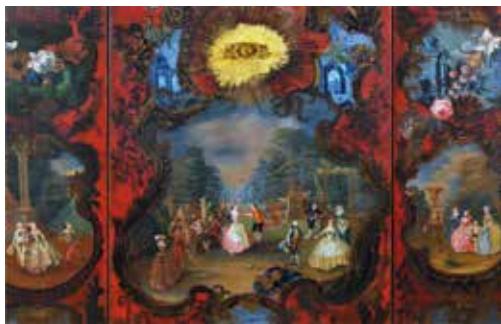
## Historisches Museum Aurich

Burgstr. 25  
26603 Aurich  
Tel. +49 4941-123600  
[www.museum-aurich.de](http://www.museum-aurich.de)



Das Museum befindet sich in der Alten Kanzlei, einem Denkmal der einstigen Residenz. Hier wird Geschichte erzählt, mit archäologischen Funden wie dem Schwert vom Upstalsboom, mit dem Porträt des Fürsten Georg Albrecht und dem Abendmahlssilber aus der Schlosskapelle. Sammlungsstücke ostfriesischer Kultur erinnern an die Zeit der Häuptlinge und Fürsten, an Napoleon, König Ludwig von Holland und Kaiser Wilhelm. Sie zeigen das Leben von Männern, Frauen und Kindern und ihre Not in den Weltkriegen. Der Audioguide begleitet den Museumsbesuch auch in Niederländisch, Englisch, Französisch und Plattdeutsch.

Het museum bevindt zich in de Alten Kanzlei, een monument van de voormalige residentie. Met archeologische vondsten zoals het zwaard van de Upstalsboom, met het portret van graaf Georg Albrecht en het avondmaalszilver uit de slotkapel. De collectie Oost-Friese cultuur herinnert aan de tijd van de hoofdelingen en de vorsten, aan Napoleon, koning Lodewijk van Holland en keizer Wilhelm. Ze laat het leven zien van mannen, vrouwen en kinderen en de ellende tijdens de wereldoorlogen. Een audioguide begeleidt het museumbezoek ook in het Nederlands, Engels, Frans en Platduits.



	ma	di	mo	di	do	wo	mi	do	vr	fr	za	sa	zo	so
feb-dec						11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>								



## MachMitMuseum miraculum

Burgstr. 25  
26603 Aurich  
Tel. +49 4941-123600  
[www.miraculum-aurich.de](http://www.miraculum-aurich.de)



Exponate, die man nicht anfassen darf und schwer verständliche Texte sucht man im MachMitMuseum vergeblich, denn der Name ist Programm: Das Kindermuseum realisiert jedes Jahr eine neue Ausstellung so, dass die Besucher zum selbständigen und entdeckenden Lernen mit allen Sinnen angeregt werden. Mit jeder Menge Spaß können sie hier miteinander auf Entdeckungsreise gehen, anfassen, ausprobieren und eigene Erfahrungen machen. Das aktuelle Thema finden Sie auf der Website. Öffnungszeiten in den nieders. Ferien: Di-So 11:00-17:00 Uhr.

Voorwerpen die niet mogen worden aangeraakt en teksten die moeilijk te begrijpen zijn, zoek je tevergeefs in het MachMitMuseum. De naam zegt het al: Elk jaar organiseert het Kindermuseum een nieuwe tentoonstelling op zo'n manier dat bezoekers worden aangemoedigd om zelfstandig te leren en met al hun zintuigen te ontdekken. Met veel plezier kunnen ze samen op ontdekkingsreis gaan, aanraken, uitproberen en hun eigen ervaringen opdoen. Het actuele onderwerp vindt u op de website. Openingstijden tijdens de vakanties in Nedersaksen: di-zo 11:00-17:00 uur.

	ma	di	mo	di	do	wo	mi	do	vr	fr	za	sa	zo	so
mrt-nov						13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>						



## OSTFRIESLAND

**Mühlenfachmuseum Stiftsmühle Aurich**

Oldersumer Str. 20

26603 Aurich

Tel. +49 4941-9506890 o. 4464

[www.aurich-tourismus.de](http://www.aurich-tourismus.de)

Die Stiftsmühle ist ein weithin sichtbares Wahrzeichen der Stadt Aurich. Bewundern Sie die höchste, windbetriebene Kornmühle Deutschlands. Steigen Sie hinauf zu der begehbarer Galerie und genießen den eindrucksvollen Blick über Aurich. Werfen Sie einen Blick auf die alte Mührentechnik, so entdeckt man z.B. durch ein „Guckloch“ das Innere eines Getreidemischers. Samstags um 16.00 Uhr werden öffentliche Führungen angeboten.

De Stiftsmühle is een bezienswaardigheid van de stad Aurich die al van veraf te zien is. Bewonder de hoogste graanwindmolen van Duitsland. Klim naar de galerij en geniet van het indrukwekkende uitzicht over Aurich. Bekijk de oude molentechnologie en ontdek bijvoorbeeld de binnenkant van een graanmixer door een "peephole". Zaterdags om 16.00 uur worden er openbare rondleidingen aangeboden.



	ma	mi	do	di	di	wo	mi	do	do	vr	fr	za	sa	zo	so
apr-okt				12 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup>											

€2,50    €1,00

**Deutsches Sielhafenmuseum**

Pumphusen 3

26409 Carolinensiel

Tel. +49 4464-86930

[www.dshm.de](http://www.dshm.de)

## Carolinensiel



Das Sielhafenmuseum in Carolinensiel präsentiert in drei Häusern um den malerischen Museumshafen die Kultur der Sielhäfen im 19. Jahrhundert. Handelsschifffahrt unter Segeln, ostfriesische Wohnkultur und Deichbau sind Teil der Ausstellung. Moderne Medien und attraktive Mitmach-Angebote machen das Museum zu einem besonderen Erlebnisort für die ganze Familie. Sonderausstellungen: 3. März - 27.Juni: Streifzug durch Ostfriesland mit Alf Depser; 19. Mai - 3. Nov.: VERY BRITISH - Englische Keramik in norddeutschen Stuben; 30.Juni - 3. Nov.: Seeleben – Malerei und Objekte von Peter Turz.

Het Sielhafenmuseum in Carolinensiel presenteert in drie huizen rond de pittoreske museumhaven de cultuur van de zijlhavens in de 19e eeuw. Koopvaardij onder zeil, Oost-Friese wooncultuur en dijkaanleg maken deel uit van de tentoonstelling. Moderne media en aantrekkelijke experimentemogelijkheden maken het museum tot een unieke belevenis voor het hele gezin. Bijzondere tentoonstellingen: 3 maart -27 juni: Streifzug durch Ostfriesland mit Alf Depser; 19 mei - 3 nov.: VERY BRITISH - Englische Keramik in norddeutschen Stuben; 30 juni - 3 nov.: Seeleben – Malerei und Objekte von Peter Turz.

	ma	mi	do	di	di	wo	mi	do	do	vr	fr	za	sa	zo	so
mrt-nov	10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>														

€7,00    €0,00

## Zwei-Siele-Museum

Alter Hafen 1  
26553 Dornumersiel  
Tel. +49 4933-91810 (Wilters) o.  
+49 4941-5535 (Runkel)  
[www.zwei-siele-museum-dornumersiel.de](http://www.zwei-siele-museum-dornumersiel.de)

 Eine Besonderheit an der ostfriesischen Küste sind zwei unmittelbar nebeneinander liegende Sielorte - Dornumersiel und Westeraccumersiel-, weil mitten durch sie hindurch die Grenze zwischen Ostfriesland (Herrlichkeit Dornum) und dem Harlingerland verlief. Das Museum dokumentiert deren interessante wechselvolle Geschichte mit vielen maritimen Objekten und Modellen, insbesondere die große Zeit der Segelschifffahrt. Es befindet sich mit Bibliothek und Ortsarchiv im renovierten Wiechers-Huus von 1696, einem ehemaligen Kapitänshaus.

 Bijzonder aan de Oost-Friese kust zijn twee, in het verleden direct naast elkaar liggende havenplaatsjes (Dornumersiel en Westeraccumersiel). Dwars door deze twee plaatsjes liep vroeger de grens tussen Oost-Friesland (Heerlijkheid Dornum) en het Harlingerland (vandaag deel van de gemeente Dornum). Het museum documenteert hun interessante en afwisselende geschiedenis met veel maritieme objecten en modellen. Met bibliotheek en lokaal archief is het gevestigd in het gerenoveerde Wiechers-Huus, een voormalig kapiteinshuis uit 1696.



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
mei-okt	16 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>		16 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>		16 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>		

 €4,00  €0,00  

## Johannes a Lasco Bibliothek

Kirchstr. 22  
26721 Emden  
Tel. +49 4921-91500  
[www.jalb.de](http://www.jalb.de)



 Schon im 16. Jahrhundert wurde die Große Kirche Emdens weithin als „Moederkerk van de Nederlandse Reformatie“ gepriesen, denn sie war für die reformatorische Bewegung in den Niederlanden von zentraler Bedeutung. Die älteste Bibliothek Ostfrieslands, die bereits 1559 gestiftet wurde, befindet sich heute wieder innerhalb der Mauern der im Krieg zerstörten Großen Kirche. Neben Büchern aus dem historischen Bestand laden einzigartige Kunstgegenstände und Gemälde den Besucher zum Verweilen ein. Veranstaltungen und weitere Informationen - siehe Website.

 Al in de 16e eeuw werd de Grote Kerk van Emden alom geprezen als 'Moederkerk van de Nederlandse Reformatie'. De kerk speelde een hoofdrol in de reformatorische beweging in de Nederlanden. De oudste bibliotheek van Ostfriesland, die al in 1559 werd gesticht, bevindt zich nu weer binnen de muren van de in de oorlog verwoeste Grote Kerk. Naast boeken uit de historische collectie nodigen unieke kunstobjecten en schilderijen de bezoekers uit tot een rustige beschouwing. Voor evenementen en meer informatie - zie website.

	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
apr-okt	14 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>		14 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>				

nov-mrt 14<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> 14<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> 14<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> 14<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> 14<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> 14<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>

 €0,50  €0,00   

## OSTFRIESLAND

**Kunsthalle Emden - Stiftung Henri und Eske Nannen und Schenkung Otto van de Loo**

Hinter dem Rahmen 13

26721 Emden

Tel. +49 4921-975050

[www.kunsthalle-emden.de](http://www.kunsthalle-emden.de)

 Die Kunsthalle zeigt seit mehr als 30 Jahren Ausstellungen zur modernen und zeitgenössischen Kunst. Wunderschön gelegen mit eigenem Bootsanleger und dem Café & Restaurant Henri's lädt sie zu einer inspirierenden Begegnung mit der Kunst ein.

Programm 2019: bis 19. Mai: "Hauptsache Kopf. sinnlich. mystisch.pur"; 25. Mai-15. Sept.: "Sammlung Ziegler". Expressionismus und Klassische Moderne; 28. Sept.-26. Jan. 2020: "Mythos Janssen. Horst Janssen zum 90. Geburtstag". Am 8. Aug.: "Emder Museumsnacht". Neuigkeiten und Sonderöffnungszeiten: siehe Homepage.

 Al sinds meer dan 30 jaren toont de Kunsthalle tentoonstellingen met onderwerpen van moderne en hedendaagse kunst. Welgelegen en met eigen steiger aan het water en het café & restaurant Henri's nodigt u uit voor een inspirerend ontmoeting met kunst.  
Programma 2019: tot 19 mei: "Hauptsache Kopf. sinnlich. mystisch.pur"; 25 mei-15 sept.: "Sammlung Ziegler". Expressionismus und Klassische Moderne; 28 sept.-26 jan. 2020: "Mythos Janssen. Horst Janssen zum 90. Geburtstag". 8. aug.: "Emder Museumsnacht". Nieuws en bijzondere openingstijden zie onze website.



	ma	l	so	di	l	di	wo	l	mi	do	l	do	vr	l	fr	za	l	sa	zo	l	so
jan-dec				10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>															



## Emden

**Museumsfeuerschiff Amrumbank/  
Deutsche Bucht**

Georg-Breusing-Promenade

26721 Emden

Tel. +49 4921-23285

[www.amrumbank.de](http://www.amrumbank.de)

 Das Feuerschiff Amrumbank liegt mitten in der Stadt. Ein maritimes Museum im Innern des Schiffes bietet interessante Informationen über die Geschichte der Feuerschiffe. Originale Kajüten zeigen das Leben an Bord. Herzstück ist die funktionstüchtige Schiffsmaschine aus dem Jahr 1928. An Bord des Schiffes kann man sich trauen lassen. Ein Schiffsrestaurant bietet Platz zum Genießen. Gruppenbesuche (ganzjährig; Gruppenpreise) bitte über info@amrumbank.de anmelden.

 Het lichtschip Amrumbank ligt midden in de stad. Het maritieme museum in de ruimen van het schip geeft interessante informatie over de geschiedenis van lichtschepen. Originele kajuiten laten het leven aan boord zien. Middelpunt is de nog steeds werkende scheepsmotor uit het jaar 1928. Het schip fungeert ook als trouwlocatie. Een scheepsrestaurant biedt lekkers. Groepen (het hele jaar door; groepsprisen) gelieve zich aan te melden op: info@amrumbank.de

	ma	l	so	di	l	di	wo	l	mi	do	l	do	vr	l	fr	za	l	sa	zo	l	so
jul-aug	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -15 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -15 <sup>00</sup>																		
apr-okt	11 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -13 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -13 <sup>00</sup>																		



## August-Gottschalk-Haus

Burgstr. 8  
26427 Esens  
Tel. +49 4971-5232  
[www.august-gottschalk-haus.de](http://www.august-gottschalk-haus.de)



Das jüdische Museum August-Gottschalk-Haus als Gedenkstätte und Ausstellung zur neueren Geschichte der ostfriesischen Juden hat im ehemaligen Gemeindehaus der Esenser Juden, neben den Resten der 1938 von den Nazis zerstörten Synagoge, einen guten Platz gefunden. Im Erdgeschoss des Hauses werden neben historischen Dokumentationen Gegenstände zum religiösen Leben und zu Lebensgeschichten gezeigt. Eine Besonderheit im Haus ist das erhaltene Ritualbad – die Mikwe. Neueröffnung der Dauerausstellung im Frühjahr.

Het joodse museum August-Gottschalk-Haus – monument en expositierruimte over de nieuwere geschiedenis van de Oost-Friese joden – heeft in het voormalige wijkgebouw van de joden uit Esens, naast de overblijfselen van de in 1938 door de nazi's verwoeste synagoge, een passende plaats gevonden. Op de begane grond van gebouw vindt u naast een historische documentatie ook objecten over het religieuze leven en levensverhalen. Bijzonder is de Mikwe, een bewaard gebleven ritueel bad. Opening van de nieuwe vaste tentoonstelling: voorjaar 2019.



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
apr-okt	15 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>		15 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>			15 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>	

€2,00 €0,00



## Museum „Leben am Meer“

Benersieler Str. 1  
26427 Esens  
Tel. +49 4971-5232  
[www.leben-am-meer.de](http://www.leben-am-meer.de)



Das Harlingerland erinnert an das antike Atlantis, denn einige Teile der Marschenlandschaft mit ganzen Dörfern sind in den letzten Jahrhunderten durch den steigenden Meeresspiegel versunken. Die Ausstellung im Gebäudeensemble Peldemühle zeigt eindrucksvolle Funde aus der versunkenen Landschaft sowie der Stadt Esens. Neueröffnung der Dauerausstellung "Leben auf der Geest", Sonderausstellung mit Karikaturen von Heinrich Engelkes aus dem Nachlass der Familie.

Het Harlingerland herinnert aan het antieke Atlantis, want delen van het marslandschap met complete dorpen zijn gedurende de laatste eeuwen door de stijgende zee-spiegel ondergegaan. De tentoonstelling in het gebouwencomplex van de molen toont indrukwekkende vondsten uit het verdronken land, alsmede uit de stad Esens. Opening van de vaste tentoonstelling "Leben auf der Geest", tijdelijke tentoonstelling met karikaturen van Heinrich Engelkes uit de nalatenschap van zijn familie.

	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
mrt-okt	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>						

nov-feb 10<sup>00</sup>-14<sup>00</sup> 10<sup>00</sup>-14<sup>00</sup> 10<sup>00</sup>-14<sup>00</sup>

€4,00 €0,00

## Turm-Museum St. Magnus

Am Kirchplatz 5  
26427 Esens  
Tel. +49 4971-919712  
[www.turmmuseum-esens.de](http://www.turmmuseum-esens.de)

 Auf fünf Etagen des 1845 errichteten Turms der St.-Magnus-Kirche dokumentiert das Museum die Baugeschichte der größten Kirche Ostfrieslands (1848 bis 1854) sowie ihr Inventar. 113 Stufen führen zur Aussichtsebene bei den Glocken, vorbei am mechanischen Kirchturmuhrrwerk von 1873, einem hölzernen Kutschen-Bestattungswagen (1880) und riesigen Orgelpfeifen. Besonders reizvoll: Der weite Ausblick bei den Glocken bis zu den ostfriesischen Inseln.

 *Op vijf verdiepingen van de in 1845 gebouwde toren van de St.-Magnus-kerk documenteert het museum de bouwgeschiedenis van de grootste kerk van Oost-Friesland (1848 tot 1854) alsmede haar inventaris. 113 treden leiden naar het panoramaplatvorm voorbij aan het mechanische kerktorenuurwerk uit 1873, een houten lijkenkoets (1880) en gigantische orgelpijpen. Bijzonder indrukwekkend is het prachtige uitzicht tot aan de Oost-Friese eilanden.*



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
apr-okt	15 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>		15 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>			11 <sup>00</sup> -12 <sup>00</sup>	

 €0,00  €0,00



## Fehnmuseum Eiland

Leerer Landstr. 59  
26629 Großefehn  
Tel. +49 4945-9169431  
[www.fehnmuseumeiland.de](http://www.fehnmuseumeiland.de)



 Das Fehnmuseum Eiland liegt dort, wo ab 1633 die erste planmäßige Torfgräberei Ostfrieslands angelegt wurde. Am Kanal entlang entwickelte sich Großefehn von einer torfproduzierenden Siedlung zu einem Schifffahrtsort mitten im Binnenland. Das lässt sich im Museum anschaulich anhand zweier Ortsmodelle, vielfältiger Ausstellungsstücke und Texttafeln entdecken oder wird in einer fachkundigen Führung lebendig. In der eigenständigen Teestube entspannt es sich gut bei Tee und selbst gebackenem Kuchen.

 *Het Fehnmuseum Eiland ligt op de plek waar vanaf 1633 de eerste turf in Oost-Friesland systematisch werd afgegraven. Aan het kanaal ontwikkelde zich Großefehn steeds meer van een turfproducerende nederzetting tot een scheepsvaartplaats midden in het binnenland. Dat laat het museum aanschouwelijk zien aan de hand van twee maquettes, verschillende objecten en door teksten of u neemt deel aan een vakkundige rondleiding. In de het café kunt u zich goed ontspannen bij thee en zelfgebakken taart.*

	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-nov	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>						

 €0,00  €0,00    

## Gut Stikelkamp

Gutsweg 1  
26835 Hesel  
Tel. +49 4946-320  
[www.wirmachenkultur.de](http://www.wirmachenkultur.de)

 Verborgen liegt das Gut Stikelkamp inmitten eines 59 Hektar großen Waldes, umgeben von einem Park mit seltenen Bäumen. Innen gleicht es mit einer Ahngalerie, alten Möbeln und Hausrat einer hochbäuerlichen Wohnkultur des 18., 19. und 20. Jahrhunderts einem Schatzkästchen. Gegründet wurde das Gut im 14. Jahrhundert von Angehörigen des Johanniterordens als Vorwerk des Klosters Hasselt bei Hesel. Bevor es 1971 an den Landkreis Leer überging, war es fünf Generationen im Besitz der Familie Lantzius-Beninga. Das Gut kann ganzjährig nach Terminabsprache gemietet und besichtigt werden.

 Het landgoed Stikelkamp ligt verscholen in het midden van een 59 hectare groot bos, omgeven door een park met zeldzame bomen. Het interieur met een galerij van voorouders, oude meubels en huisraad uit de 18e, 19e en 20e eeuw is een ware schatkist. Het toont de wooncultuur van een rijke boeren familie. Het landgoed werd in de 14e eeuw gesticht door leden van de Johanniterorde als uithof van het klooster Hasselt bij Hesel. Voordat het in 1971 aan de Landkreis Leer werd overgedragen, was het vijf generaties lang in bezit van de familie Lantzius-Beninga. Het landgoed kan het hele jaar door op afspraak worden gehuurd en bezocht.



 ma | mo di | di wo | mi do | do vr | fr za | sa zo | so

 €0,00  €0,00



## Küstenmuseum Juist

Loogster Pad 29  
26571 Juist  
Tel. +49 4935-2380918  
[www.kuestenmuseum-juist.de](http://www.kuestenmuseum-juist.de)



 „Die Natur schuf das Meer – der Friesen die Küste“. Dazu zeigt das Küstenmuseum eine umfangreiche Schau von der Entstehung der Inseln und Küste durch Mensch und Natur, zu 2000 Jahre Geschichte der Küsten- und Inselbewohner, zu Deichbau, Entwicklung des Seebadens in Deutschland, Seefahrt-Seenot-Rettung-Strandung bis hin zur modernen Energiewirtschaft in der Nordsee. Eine historische Friesenstube, viele Schiffsmodelle und Grabungsfunde sowie eine große Muschelsammlung runden die Ausstellung ab. Familienkarte: 7,- €. Apr-Okt 13.00-14.30 Uhr geschlossen.

 „De natuur schiep de zee – de Friesen de kust“. Daarover toont het Küstenmuseum een omvangrijke blik in het ontstaan van de eilanden en de kust door mens en natuur, van 2000 jaar geschiedenis over de bewoners van de kust en de eilanden, over dijk, ontwikkeling van het baden in Duitsland, zeevaart-zeenood-redding-stranding tot en met het moderne energiebeheer in de Noordzee. Een historische Oost-Friese woonkamer, vele scheepsmodellen en archeologische voorwerpen alsmede een grote schelpenverzameling maken de tentoonstelling compleet. Gezinskaart: € 7,-. Apr-Okt 13.00-14.30 uur gesloten.

 ma | mo di | di wo | mi do | do vr | fr za | sa zo | so  
apr-okt 09<sup>30</sup>-13<sup>00</sup> 09<sup>30</sup>-17<sup>30</sup> 09<sup>30</sup>-17<sup>30</sup> 09<sup>30</sup>-17<sup>30</sup> 14<sup>30</sup>-17<sup>00</sup>

nov-mrt 14<sup>30</sup>-17<sup>00</sup> 14<sup>30</sup>-17<sup>00</sup>

 €3,00  €1,50    



## Bünting Teemuseum

Brunnenstr. 33  
26789 Leer  
Tel. +49 491-9922044  
[www.buenting-teemuseum.de](http://www.buenting-teemuseum.de)

 Im Bünting Teemuseum wird die ganze Welt des Tees gezeigt. Vom Anbau in den Ursprungsländern, über die Herstellungsverfahren bis hin zum Prüfen und Verkosten wird die Teeproduktion dargestellt. Im Anschluss an den Museumsbesuch können die Besucher eine Tasse echten Ostfriesen-Tee mit „Kluntje“ und „Wulkje“ probieren. Im Museums-Winkel sind alle Utensilien für eine echte ostfriesische Teezeremonie erhältlich sowie leckere Teesorten. Jeden Dienstag findet um 15 Uhr eine öffentliche ostfriesische Teezeremonie statt (weitere Veranstaltungen/Seminare ab 8 Pers. nach Anmeldung).

 In het Bünting Teemuseum wordt u meegenomen in de wereld van de thee. U ervaart hier alles over de plantages in de landen van oorsprong, over de productie van thee, het controleren en proeven ervan. In aan sluiting op uw museumbezoek kunt u een kopje echte Oost-Friese thee met „Kluntje“ en „Wulkje“ uitproberen. In de museumwinkel kunnen bezoekers zich voorzien van thee en alle spullen die nodig zijn voor een echte Oost-Friese theeceremonie en ook lekkere theesoorten. Iedere dinsdag vindt om 15.00 uur een openbare Oost-Friese theeceremonie plaats (overige activiteiten/seminars vanaf 8 personen na aanmelding).



	ma	mi	do	vr	fr	za	zo	so
apr-okt	10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>	14 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>						
jan-mrt		10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>						

 €3,00  €0,00   

## Gedenk- und Begegnungsstätte Ehemalige Jüdische Schule

Ubbo-Emmius-Str. 1  
26789 Leer  
Tel. +49 4941-99920832  
[www.ehem-juedische-schule-leer.de](http://www.ehem-juedische-schule-leer.de)



 Die Gedenk- und Begegnungsstätte „Ehemalige Jüdische Schule Leer“ widmet sich dem Gedenken an jüdische Bevölkerung aus dem Landkreis Leer. Zu den Kernaufgaben gehören die Erforschung, Vermittlung und Präsentation jüdischer Lokalgeschichte sowie Veranstaltungen zu aktuellem jüdischen Leben in Deutschland. Die Dauerausstellung zur Schule und zur Synagogengemeinde zeigt u.a. Zeitzeugeninterviews. Des Weiteren werden wechselnde Sonderausstellungen präsentiert. Führungen werden auf Anfrage angeboten.

 De gedenkplaats en ontmoetingscentrum "Ehemalige Jüdische Schule Leer" stelt zich ten doel de herinnering aan de joodse bevolking in de Landkreis Leer levend te houden. Tot de kerntaken behoren onderzoek, overdracht en presentatie van de joodse lokale geschiedenis. Maar er is ook aandacht voor het huidige joodse leven in Duitsland. De vaste tentoonstelling over de school en de synagoge toont ondermeer ooggetuigenverslagen. Bovendien worden wisselende tentoonstellingen gepresenteerd. Rondleidingen op aanvraag.

	ma	mi	do	vr	fr	za	zo
jan-dec		14 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>					

 €0,00  €0,00  

## OSTFRIESLAND

Leer

### Haus Samson

Rathausstraße 18  
26789 Leer  
Tel. +49 491-925230  
[www.wolff-stiftung.de](http://www.wolff-stiftung.de)

 Das „Haus Samson“ aus dem Jahr 1570 wird nicht ohne Grund als das schönste Haus in der Stadt bezeichnet. Ein Prachtstück ist beispielsweise die Tür aus dem 18. Jahrhundert mit ihren barocken Ornamenten und dem zierlichen Oberlicht. Im Erdgeschoss befindet sich die renommierte Weinhandlung Wolff. Im ersten und zweiten Obergeschoss kann ein privates Museum mit ostfriesischer Wohnkultur besichtigt werden. Es vermittelt einen lebendigen Einblick in die Wohnkultur der Region im 18. und 19. Jahrhundert. Gruppen ab 10 Pers. 1,50 € p. P.

#### Haus Samson, Leer

*Het „Haus Samson“ uit 1570 wordt niet voor niets als het mooiste huis in de stad gezien. De deur uit de 18e eeuw met zijn barokke ornamenten en het sierlijke bovenlicht is bijvoorbeeld bijzonder fraai. Op de begane grond is de gerenommeerde wijnhandel Wolff gevestigd. Op de eerste en tweede verdieping is een privémuseum met Ostfriesische wooncultuur te zien. Het museum geeft een levendige indruk van de wooncultuur van de regio in de 18e en 19e eeuw. Groepen vanaf 10 personen € 1,50 per persoon.*



ma	di	mo	di	di	wo	mi	do	do	vr	fr	za	sa	zo	so
jan-dec 09 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>														

 €2,00  €0,50

### Heimatmuseum Leer

Neue Str. 12-14  
26789 Leer  
Tel. +49 491-2019  
[www.heimatmuseum-leer.de](http://www.heimatmuseum-leer.de), [www.facebook.com/museumleer](http://www.facebook.com/museumleer)

MUSEUMSSTADT GÖTELSBURG  
M

M

Leer



 Eingerichtet in zwei Handelshäusern aus dem 18. Jahrhundert, zeigt das Heimatmuseum Leer als eine der ältesten Einrichtungen Ostfrieslands die Geschichte vom Leben und Arbeiten der Menschen in der Handels- und Hafenstadt Leer. Schwerpunkte der Ausstellung sind die Bereiche Frühgeschichte auf der Geest, Stadtgeschichte, Wohnkultur, Fliesen, Silber und Leearner Schiffahrt sowie ostfriesische Maler. Wechselnde Sonderausstellungen, Vorträge und ein museumspädagogisches Programm runden das Angebot ab.

 Ingericht in twee handelshuizen uit de 18e eeuw presenteert het Heimatmuseum Leer de geschiedenis van het leven en werken van mensen in de oude handels- en havenstad Leer. Het zwaartepunt van de tentoonstelling ligt op de onderwerpen: oudste geschiedenis, stadsgeschiedenis, wooncultuur, tegels, "sulveren smyde", scheepvaart, haringvisserij en tenslotte Oost-Friese schilders. Tijdelijke tentoonstellingen en een lokaalhistorische vakbibliotheek maken het aanbod compleet.

ma	di	mo	di	di	wo	mi	do	do	vr	fr	za	sa	zo	so
apr-dec			11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>											
jan-mrt			11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>											

 €3,00  €1,00



## Kunsthaus Leer

Turnerweg 5  
26789 Leer  
Tel. +49 491-9261531  
[www.kunsthaus-leer.de](http://www.kunsthaus-leer.de)

 Unweit der Innenstadt befindet sich das Kunsthause Leer, ein Archiv für Kunst aus Ostfriesland. Ziel des Archivs ist es, Nachlässe und Sammlungen ostfriesischer Künstlerinnen und Künstler aufzunehmen und zu bewahren. Um sie der Öffentlichkeit vorzustellen, finden mehrmals im Jahr Ausstellungen statt. Während dieser Phasen kann das frühere Wohnhaus aus den 1950er Jahren zu den Öffnungszeiten, ansonsten gerne nach Absprache, besichtigt werden. Führungen sind nach Vereinbarung jederzeit möglich.

 *Niet ver van het stadscentrum ligt het Kunsthause Leer, een archief voor kunst uit Oost-Friesland. Doel van het archief is om nalatenschappen en collecties van Oost-Friese kunstenaars te verzamelen en te bewaren. Om ze aan het publiek te presenteren, vinden er meerdere keren per jaar tentoonstellingen plaats. Dan kan ook het voormalige woonhuis uit de jaren vijftig tijdens de openingsuren worden bezocht. Op overige tijden graag op afspraak. Rondleidingen zijn op afspraak steeds mogelijk.*



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec	14 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	14 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	14 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>			14 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	

 €0,00  €0,00

## Schloss Evenburg

Am Schlosspark 25  
26789 Leer  
Tel. +49491-99756000  
[www.schloss-evenburg.de](http://www.schloss-evenburg.de)



 Das Schloss Evenburg in Leer ist ein einmaliges Kulturdenkmal und besteht aus Schloss, Park und Vorburg. Eine Dauerausstellung zeigt das Leben und Wirtschaften im 19. Jahrhundert. Aktuelle Hinweise auf Sonderausstellungen, Konzerte, Zeitreisen und Veranstaltungen im Park gibt es unter [www.wirmachenkultur.de](http://www.wirmachenkultur.de). Öffentliche Führungen im Schloss sind an Sonn- und Feiertagen um 11.30 Uhr und 14.30 Uhr. Hunde sind im Schloss nicht erlaubt. Der Park ist frei zugänglich, Hunde sind anzuleinen.

 *Het kasteel Evenburg is een uniek stuk cultureel erfgoed dat bestaat uit kasteel, park en voorgebouw. Een permanente tentoonstelling laat u kennis maken met het leven en werken in het slot in de 19e eeuw. Actuele informatie over tijdelijke tentoonstellingen, concerten, tijdreizen en evenementen in het park vindt u onder [www.wirmachenkultur.de](http://www.wirmachenkultur.de). Er zijn rondleidingen in het kasteel op zon- en feestdagen om 11.30 en 14.30 uur; honden zijn daarbij niet toegelaten. Het park is vrij toegankelijk; honden moeten hier aan de lijn.*

	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
mrt-okt	10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>						

nov-jan 11<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> 11<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> 11<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> 11<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> 11<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> 11<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> 11<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>

 €5,00  €0,00      

**Museumsdorf „Dörpmuseum Münkeboe“**

Mühlenstr. 3a  
26624 Münkeboe  
Tel. +49 4942-646 o. +49 4942-1771  
[www.doerpmuseum-muenkeboe.de](http://www.doerpmuseum-muenkeboe.de)

 Das Museum besteht aus der Windmühle mit einer Töpferei, einer Schuster-, Klumpenmacher-, Mühlenbau-, Maler-, Böttcher-, Schneider- und Instrumentenbauwerkstatt, dem Museumsplatz mit Schmiede, Stellmacherei, Sägemutter, Laden, Bäcker, Schule, Torfschiff, Torflore und Moorplug, dem Dorfkrug mit Destille, dem Kolonistenhaus mit Blaufärberei, Glasmacherwerkstatt, Weberei, Goldschmiede und einer Ausstellung über das Waschen, dem Spritzen- und Kochhaus und einer Gulhofanlage mit Remise für Landmaschinen.

 Het museum bestaat uit de windmolen met een pottenbakkerij, werkplaats voor schoenmakerij, klompenmakerij, molenbouw, schilderen, vatenmakerij, kleermakerij en instrumenten. Het museumplein biedt een smederij, wagenmakerij, hekkenmakerij, zaagmachine, winkel, bakkerij, school, turfschip, turfwagens en een veenploeg voor het moeras, de dorpskroeg met destilleerde, het kolonistenhuis met blauwververij, een glasblazerij, weverij, goudsmid en een tentoonstelling over het wasen, het brandspuit- en kookhuis en een typische boerderij (Gulhof genoemd) met opslagplaats voor landbouwmachines.



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
apr-okt	10 <sup>00</sup> -17 <sup>30</sup>						

**Museumseisenbahn Küstenbahn Ostfriesland**

Am Bahndamm 4  
26506 Norden  
Tel. +49 4931-169030  
[www.mkoev.de](http://www.mkoev.de)

 Die Sammlung der Museumseisenbahn Küstenbahn Ostfriesland (MKO) umfasst eine Ausstellung von historischen Fahrzeugen im historischen Lokschuppen sowie eine Sammlung von verschiedenen Eisenbahnobjekten, das Stellwerk „Norden Mitte“ und verschiedene technische Anlagen. Daneben befährt die MKO die historische Küstenbahn zwischen Norden und Dornum. Die dieselbetriebenen Züge verkehren am 1., 19. und 30. Mai, vom 2. Juni bis einschließlich 20. Oktober jeden Sonntag. Abfahrtszeiten, Fahrpreise und Informationen zu Sonderfahrten im Internet unter [www.mkoev.de](http://www.mkoev.de)

 De collectie van de Museumseisenbahn Küstenbahn Ostfriesland (MKO) omvat een tentoonstelling van historische voertuigen in de historische locomotievenloods en een verzameling spoorwegobjecten, het seinhuis "Norden Mitte" en diverse technische installaties. De MKO exploiteert ook de historische kustspoorlijn tussen Norden en Dornum. De dieseltreinen rijden op 1, 19 en 30 mei, van 2 juni tot en met 20 oktober elke zondag. Vertrekijken, tarieven en informatie over speciale reizen vindt u onder [www.mkoev.de](http://www.mkoev.de).



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jul-sep							12 <sup>00</sup> -16 <sup>30</sup>



**Ostfriesisches Teemuseum Norden**

Am Markt 36  
26506 Norden  
Tel. +49 4931-12100  
[www.teemuseum.de](http://www.teemuseum.de)



**Lebendig, interaktiv, farbenfroh!** Erleben Sie die ganze Welt des Tees.  
Ausgehend von der ostfriesischen Teekultur eröffnet das Museum faszinierende Einblicke von den Anbaugebieten, über die Verarbeitung und die Herstellung der berühmten ostfriesischen Mischung bis hin zu den Dekoren des ostfriesischen Teegeschirrs. Vom historischen Fernhandel durch die asiatischen Steppen und die Weltmeere, vorbei am Kap der Guten Hoffnung spannt sich der Bogen bis zu den heutigen Teegebräuchen in aller Welt. Zusätzliche Öffnungszeiten Nov.-Feb.: Mi+Sa 11-16 Uhr.

**Levendig, interactief en kleurrijk!** Beleef de hele wereld van de thee. Uitgaande van de Oost-Friese theecultuur opent het museum een fascinerende kijk op de plantages, de verwerking en de productie van de beroemde Oost-Friese thee tot en met het decor op het Oost-Friese theeservies. Het gaat van de historische transportwegen via de Aziatische steppen en de wereldzeeën voorbij Kaap de Goede Hoop tot de huidige theeceremonies in de hele wereld. Extra openingstijden nov.-feb.: woe+za 11-16 uur.

	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
mei-okt	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>						
mrt-apr		10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>					
	€6,00	€2,00					

**TeeMuseum**

Am Markt 33  
26506 Norden  
Tel. +49 4931-13800  
[www.teemuseum-norden.de](http://www.teemuseum-norden.de)

1000 Jahre Teekultur im 500 Jahre alten Ubbo Emmius-Haus mit historischem Gewölkeller/Wirtschaftsküche. Auf drei Etagen wird in einer Zeitreise die weltweit wohl bedeutendste Sammlung zur internationalen Kulturgeschichte des Tees präsentiert. Anhand von Auftragsporzellanen aus Fürsten- und Königshäusern, Silber, Gemälden, Möbeln u.a. werden die kulturhistorischen Verflechtungen und Auswirkungen gezeigt, die das Getränk aus Asien in Europa bewirkte. Genießen Sie zum Abschluss einen besonderen Tee. Sonderausstellungen 2019: „Das Goldene Zeitalter: Niederlande – Ostfriesland/Ubbo Emmius – Tee“ (umfassend erweitert), „Kulturgeschichte des Teesiebs“: Silberne Teesiebe aus drei Jahrhunderten.

1000 jaar theecultuur in het 500 jaar oude Ubbo Emmius huis met historische gewelfkelder/keuken. Op drie etages wordt in een tijdreis de wereldwijd zeker belangrijkste verzameling over de internationale cultuurgeschiedenis van thee gepresenteerd. Aan de hand van porselein, vervaardigd in opdracht van vorsten- en koningshuizen, zilver, schilderijen, meubels en veel meer worden de cultuur-historische samenhangen en invloeden getoond die de drank uit Azië in Europa heeft gehad. Geniet ter afsluiting van uw bezoek van heel bijzondere thee. Bijzondere tentoonstellingen 2019: „Das Goldene Zeitalter: Niederlande – Ostfriesland/ Ubbo Emmius – Tee“ (completeerd). „Kulturgeschichte des Teesiebs“: Silberne Teesiebe aus drei Jahrhunderten.



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
apr-okt		12 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>					

€4,00	€1,00				
-------	-------	--	--	--	--

## Museum Nordseeheilbad Norderney, bade~museum & galerie am weststrand

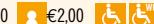
Am Weststrand 11  
26548 Norderney  
Tel. +49 4932-935422  
[www.museum-norderney.de](http://www.museum-norderney.de)

 Das Museum Nordseeheilbad Norderney im ehemaligen Freibadgebäude am Weststrand handelt von „Reise-lust und Badespaß“ vergangener Epochen. Schwerpunkte der Dauerausstellung sind die Entwicklung des Seebades Norderney, die Geschichte der Insel sowie der Reise- und Badekultur, die auf einer Fläche von 650 m<sup>2</sup> präsentiert werden. Jährlich sind zwei Sonderausstellungen zu sehen, die besondere Aspekte der Badekultur und der Geschichte Norderneys zeigen.

 Het Museum Nordseeheilbad Norderney in het gebouw van voormalige buitenbad aan het westelijke strand gaat over het "reis- en zwemplezier" van vervlogen tijden. De permanente tentoonstelling, die op een oppervlakte heeft van 650 m<sup>2</sup>, toont de ontwikkeling van de badplaats Norderney, de geschiedenis van het eiland en de reis- en badcultuur. Elk jaar worden twee speciale tentoonstellingen gepresenteerd met bijzondere aspecten van de badcultuur en geschiedenis van Norderney.



	ma	l	mo	di	l	di	wo	l	mi	do	l	do	vr	l	fr	za	l	sa	zo	l	so
mrt-okt				11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>		11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	14 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	14 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>		14 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>									
nov-feb							11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>					11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>									

 €4,00    €2,00   
 

## Fehn- und Schiffahrtsmuseum Westrhauderfehn

Rajen 5  
26817 Rhauderfehn  
Tel. +49 4952-952708  
[www.fehn-schiffahrtsmuseum.de](http://www.fehn-schiffahrtsmuseum.de)



 Das Fehn- und Schiffahrtsmuseum Westrhauderfehn befindet sich in einer Jugendstilvilla direkt an der Deutschen Fehnroute im Zentrum von Rhauderfehn. Im Kanal davor liegt die 1908 gebaute Tjalk „Twee Gebroeders“. Träger ist der Heimatverein Overledingerland e.V. Fehnkultur, Schiffbau und Schifffahrt sind die Hauptabteilungen. Museumsführer – Teestube – Museumsshop und eine Filmschau (auch auf Niederländisch und Englisch).

 Het Fehn- u. Schiffahrtsmuseum Westrhauderfehn bevindt zich in een jugendstil-villa direct aan de Duitse veenroute in het centrum van Rhauderfehn. In het kanaal daarvoor ligt de in 1908 gebouwde tjalk "Twee Gebroeders". Verantwoordelijk hier voor is de Heimatverein Overledingerland e.V. Veencultuur, scheepsbouw en scheepvaart zijn de hoofdafdelingen. Rondleidingen – theekamer – museumshop en een filmvertoning (in het Duits, Nederlands en Engels).

	ma	l	mo	di	l	di	wo	l	mi	do	l	do	vr	l	fr	za	l	sa	zo	l	so
mei-sep				10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>		10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>		10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>												
mrt-okt							10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>		10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>												

 €3,00    €1,00   
 

## Heimatmuseum Rheiderland

Neue Str. 26  
26826 Weener  
Tel. +49 4951-1828



Das Heimatmuseum Rheiderland zeigt in 14 Abteilungen zur Geschichte der Region von Archäologie, Landwirtschaft, Handwerk, Kirchengeschichte und Wohnkultur bis zum Ziegeleiwesen, wie sich die rheiderländer Halbinsel in 3000 Jahren entwickelt hat.

Het Heimatmuseum Rheiderland toont in 14 afdelingen de geschiedenis van de regio van archeologie, landbouw, ambacht, kerkgeschiedenis en wooncultuur tot en met de steenbakkerij en hoe het schiereiland Rheiderland zich in 3000 jaar heeft ontwikkeld.



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
mrt-okt	15 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>			15 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>	15 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>		

€4,00 €1,00



## OSTFRIESLAND

### Ostfriesisches Schulumuseum

Folmhusen



Leerer Str. 7-9

26810 Westoverledingen-Folmhusen

Tel. +49 4955-4989

[www.ostfriesisches-schulumuseum.de](http://www.ostfriesisches-schulumuseum.de)



Hier können Sie was erleben! Das Schulhaus von 1904 zeigt einen Klassenraum und eine Ausstellung zur Schule in der Kaiserzeit. Wechselnde Ausstellungen finden Sie im Gulfhaus, dort liegen Schulzimmer und Lehrerwohnung unter einem Dach, wie es um 1800 üblich war. Plumpsklo sowie Schul- und Turngarten runden das Ensemble ab. Besonders zu empfehlen ist die „Historische Unterrichtsstunde“ in einer Gruppe, jederzeit nach Vereinbarung buchbar. Weitere Angebote und zusätzliche Öffnungszeiten finden Sie auf der Homepage.

Hier kunt u wat beleven! Het schoolgebouw uit 1904 toont een klaslokaal en een tentoonstelling over de school in de tijd van keizer Wilhem II. Tijdelijke tentoonstellingen vindt u in het Gulfhaus. Daar bevinden zich een klaslokaal en een lerarenwoning onder één dak, zoals dit in 1800 gebruikelijk was. De tonnetjes-plee, school- en gymnastiek tuin maken het ensemble compleet. Bijzonder aan te bevelen is het "historische onderwijsuurtje" dat u in een groep kunt bijwonen. Een onderwijsuurtje kan via contactopname worden geboekt. Andere aanbiedingen en extra openingstijden vindt u op de website.

	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
mrt-nov			15 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>		15 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>		15 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>

dec-feb 15<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>

15<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>

€2,00 €0,00

**Museumsbauernhaus Neemann**

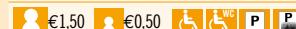
Nordwallschlott 4  
26810 Westoverledingen-Grottegaste  
Tel. +49 4955 920040  
[www.westoverledingen.de](http://www.westoverledingen.de)

 Ein wieder aufgebautes Gulfhaus aus dem Jahr 1825 – Ausstellung landwirtschaftlicher Geräte bürgerliche Gerätschaften und Werkzeuge aus alter Zeit – Präsentation alter Handwerke, Feld- und Kupferschmiede, Klempner- und Stellmacherei – Leben und Wohnen anno dazumal; es wird das Leben und Wohnen einer besser gestellten Bauernfamilie dargestellt – Ausstellung „Tante Emma-Laden“, ein alter Einkaufsladen mit einer Fülle von Artikeln. Bei einem Spaziergang um das nahegelegene Naturgewässer treffen Sie auf die nachgebaute „Fluttermühle“. Okt.-März: Besuch nur nach Vereinbarung. Führungen: 7,50 €, Gruppen ab 10 Personen: 1 € (p.P.).

 Een heropgebouwde boerderij uit het jaar 1825 – tentoonstelling over landbouwapparaten, boeren gereedschappen en werktuigen uit oude tijden – presentatie van oud ambacht: veld- en kopersmeden, loodgieterij en werkplaats – leven en wonen in oude tijden; het leven en wonen van een boerenfamilie van betere stand wordt tentoongesteld – een oud kruidenierswinkelje vol met artikelen. Tijdens een wandeling rond de nabijgelegen waterplassen komt u langs de nagebouwde „Fluttermühle“. Okt.-mrt: bezoek alleen op afspraak. Rondleidingen: € 7,50, groepen va. 10 personen: € 1,- (p.P.).



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
apr-sep						14 <sup>30</sup> -17 <sup>00</sup>	

**Mühlenensemble Mitling-Mark**

Marker Mühlenweg 2  
26810 Westoverledingen-Mitling-Mark  
Tel. +49 4951-8872  
[www.westoverledingen.de](http://www.westoverledingen.de)



 Zum Mühlenensemble gehören die wunderschöne, renovierte und funktionsfähige Galerie-Windmühle aus dem 18. Jahrhundert und das Müllerhaus nebst Backhaus. Einzigartig in Deutschland ist die umfangreiche Sammlung „Omas Küche“ mit vorwiegend handgemalten Mühlenmotiven auf Porzellan in „Delfter-Blau“ und teilweise mit Blattgold abgesetzten Ornamenten. Die Sammlung „Omas Küche“ erinnert an die Küche von anno dazumal. Nov.-März: Besuch nur nach Vereinbarung. Führungen: 7,50 €, Gruppen ab 10 Personen: 1 € (p.P.).

 Bij het molenensemble behoren de prachtige, gerenoveerde en in bedrijf gestelde galerij-windmolen uit de 18e eeuw en de molenaarswoning met een bakhuis. Uniek in Duitsland is de omvangrijke verzameling “oma’s keuken” met vooral handgetekende molenmotieven op porselein in Delfts blauw en voor een deel met bladgoud afgezette ornamenten. De verzameling “oma’s keuken” herinnert aan de keuken uit oude tijden. Nov.-mrt: bezoek alleen op afspraak. Rondleidingen: € 7,50, groepen va. 10 personen: € 1,- (p.P.).

	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
apr-okt						14 <sup>30</sup> -17 <sup>00</sup>	14 <sup>30</sup> -17 <sup>00</sup>



## Torf- und Siedlungsmuseum

Resedaweg 18  
26639 Wiesmoor  
Tel. +49 4944-912253 o. +49 4944-91980  
[www.torf-und-siedlungsmuseum.de](http://www.torf-und-siedlungsmuseum.de)

 Das Museum zeigt die Moorkolonisation von 1780 bis zur Urbarmachung des Wiesmoors ab 1906. Eine Bahn fährt die Besucher auf umgebauten Torfloren durch den Landschaftspark zum Museumsdorf. Dies besteht aus zwei Kolonistenhäusern, Schmiede, Schule, Scheune, Remise, Großgeräten zum Torfabbau, Gattersäge, zwei Fehnschiffen und einem Backhaus, in dem an jedem ersten Samstag im Monat Brot gebacken und verkauft wird. Im Eingangsbau befindet sich ein „Tante-Emma-Laden“ und eine Gaststätte.

 Het museum laat de moorkolonisatie van 1780 tot en met de ontginning van het Wiesmoor vanaf 1906 zien. Een treintje vervoert de bezoekers op een omgebouwde turflorrie door het landschapspark naar het museumdorp. Dit bestaat uit twee kolonistenhuizen, een smederij, school, schuur, remise, groot gereedschap voor het turven, raamzaag, twee veenschenen en een bakhuis, waarin op iedere eerste zaterdag van de maand brood wordt gebakken en verkocht. In het ingangsgebouw bevindt zich een kruidenierswinkeltje en een restaurant.



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
mrt-okt	10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>						

	€2,00		€0,50					
--	-------	--	-------	--	--	--	--	--



## ELBE-WESER-DREIECK

**Schloss Agathenburg**

Hauptstraße 45  
21684 Agathenburg  
Tel. 0049(0)414164011  
[www.schlossagathenburg.de](http://www.schlossagathenburg.de)

 Die Königsmarck-Ausstellung: Siegreiche Feldherren, amouröse Abenteuer und ein Mordkomplott.

Seit 1655 thront Schloss Agathenburg als Stammsitz der Grafenfamilie von Königsmarck über der Weite des Elbtals. Die Ausstellung schildert Glanz und Untergang dieser mächtigen Adelsfamilie.

Eine adelige Zeitreise, unvergessliche Kulturerlebnisse und Momente der Ruhe im verwunschenen Schlosspark – Tauchen Sie ein in die faszinierende Welt des Barock!

Tipp: Schlosscafé mit herrlicher Aussichtsterrasse.

 De Königsmarck tentoonstelling: succesvolle veldheren, amoreuze avonturen en een moordkomplot. Sinds 1655 torrent Agathenburg, het stamslot van de graven van Königsmarck, over het wijde Elbedal. Een spannende tijdreis toont de glans en de ondergang van deze machtige adellijke familie. Wisselende kunsttentoonstellingen, onvergetelijke concerten en rustmomenten in het betoverende slotpark – duik in de fascinerende wereld van de barok!

*Tip: slotcafé met een terras met uitzicht.*



	ma	di	do	vr	za	zo
mrt-dec	14 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>			
dec-feb						
€4,00	€0,50					

## Balje

**Natureum Niederelbe**

Neuenhof 8  
21730 Balje  
Tel. 04753/842110  
[www.natureum-niederelbe.de](http://www.natureum-niederelbe.de)



 Im Natureum lernen Sie die faszinierende Tier- und Pflanzenwelt der Elbmündung kennen und entdecken die Geheimnisse der Natur. Werfen Sie einen Blick in einen echten Bienenstock, lösen Sie eine Sturmflut am Ebbe-Flut-Modell aus oder "begleiten" Sie Zugvögel auf ihren weltweiten Reisen. Im Park säumen alte Obstbaumsorten und Kräuterbeete die Wege zu Skudden, Schleswiger Kaltblutpferden, Zwergottern und vielen weiteren Tieren. Sonderausstellung "Fisch" vom 14. April bis 3. November 2019. In der Nebensaison gilt reduzierter Eintritt von 6,- bzw. 4,- €.

 In het Natureum kunt u kennismaken met de fascinerende flora en fauna rond de monding van de Elbe en ontdekt u de opmerkelijke geheimen van de natuur. Neem een kijkje in een echte bijenkorf, zet een vloedgolf in gang bij het eb- en vloedmodel of "begeleidt" trekvogels tijdens hun reizen rond de wereld. De paden in het park zijn omgeven door oude fruitboomrassen en kruidenperken, en voeren u langs verschillende dieren, waaronder Skudde-schapen, Schleswiger koudbloedpaarden, dwergotters en vele andere diersoorten. Speciale expositie "Vis" van 14 april tot 3 november 2019. In het laagseizoen geldt een gereduceerde entreeprijs van € 6,- resp. € 4,-.

	ma	di	do	vr	za	zo
mrt-okt	10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>					
nov-feb						
€8,00	€5,00					

**Bachmann-Museum Bremervörde**

Amtsallee 8  
27432 Bremervörde  
Tel. 0049(0)4761-9834603  
[www.bachmann-museum.de](http://www.bachmann-museum.de)



Das Museum befindet sich im letzten erhaltenen Gebäude des Bremervörder Schlosses und beherbergt eine umfangreiche geologische, archäologische, volks- und naturkundliche Sammlung. Neben dem Besuch der Dauerausstellung und der idyllischen Parkanlage bietet es Führungen und Aktionen für Gruppen und Schulklassen an. Informationen zu Sonderausstellungen und dem Veranstaltungsbereich mit Führungen, Vorträgen, dem Steinzeitlager und den Kunsthändlermärkten finden Sie auf der Homepage des Museums.

Het museum bevindt zich in het laatste bewaard gebleven gebouw van Schloss Bremervörde. De omvangrijke collectie bestaat uit geologische, archeologische, volkenkundige en natuurkundige objecten. Bezoek de permanente tentoonstelling en wandel door het schilderachtige park. Voor groepen en schoolklassen zijn er rondleidingen en activiteiten. Informatie over speciale tentoonstellingen en evenementen met rondleidingen, presentaties, voorwerpen uit het stenen tijdperk en ambachts- en kunstmarkten vindt u op de homepage van de museumwebsite.



	ma	di	mo	di	di	wo	mi	do	do	vr	fr	za	sa	zo	so
jan-dec			09 <sup>00</sup> -12 <sup>00</sup>	14 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	14 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>										
jan-dec			14 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>												
	€03,00	€02,00													

**Buxtehude-Museum**

St. Petri-Platz 11  
21614 Buxtehude  
Tel. 04161/5012333  
[www.buxtehudemuseum.de](http://www.buxtehudemuseum.de)



Das Buxtehude-Museum wird derzeit umfangreich erweitert und modernisiert. Nach Abschluss dieser Arbeiten präsentieren wir erstmals die Geschichte der Hansestadt Buxtehude in neuen Räumen und abwechslungsreich erzählt. Als Highlight erwarten Sie zudem die archäologische Abteilung mit den fantastischen Funden aus dem völkerwanderungszeitlichen Gräberfeld von Immenbeck bei Buxtehude. Freuen Sie sich auch auf unser anspruchsvolles Sonderausstellungsprogramm! Bitte entnehmen Sie den Wiedereröffnungstermin unserer Homepage.

Het Buxtehude-Museum wordt momenteel flink uitgebreid en gemoderniseerd. Na afronding van de werkzaamheden kunnen we de geschiedenis van de Hanzestad Buxtehude op een gevarieerde manier in nieuwe zalen in beeld brengen. De archeologische afdeling met fantastische vondsten van de begraafplaats van Immenbeck bij Buxtehude, daterend uit de tijden van de grote volksverhuizing, vormt het hoogtepunt van de collectie. Ook kunt u zeker uw hart ophalen tijdens de vele uiteenlopende speciale tentoonstellingen! Kijk op onze website om te zien wanneer het museum weer geopend is.

	ma	di	mo	di	di	wo	mi	do	do	vr	fr	za	sa	zo	so
	€0,00	€0,00													

## Windstärke 10 Wrack- und Fischereimuseum Cuxhaven

Ohlroggestr. 1  
27472 Cuxhaven  
Tel. 0049(0)4721-700 70 850  
[www.windstaerke10.net](http://www.windstaerke10.net)

 Zwei historische Fischpackhallen bilden zusammen mit einem modernen Ausstellungsgebäude das authentische Ambiente für ein packendes Museumserlebnis. 'Windstärke 10' erzählt von dramatischen Unglücksfällen auf See und der harten Arbeit in der Hochseefischerei, von Wracks und vollen Netzen, von Menschen und Schiffen. Gehen Sie bei Ihrem Museumsrundgang mit auf Fangfahrt nach Island oder „tauchen“ Sie auf den Grund der Nordsee auf der Suche nach Schiffswracks und ihrer Ladung.

 *Door de historische sfeer van twee hallen van de visafslag in Cuxhaven te koppelen aan de frisse uitstraling van een modern gebouw, ontstond een bijzondere museumomgeving met een authentieke sfeer. 'Windkracht 10' vertelt over dramatische ongelukken op zee, over het zware leven van vissers, over wrakken, volle netten, mensen en scheepen. Ga mee op visvangst naar IJsland, duik mee naar de bodem van de Noordzee op zoek naar scheepswrakken en hun lading.*



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
apr-okt	10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>						
nov-mrt		10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>					
	€0,90	€1,50					

## Heimatstube Assel

Asseler Straße 42  
21706 Drochtersen  
Tel. 0049 (0)4148-4444385  
[www.museum-heimatstube-assel.de](http://www.museum-heimatstube-assel.de)



 Das Museum Heimatstube Assel befindet sich in einem Wohn- und Geschäftshaus von 1862 mit angrenzender Scheune. Es gewährt einen Blick in Wohnzimmer, Schlafzimmer und Küche des frühen 20. Jahrhunderts. Gezeigt werden außerdem Gebrauchsgegenstände aus Haushalt, Handwerk, Landwirtschaft und Schifffahrt, die früher in dem beschaulichen Marschort mit kleinem Hafen zum Einsatz kamen. Die Vielfalt der Ausstellungsstücke ist fast unerschöpflich und bietet für jeden etwas, der sich für das Leben der Menschen in früheren Jahren interessiert. Zusätzlich werden wechselnde Sonderausstellungen angeboten. In der Nebensaison hat das Museum nur an den vier Adventssonntagen von 14.00 - 17.00 geöffnet. Sonstige Termine und Gruppenanmeldungen nach telef. Vereinbarung 04148 4444387.

 *Het museum Heimatstube Assel bevindt zich in een woon- en handelshuis uit 1862 met aangrenzende schuur. Het geeft een blik in een woonkamer, slaapkamer en keuken uit het begin van de 20e eeuw. Daarnaast worden gebruiksvoorwerpen uit huishouden, ambacht, landbouw en scheepvaart tentoongesteld, die vroeger gebruikt werden in deze rustige stad met kleine haven. De veelzijdigheid van de tentoongestelde stukken is bijna onbegrensd en is aan te bevelen voor iedereen, die geïnteresseerd is in het leven van de mensen uit deze tijd. Bovendien worden wisselende speciale tentoonstellingen aangeboden. In het tussenseizoen is het museum alleen geopend op de adventzonlagen van 14.00 - 17.00 uur. Groepen op afspraak telefonisch 04148 4444387.*

	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
apr-okt							14 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>
nov-mrt							
	€0,00	€0,00					

## Otto-Modersohn-Museum

In der Bredenau 95  
28870 Fischerhude  
Tel. 04293-328  
[www.modersohn-museum.de](http://www.modersohn-museum.de)

 Das Otto-Modersohn-Museum in Fischerhude zeigt in einer Auswahl den Bestand der Otto-Modersohn-Stiftung, ergänzt durch Leihgaben aus Privatbesitz. Otto Modersohn, 1889 Mitbegründer der Worpsweder Künstlerkolonie verließ Worpswede 1908 nach dem frühen Tod seiner zweiten Ehefrau Paula Modersohn-Beckers und zog nach Fischerhude, wo er bis zu seinem Tod 1943 lebte und arbeitete. Geschlossen am 24., 25. und 31. Dezember. Gruppen ab 15 Personen € 5,- p.P., Kinder bis zu 14 Jahren haben freien Eintritt. Gruppenführungen € 80,- zuzüglich Eintritt.

 In het Otto Modersohn museum in Fischerhude is een selectie van de kunstwerken van de Stichting Otto Modersohn te zien, aangevuld met bruiklenen uit particuliere collecties. Otto Modersohn was in 1889 een van de oprichters van de kunstenaarskolonie in Worpswede. Na de vroege dood van zijn tweede vrouw Paula verliet hij de kolonie en vestigde zich in Fischerhude. Daar woonde en werkte hij tot aan zijn dood in 1943. Gesloten op 24, 25 en 31 december. Groepen vanaf 15 personen € 5 p.p. Kinderen tot 14 jaar hebben gratis toegang. Groepsrondleidingen € 80,- bovenop de entreeprijs.



●	ma	mi	di	do	wo	vr	fr	za	sa	zo	so
jan-dec	10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>										



## Museumsbahn Bremerhaven - Bederkesa e. V.

Bahnhofstraße 18  
27624 Geestland  
Tel. 0 47 45 / 71 69  
[museumsbahn-bremerhaven-bederkesa.de](http://museumsbahn-bremerhaven-bederkesa.de)



 Die Fahrten der Museumsbahn werden mit einer historischen Zuggarantie aus den fünfziger Jahren auf der Strecke zwischen Bad Bederkesa und Bremerhaven Hbf durchgeführt. Das Bahnhofsgelände sowie das Bahnhofsgelände wurde ebenfalls im Stil der fünfziger Jahre gestaltet. Ebenso ist eine historische Bahnhofsgaststätte vorhanden. Fahrten der Museumsbahn jeden 1. und 3. und gegebenenfalls 5. Sonntag im Monat gemäß Fahrplan. Die Ausstellung ist an den Fahrtagen sowie zusätzlich Dienstags und Donnerstag von 08.30 bis 15.00 Uhr geöffnet. Abfahrzeiten in Bad Bederkesa: 09.55 Uhr, 13.55 Uhr, 16.55 Uhr. Abfahrzeiten in Bremerhaven Hbf: 11.02 Uhr, 15.02 Uhr, 18.02 Uhr. Eine Fahrkarte für die Strecke Bederkesa-Bremerhaven und zurück kostet 15.-. Für den Bahnhof selber wird keine Eintritt erhoben.

 Maak een rit met de museumspoerlijn! Neem plaats in een historische trein uit de jaren '50 op het traject tussen Bad Bederkesa en Bremerhaven Hbf. Ook het station is ontworpen en uitgevoerd in de stijl van de jaren vijftig. Er is zelfs een historische stationsrestauratie. De museumspoerlijn rijdt elke eerste en derde zondag van de maand, en ook de vijfde zondag als die er is, volgens een vaste dienstregeling. De tentoonstelling is op deze dagen en bovendien elke dinsdag en donderdag van 08.30-15.00 uur te zien. Vertrekijken vanuit Bad Bederkesa: 09.55 Uhr, 13.55 Uhr, 16.55 Uhr. Vertrekijken vanuit Bremerhaven Hbf: 11.02 Uhr, 15.02 Uhr, 18.02 uur. Een ticket voor het traject Bederkesa-Bremerhaven v.v. kost € 15. Voor het station zelf hoeft u geen entree te betalen.

●	ma	mi	di	wo	vr	fr	za	sa	zo	so
mei-okt			08 <sup>30</sup> -15 <sup>00</sup>			08 <sup>30</sup> -15 <sup>00</sup>				

okt-apr 08<sup>30</sup>-15<sup>00</sup> 08<sup>30</sup>-15<sup>00</sup>



## ELBE-WESER-DREIECK

**Museum Harsefeld**

Am Amtshof 3  
21698 Harsefeld  
Tel. 0049(0)4164-6910  
[www.harsefeld.de](http://www.harsefeld.de)

 Mitten im Klosterpark neben den Grundmauern des Klosters gelegen, zeigt die Ausstellung "Burg, Stift, Kloster Harsefeld" anschaulich und modern das Leben der Mönche sowie die überregionale Bedeutung des Benediktinerklosters (1102 - 1647) für das Elbe-Weser-Dreieck. Außerdem gibt es eine Ausstellung unter dem Motto "5000 Jahre Leben an der Aue". Hier wird die Vor- u. Frühgeschichte der Region durch Exponate wie Pfeilspitzen, Axtkeile, Schwerter und Urnen aus unterschiedlichen Epochen dargestellt.

 *Midden in het kloosterpark, gelegen naast de eerste steen van het klooster, toont de expositie 'Burg, Stift, Kloster Harsefeld' aanschouwelijk en modern het leven van de monniken alsmede de landelijke betekenis van het benedictijnse klooster (1102 – 1647) voor het driepunt Elbe-Weser. Bovendien is er een tentoonstelling onder het motto '5000 jaar leven aan de Aue'. Hier wordt de prehistorische geschiedenis van de regio door tentoonstellingsobjecten zoals pijlpunten, bijlen, zwaarden en urnen uit verschillende tijdperken getoond.*



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
apr-okt	15 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>						
nov-mrt	15 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>						

 €0,00  
  €0,00  
 




**Museum Altes Land**

Westerjork 49  
21635 Jork  
Tel. 004941625715  
<http://www.landschaftsverband-stade.de/museum-altes-land.html> <http://www.jork.de>



 Die Entwicklung des Alten Landes von seiner Entstehung bis zum Obstparadies, das Verkehrswesen, die Bau- und Wohnkultur der von Holländern kultivierten Elbmarsch zwischen Hamburg und Stade werden auf 320 m<sup>2</sup> vorgestellt. Kostbare Originalobjekte sowie Text- und Bildtafeln machen den Besuch zu einem besonderen Erlebnis. Das Museum befindet sich auf einer restaurierten Hofstelle mit einem Zweiständer-Fachhallenhaus von 1823, der ältesten Altländer Durchfahrtsscheune von 1590 und dem Nachbau einer barocken Prunkpforte von 1683. Im großen Festsaal gibt es u.a. Konzerte und Ausstellungen. Sehr sehenswert ist die Lehrschau zur Baukunst im Alten Land.

 *Op een oppervlak van 320 m<sup>2</sup> wordt de ontwikkeling van het Altes Land belicht, van zijn ontstaan tot zijn status als fruitparadijs, evenals het verkeerswezen en de bouw- en wooncultuur van het door Nederlanders ingepolderde moeras bij de Elbe, tussen Hamburg en Stade. Kostbare originele voorwerpen en tekst- en illustratieborden maken dit bezoek tot een bijzondere belevenis. Het museum bevindt zich in een gerestaureerd hoevecomplex; dit omvat een vakwerkhus met twee dragenge balken uit 1823, de oudste doorrhuischuur van het Altes Land uit 1590, en een replica van een barokke prunkpoort uit 1683. In de grote feestzaal houdt men o.a. concerten en tentoonstellingen. Zeer de moeite van het bekijken waard is de zaal met uitzig over bouwkunst in het Alten Land.*

	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
apr-okt	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>						
nov-mrt			14 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>			14 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	14 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>

 €0,00  
  €0,00  
 




## Museum gegenstandsfreier Kunst

Marktstr. 10  
21762 Otterndorf  
Tel. 0049(0)4751-979999  
[www.mgk-otterndorf.de](http://www.mgk-otterndorf.de)

 Das Museum gegenstandsfreier Kunst, Landkreis Cuxhaven, zeigt in 4 Wechselausstellungen jährlich, parallel zu ausgewählten Exponaten seiner Sammlung, nationale und internationale Tendenzen der Avantgarde der nicht-figurativen Kunst.

Mit Hilfe seines Fördervereins werden Veranstaltungen zur Kunstgeschichte, zum unmittelbaren Umgang und der Auseinandersetzung mit Kunst, sowie zur Schulung der sinnlich-ästhetischen Wahrnehmung für Jung und Alt angeboten.

 Het Museum gegenstandsfreier Kunst (Museum van Objectvrije Kunst) in Cuxhaven organiseert elk jaar vier wisseltentoonstellingen. Daarin worden nationale en internationale trends in de avant-garde van de niet-figuratieve kunst getoond. Ook zijn er geselecteerde stukken uit de eigen museumcollectie te zien. Samen met de promotievereniging organiseert het museum manifestaties over kunstgeschiedenis, het omgaan met en discussiëren over kunst en het trainen van zintuiglijke-esthetische waarneming. Boeiend voor jong en oud.



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec	10 <sup>00</sup> -13 <sup>00</sup>	15 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>	15 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>	15 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>			
	15 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>						

	€3,00		€1,50						
--	-------	--	-------	--	--	--	--	--	--

## Gedenkstätte Lager Sandbostel

Grefstra e 3  
27446 Sandbostel  
Tel. 04764 - 22 54 810  
[www.stiftung-lager-sandbostel.de](http://www.stiftung-lager-sandbostel.de)



 Von 1939 bis 1945 bestand in Sandbostel ein Kriegsgefangenenlager. Insgesamt waren hier über 313.000 Kriegsgefangene. Im April 1945 kamen auch 9.500 KZ-Häftlinge dazu. Von den tausenden Menschen die hier starben sind 5.162 namentlich bekannt. Es starben auch ca. 3.000 KZ-Häftlinge. Ein Teil des Geländes ist heute Gedenkstätte und stellt mit 18 Gebäuden ein einmaliges Ensemble und Bauzeugnis dar. Eine 2013 eröffnete Dauerausstellung zeigt die vielfältige Geschichte und Nachgeschichte des Lagers.

 Van 1939 tot 1945 was er in Sandbostel een krijgsgevangenenkamp. In totaal werden hier meer dan 313.000 krijgsgevangenen vastgehouden. In april 1945 kwamen hier nog eens 9.500 concentratiekampgevangenen bij. Van de duizenden mensen die hier zijn omgekomen, zijn er slechts 5.162 bij naam bekend. Daarnaast stierven hier ook zo'n 3.000 gevangenen uit concentratiekampen. Een deel van het terrein is ingericht als gedenkplaats en vormt met zijn 18 gebouwen een unieke tastbare herinnering. De permanente tentoonstelling die in 2013 werd geopend, toont de bewogen historie en naoorlogse geschiedenis van het kamp.

	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
mrt-okt	09 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup>		11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>				
nov-feb	09 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup>		12 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup>				

	€0,00		€0,00					
--	-------	--	-------	--	--	--	--	--

## ELBE-WESER-DREIECK

**Heimatmuseum Scheeßel**

Am Meyerhof 1  
27383 Scheeßel  
Tel. 04263-6757888  
[www.heimatmuseum-scheessel.de](http://www.heimatmuseum-scheessel.de)



Das Heimatmuseum Scheeßel wurde am 23. August 1913 mit der Einweihung des Heimathauses begründet. Seine Sammlungen zu bäuerlichem Leben und ländlichem Handwerk, ergänzt durch eine Blaudruckerei sowie die Nachlässe des Malers Ernst Müller-Scheeßel und des Grafikers Heinz Fehling, bilden sein Fundament. Daraus entwickelte sich eine bedeutende Bildungs-, Forschungs- und Freizeiteinrichtung im Städtedreieck Hannover-Hamburg-Bremen.

Met de inhuldiging van het Heimathaus opende het Heimatmuseum Scheeßel op 23 augustus 1913 voor het eerst zijn deuren. Exposities over het boerenleven en het handwerk op het platteland, een blauwdrukkerij en de nalatenschap van schilder Ernst Müller-Scheeßel en graficus Heinz Fehling, vormen de basis van dit museum. Het heeft zich ontwikkeld tot een belangrijk opleidings-, onderzoeks- en vrijtijdscentrum binnen de stedendriehoek Hannover-Hamburg-Bremen.



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
mei-okt					11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	
nov-apr							
€ 0,00	€ 0,00						

## Sittensen

**Handwerkermuseum Sittensen**

Mühlenstraße 8a  
27419 Sittensen  
Tel. 04282 9300 1653  
[www.sittensen.de/zu-gast-in-sittensen/ausflugsziele/wassermuehle.html](http://www.sittensen.de/zu-gast-in-sittensen/ausflugsziele/wassermuehle.html)



In der historischen Wassermühle aus dem 16. Jahrhundert befindet sich das Handwerkermuseum Sittensen. 18 originalgetreue Werkstätten entführen die Besucher in die Vergangenheit des Handwerks. Vom Apotheker bis zum Zimmermann ist Wissenswertes über fast vergessene Handwerkstechniken und -traditionen zu erfahren. Regelmäßige Sonderausstellungen ergänzen das Angebot. Besonders spannend ist der Besuch für Groß und Klein bei Vorführungen und Mitmachaktionen an Veranstaltungstagen sowie bei Kursen.

Het Handwerkermuseum Sittensen bevindt zich in de historische watermolen uit de 16e eeuw. 18 oorspronkelijke werkplaatsen laten de bezoekers de geschiedenis van ambacht zien. Bezoekers krijgen meer informatie over bijna vergeten ambachtstechnieken en -tradities, van apotheker tot timmerman. Regelmatig speciale tentoonstellingen maken het aanbod compleet. Vooral de rondleidingen en interactieve onderdelen tijdens speciale evenementen en workshops zijn een bijzondere belevenis voor jong en oud.

	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
apr-sep					15 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	14 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>	
okt-mrt							14 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>
€ 0,00	€ 0,00						

**Museum Schwedenspeicher**

Wasser West 39  
21682 Stade  
Tel. 0049(0)4141-7977310  
[www.museen-stade.de](http://www.museen-stade.de)



Das Museum Schwedenspeicher zählt zu den größten kulturgeschichtlichen Ausstellungshäusern Nordniedersachsens und muss den Vergleich mit internationalen Museen nicht scheuen. Die europaweit bekannten Funde aus dem Stader Hafenbecken spiegeln die 1000-jährige Geschichte der Stadt wider und werden in einer modernen Installation präsentiert. Hochwertige Sonderausstellungen bereichern das Ausstellungsprogramm. 2. März bis 10. Juni 2019: „Da Vinci 500“ und 22. Juni bis 20. Oktober 2019: „Fleisch!“

Het museum Schwedenspeicher behoort tot de grootste cultuurhistorische musea in het noorden van Nedersaksen en doet niet onder voor internationale musea. De in heel Europa bekende vondsten uit de binnenhaven van Stade vormen een weerspiegeling van de 1000-jarige geschiedenis van de stad en worden in een moderne faciliteit gepresenteerd. Het tentoonstellingsprogramma wordt aangevuld met speciale tentoonstellingen van hoge kwaliteit. 2 maart tot 10 juni 2019: "Da Vinci 500" en van 22 juni t/m 20 oktober 2019: "Vlees!"



	ma	di	mi	do	vr	fr	za	sa	zo
jan-dec	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>						

**Kunsthaus Stade**

Wasser West 7  
21682 Stade  
Tel. 0049(0)4141-7977320  
[www.museen-stade.de](http://www.museen-stade.de)



Das Kunsthaus Stade zeigt jährlich drei bis vier Ausstellungen der klassischen Moderne, etwa von August Macke, Max Pechstein oder Salvador Dalí. Auch werden regelmäßig Ausstellungen zu zeitgenössischen Kunstpositionen präsentiert, wie zu Marc Brandenburg oder Thorsten Brinkmann. Ein umfangreiches Angebot im Bereich der Bildung und Vermittlung begleitet das Ausstellungsprogramm. 9. Februar bis 5. Mai 2019: „St. Pauli und Altona in Fotos“ und 3. Oktober 2019 bis 26. Januar 2020: „Expressionistische Holz- und Linolschnitte“

Kunsthaus Stade heeft jaarlijks drie tot vier tentoonstellingen over klassieke moderne kunst, bijvoorbeeld van August Macke, Max Pechstein of Salvador Dalí. Ook zijn er regelmatig tentoonstellingen over hedendaagse kunstposities, zoals over Marc Brandenburg of Thorsten Brinkmann. Het tentoonstellingsprogramma wordt begeleid door een uitgebreid aanbod op het gebied van scholing en informatie-overdracht. 9 februari t/m 5 mei 2019: "St. Pauli en Altona in foto's" en van 3 oktober 2019 tot 26 januari 2020: "Expressionistische hout- en linoleumsneden"

	ma	di	mi	do	vr	fr	za	sa	zo
jan-dec	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -19 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>			



## ELBE-WESER-DREIECK

**Freilichtmuseum**

Auf der Insel 2  
21680 Stade  
Tel. 0049(0)4141-7977330  
[www.museen-stade.de](http://www.museen-stade.de)

 In direkter Nachbarschaft zur Innenstadt ist das Freilichtmuseum Stade gelegen. Auf dem idyllischen Gelände, das Teil der Befestigungsanlagen aus schwedischer Zeit ist, wird die Geschichte des Alten Landes lebendig präsentiert. Das einmalige Ensemble aus Natur, Häusern und Gerätschaften lädt zum Eintauchen in die Vergangenheit ein. Freuen Sie sich schon jetzt auf die beliebten Inselmärkte mit einem breiten Angebot regionaler Biowaren, museumspädagogischen Aktivitäten und vielen Schautieren: letzter Sonntag im Mai und letzter Sonntag im September jeweils 11-17 Uhr.

 *Op het idyllische terrein vlak bij de binnenstad van Stade, dat deel uitmaakt van een historische fortificatie, komt de geschiedenis van het oude land op een bijzondere manier tot leven. De unieke combinatie van natuur, huizen en gereedschappen neemt u mee naar lang vervlogen tijden. U kunt zich alvast verheugen op de populaire eilandmarkten, met een uitgebreid aanbod van biologische producten uit de regio, een educatief aanbod in het museum van activiteiten voor kinderen en veel dieren kijken: laatste zondag van mei en laatste zondag van september, beide van 11-17 uur.*



	ma	di	mo	di	di	wo	mi	do	do	vr	fr	za	sa	zo	so
mei-sep				10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>									

**Deutsches Pferdemuseum**

Holzmarkt 9  
27283 Verden (Aller)  
Tel. 0049(0)4231-807140  
[www.dpm-verden.de](http://www.dpm-verden.de)



 Ein besonderes Ausflugziel für die ganze Familie ist das Deutsche Pferdemuseum in der Reiterstadt Verden. Als einzigartiges Museum zur Kulturgeschichte des Pferds zeigt es informativ und spannend die Geschichte zwischen Mensch und Pferd von der Entwicklung des Urpferdes vor 55 Mio. Jahren bis zum aktuellen Reitsport. Die Museumsbildung vermittelt Inhalte rund ums Pferd anschaulich und interaktiv. Egal ob Schulklassen, Familie oder Vereinsausflug – für Jeden ist was Spannendes dabei!

 *Een bijzonder uitje voor de hele familie is het Deutsche Pferdemuseum in de ruiterstad Verden. Dit unieke museum over de cultuurgeschiedenis van het paard laat op informatieve en spannende manier de geschiedenis van mens en paard zien, van de ontwikkeling van het oerpaard van 55 miljoen jaar geleden tot en met de hedendaagse ruitersport. De museumseducatie brengt de informatie rond om het paard op aanschouwelijke en interactieve manier over. Het maakt niet uit of u met een schoolklas, de familie of als verenigingsuitje naar ons komt – er valt voor iedereen wat te beleven!*

	ma	di	mo	di	di	wo	mi	do	do	vr	fr	za	sa	zo	so
jan-dec				10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>											



## Domherrenhaus - Historisches Museum

Untere Str. 13  
27283 Verden  
Tel. 00494231 - 2169  
[www.domherrenhaus.de](http://www.domherrenhaus.de)

 Die adelige Hofanlage im Schatten des Domes, erbaut 1708, zeigt historische Sammlungen zur Geschichte von Stadt und Region Verden, einst Bistum und Mittelpunkt des Sachsenlandes. Dabei werden alle modernen Formen der Präsentation genutzt, um die oft kostbaren Exponate in das rechte Licht zu rücken. Dioramen, Inszenierungen, Hörstationen, regelmäßige Sonderausstellungen und ein vielseitiges museumspädagogisches Angebot erwarten große und kleine Besucher. Eintrittspreise: Bis 13 Jahre: Eintritt frei, 14-18 Jahre: 2 Euro, Erwachsene: 4 Euro  
Gruppen ab 10 Personen: 3 Euro  
FÜR STANDESAMTLICHE TRAUUNGEN STEHEN UNSERE RÄUМE GERN ZUR VERFÜGUNG.  
Mittags von 13.00 bis 15.00 geschlossen!

 *Dit adellijke herenhuis in de schaduw van de Dom, gebouwd in 1708, herbergt een geschiedkundige verzameling over de stad Verden en omgeving, bissdom en ontmoetingspunt in Saksen. Alle moderne presentatietechnieken worden ingezet om de vaak zeer waardevolle objecten zo mooi mogelijk te laten zien, zoals diorama's, ensceneringen en interactieve audiovisuele stations. Er zijn regelmatig speciale tentoonstellingen. Er zijn regelmatig wisseltentoonstellingen en een veelzijdig educatief aanbod voor grote en kleine bezoekers. Tot 13 jaar: Gratis toegang 14-18 jaar: 2 Euro Volwassenen: 4 Euro Groepen van 10 personen of meer: 3 Euro. ONZE RUIMTES VORMEN EEN IDEALE TROUWLOCATIE! Tussen 13.00 en 15.00 uur gesloten.*



	ma	di	do	vr	sa	zo
jan-dec	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>					

 €4,00  €0,00



## Kehdinger Küstenschiffahrts-Museum

Unterm Deich 7  
21737 Wischhafen  
Tel. 04770-831140  
[www.kuestenschiffahrtmuseum.de](http://www.kuestenschiffahrtmuseum.de)



 Das einzige Museum für Küstenschifffahrt in Deutschland findet man im alten Speicher nahe dem Hafen und zeigt mit Originalen, Modellen, Fotos und Nachbauten wie es früher in der Küstenschifffahrt zugeht. Die Dauerausstellung wird ergänzt durch jährlich 3 bis 4 Sonderausstellungen. Größtes Exponat ist das Küstenmotorschiff IRIS-JÖRG, Baujahr 1956, im Hafen. Speicher, Hafen und Schiff bilden ein einmaliges, authentisches Ensemble der Küstenschifffahrt. Im Winter bleibt das Museum geschlossen.

 Het enige museum voor de kustvaart in Duitsland bevindt zich in het oude pakhuis bij de haven en laat aan de hand van originele vaartuigen, modellen, foto's en replica's zien hoe het er in vroeger tijden aan toeging op zee. De permanente tentoonstelling wordt jaarlijks aangevuld met 3 tot 4 speciale tentoonstellingen. Grootste trekpleister is de kustvaarder IRIS-JÖRG, gebouwd in 1956 en aangevoerd in de haven. Het pakhuis, de haven en het schip geven een uniek en authentiek overzicht van de kustvaart in deze contreien. In de winter is het museum gesloten.

	ma	di	wo	do	vr	sa	zo
jun-sep	10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>						

apr-nov  €0,00  €1,00



## ELBE-WESER-DREIECK

### Deichmuseum Land Wursten

Poststraße 16  
27639 Wurster Nordseeküste  
Tel. 04742-87203  
[www.deichmuseum-landwursten.de](http://www.deichmuseum-landwursten.de)

 Das neu konzipierte Museum zeigt den Deichbau und Küstenschutz im Nieders. Küstengebiet von den ersten Anfängen bis zur Gegenwart. Dargestellt wird dies mit einer großen Anzahl von Exponaten, wie früheren Arbeitsgeräten, Modellen von Deichbauten und Küstenschutzanlagen und historischen Dokumenten. Das Ganze, ein Spiegelbild der Küstengeschichte, lässt eindrucksvoll erkennen, dass Küstenschutz und Deichbau durch rund 10 Jahrhunderte ein dramatischer Kampf mit den Naturge-  
walten war.

 In het nieuw ontworpen museum kan de dijkaanleg en kustbescherming in het Nedersaksische kustgebied van het eerste begin tot nu bekeken worden. Dit gebeurt aan de hand van vele tentoonstellingsstukken, zoals vroegere werktuigen, modellen van dijken en kustbeschermingsinstallaties alsmede historische documenten. Het geheel, een weerspiegeling van kustgeschiedenis, laat op indrukwekkende wijze zien, dat kustbescherming en dijkaanleg gedurende 10 eeuwen een dramatische strijd met het natuurgeuld was.



Deichmuseum Land Wursten  
Schleswig-Holstein - Niedersachsen

... von Fluten, Deichbau, Deichgräfen ...  
... im Deichmuseum Land Wursten in Dörum

27639 Wurster Nordseeküste  
Dörum • Poststr. 16  
Tel. 04742 / 1020 + 87203  
Geöffnet von Mai bis Oktober  
Täglich von 14.00 bis 17.00 Uhr

Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So
14 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>						

 €3,50  €0,00 

### Deutsches Luftschiff- und Marineflieger-museum Nordholz e.V. - AERONAUTICUM

Peter-Strasser-Platz 3  
27639 Wurster Nordseeküste  
Tel. 04741/1819-0  
[www.aeronauticum.de](http://www.aeronauticum.de)



 Einzigartige Exponate und Modelle, 17 Originalluftfahrzeuge der deutschen Marinen ab 1945 und vieles mehr bietet das AERONAUTICUM in der Museumshalle und auf dem 36.000 qm großen Außengelände. Die historische und technische Entwicklung der Marineluftschiffe und Seefliegerei wird anschaulich dargestellt. Ein Teil der Großexponate kann auch von Innen besichtigt werden. Sonderausstellungen, tägliche Aktionen, Veranstaltungen sowie ein Kinderspielplatz und das Museumscafé ergänzen das Angebot. Hauptsaeson vom 15. März bis 31. Oktober.

 In de museumhal van het AERONAUTICUM en op het 36.000 m<sup>2</sup> grote buitenterrein staan unieke tentoonstellingsstukken en modellen, 17 originele vliegtuigen van de Duitse marine vanaf 1945 en nog veel meer. De historische en technische ontwikkeling van de marinevliegtuigen en zeeluchtvaart wordt overzichtelijk weergegeven. Een deel van de grote tentoonstellingsstukken kan ook binnen worden bekeken. Speciale voorstellingen, evenementen, een speeltuin en het museumcafé maken het aanbod compleet. Het hoofdseizoen loopt van 15 maart tot 31 oktober.

Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	So
10 <sup>30</sup> -17 <sup>30</sup>						

nov-mrt 10<sup>30</sup>-16<sup>00</sup> 10<sup>30</sup>-16<sup>00</sup> 10<sup>30</sup>-16<sup>00</sup> 10<sup>30</sup>-16<sup>00</sup> 10<sup>30</sup>-16<sup>00</sup> 10<sup>30</sup>-16<sup>00</sup> 10<sup>30</sup>-16<sup>00</sup>

 €9,50  €4,50 

## Museum Kloster Zeven

Klostergang 3  
27404 Zeven  
Tel. 0049(0)4281-999800  
[www.zeven.de](http://www.zeven.de)

 Im mittelalterlichen, aus Findlingen erbauten Kloster gibt es heute viel zu entdecken: Wandmalereien, den romanischen Gewölbekeller, einen Münzschatz, Trachten, das extravagante Zevener Porzellan im Stil des Art déco und vieles mehr. In nächster Nähe befindet sich das um 1650 erbaute Königin-Christinen-Haus mit Skulpturengarten. Hier präsentiert die Städtische Galerie zeitgenössische Kunst aus dem Elbe-Weser-Raum. Angebote: Mitmach-Museum Steinzeit, Rallye und Skriptorium für Schulklassen.

 *Vandaag de dag is er veel te ontdekken in het uitzware keien opgetrokken middeleeuwse klooster: bewonder muurschilderingen, de romaanse gewelfde kelder, een schat aan oude munten, traditionele klederdracht, het extravagante Zevener porselein in art deco-stijl en nog veel meer. Vlakbij ligt het Königin-Christinen-Haus met zijn prachtige beeldentuin, gebouwd rond 1650. Daar kunt u in de stadsgalerie ook hedendaagse kunst uit de regio Elbe-Weser bezichtigen. Wat nog meer: interactief museum over de Steentijd, rally en scriptorium voor schoolklassen.*



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec	14 <sup>30</sup> -17 <sup>30</sup>				14 <sup>30</sup> -17 <sup>30</sup>		



NATUREUM  
Niederelbe

# FISCH

14. April -  
03. November  
2019



[www.natureum-niederelbe.de](http://www.natureum-niederelbe.de) | Neuenhof 8 | 21730 Balje

## OLDENBURGER LAND

### Park der Gärten

Elmendorfer Straße 40  
26160 Bad Zwischenahn  
Tel. 0049 (0)4403-81 960  
[www.park-der-gaerten.de](http://www.park-der-gaerten.de)

■ Es gibt Orte, die sind so schön, dass man sie einmal im Leben gesehen haben sollte, wie den Park der Gärten. Auf 14 ha finden Sie Ideen für Ihren Garten, können in die Welt der Pflanzen eintauchen oder die Seele baumeln lassen. Über 90 Mustergärten, Pflanzensammlungen und Beiträge sowie zehntausende Frühlings- und Sommerblumen bieten faszinierende Einblicke in die Gartenkultur. Ein besonderes Erlebnis für ALLE, inklusive Gaumenfreuden, Spielplätzen und Events – das ist Gartenlust pur!

■ Sommige plekken zijn zo mooi, die moet u gewoon eens gezien hebben. Het Park der Gärten is zo'n plek. Op 14 ha kunt u ideeën opdoen voor uw tuin, in de wereld van planten duiken of heerlijk ontspannen. Meer dan 90 modeltuinen, plantencollecties en andere elementen evenals tienduizenden lente- en zomerbloeiwers biedt een fascinerende ijk op de kunst van het tuinieren. Een bijzondere belevenis voor iedereen, inclusief lekker eten, speeltuinen en evenementen. Puur tuimplezier!



●	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
apr-okt	09 <sup>30</sup> -18 <sup>00</sup>						

●	€12,00	●	€0,00								
---	--------	---	-------	--	--	--	--	--	--	--	--

### Heimatmuseum Bösel

Overlaher Straße 10  
26219 Bösel  
Tel. 0049 (0)172-91 13 679  
[www.heimatverein-boesel.de](http://www.heimatverein-boesel.de)

Bösel



■ Das kleine Museum zeigt eine Ausstellung alter landwirtschaftlicher Gerätschaften und Haushaltsgeräte sowie Strickerei und Stellmacherei. Neben dem Museum befinden sich ein altes Bauernhaus, das in liebevoller Kleinarbeit restauriert wurde (sogenanntes „Heimathaus“) sowie ein Göpel. Im Museum befinden sich eine alte Bauernküche, ein Eheschlafzimmer und ein „Durk“ (Alkoven, Schrankbett). Außerdem ist ein Brotbackhaus nebst Bauerngarten zu besichtigen. Besuche jederzeit nach Absprache.

Geöffnet Mai bis November jeden 1. Sonntag im Monat 14.00-18.00 Uhr und das ganze Jahr jederzeit nach Absprache.

■ Het kleine museum komt met een expositie over oude agrarische gereedschappen en huishoudapparaten alsook over breiwerk en werkplaats voor wagens en karren. Naast het museum bevindt zich een oude boerderij die liefdevol en gedetailleerd werd gerestaureerd (het zogenaamde ‘Heimathaus’) en een rosmolen. In het museum vindt u een oude boeren keuken, een echtelijk bed en een ‘Durk’ (bedstee, beddenkast). Bovendien is er naast de landgoedtuin een broodbakhuus te bezichtigen.  
Geopend van mei tot november iedere eerste zondag in de maand van 14.00-18.00 uur en het hele jaar te allen tijde na afspraak. Bezoeken te allen tijde op afspraak.

●	ma mo	di di	wo mi	do do	vr fr	za sa	zo so
jan-dec							

●	€0,00	●	€0,00
---	-------	---	-------

## Schiffahrtsmuseum der oldenburgischen Unterweser e.V. Standort Brake

Breite Straße 9  
26919 Brake  
Tel. 0049 (0)4401-67 91  
[www.schiffahrtsmuseum-unterweser.de](http://www.schiffahrtsmuseum-unterweser.de)

 Entdecken Sie die faszinierende Welt der Schifffahrt unter oldenburgischer Flagge. Das Schiffahrtsmuseum Unterweser zeigt seine Schätze in drei historischen Gebäuden: Dem Telegraphen von 1846 und dem 1808 erbauten Kaufmanns- und Reederhaus „Borgstede & Becker“ in Brake sowie in einer gründerzeitlichen Bürgeriesvilla in Elsfleth. Genießen Sie mit der ganzen Familie eine spannende Entdeckungsreise in die Vielfalt maritimer Lebenswelten vergangener Jahrhunderte.

 *Ontdek de fascinerende wereld van de scheepvaart onder de Oldenburgse vlag. Het Schifffahrtsmuseum Unterweser toont zijn schatten in drie historische gebouwen: enerzijds in de telegrafie uit 1846 en het in 1808 gebouwde koopman- en rederijhuis 'Borgstede & Becker' in Brake en een villa uit de zo genoemde Gründerzeit in Elsfleth. Geniet met de hele familie een spannende ontdekkingsreis door de veelzijdige maritieme leefwerelden van vroegere tijden.*



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
apr-okt	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>						
nov-mrt	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>				
	€4,00	€1,00					

## Museumsdorf Cloppenburg - Niedersächsisches Freilichtmuseum

Bether Straße 6  
49661 Cloppenburg  
Tel. 0049 (0)4471-94 840  
[www.museumsdorf.de](http://www.museumsdorf.de)



 Höfe, Mühlen und Werkstätten der letzten 500 Jahre aus dem Weser-Ems-Gebiet - Besucher können auf Spurensuche gehen, den Handwerkern bei der Arbeit zuschauen, historisches Erntegerät kennenlernen und bekommen einen Eindruck, wie unsere Vorfahren gelebt und gearbeitet haben.

An den Wochenenden gibt es Mitmach-Angebote für Kinder und über das Jahr verteilt verschiedene Sonderveranstaltungen wie die Gartenpartie, die Dorfkirmes, den Erntetag, den Handwerkermarkt, den Pferdetag oder den Nikolausmarkt.

 *Hoeves, molens en werkplaatsen van de afgelopen 500 jaar in het Weser-Eems-gebied. Bezoekers kunnen op ontdekkingstocht gaan, meekijken met ambachtslieden en kennismaken met historische oogstmachines. Zo krijgen ze een indruk van hoe onze voorouders leefden en werkten. Elk weekend zijn er doe-activiteiten voor kinderen en worden er over het jaar verspreid diverse speciale evenementen georganiseerd zoals het tuinfeest, de dorpskermis, de oogstdag, de ambachtelijke markt, de paardendag of de Sinterklaasmarkt.*

	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
mrt-okt	09 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>						
nov-feb	09 <sup>00</sup> -16 <sup>30</sup>						
	€7,50	€2,50					

## Nordwolle Delmenhorst - Nordwest-deutsches Museum für IndustrieKultur

Am Turbinenhaus 10-12  
27749 Delmenhorst  
Tel. 0049 (0)4221-29 85 820  
[www.delmenhorst.de/museum](http://www.delmenhorst.de/museum)

 Das Nordwestdeutsche Museum für Industrie-Kultur auf der Nordwolle in Delmenhorst präsentiert in historischen und modernen Gebäuden auf 3000 qm Ausstellungsfläche interessante Rundgänge zur Industrie- und Stadtgeschichte. Dieser ehemalige Industriekomplex der Norddeutschen Wollkämmerei und Kammerspinnerei Delmenhorst/Bremen ist europaweit einmalig und heute denkmalgeschützt. Der Museumskomplex und das großflächige Außengelände entführen Sie in die Welt der Industrialisierung.

 Het Nordwestdeutsche Museum für IndustrieKultur op de Nordwolle in Delmenhorst presenteert in historische en moderne gebouwen op 3000 m<sup>2</sup> tentoonstellingsop-  
pervlakte interessante rondleidingen over de industrie- en  
stadgeschiedenis. Dit voormalige industriecomplex van de  
Noord-Duitse wolindustrie en kamerspinnerij Delmenhorst/  
Bremen is door heel Europa uniek en vandaag de dag  
een beschermd monument. Het museumcomplex en het  
grootschalige buitenterrein ontvoeren u naar de wereld van  
de industrialisering.



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>						



## Städtische Galerie Delmenhorst

Fischstraße 30  
27749 Delmenhorst  
Tel. 0049 (0)4221-14 132  
[www.staedtische-galerie-delmenhorst.de](http://www.staedtische-galerie-delmenhorst.de)



 Idyllisch an der Delme gelegen, residiert die Städtische Galerie Delmenhorst, Haus Coburg, in einer ehemaligen Bürgervilla samt Remise. Gezeigt werden Wechselausstellungen zeitgenössischer Kunst und der Klassischen Moderne. Dazu gibt es auch 2019 ein individuell abgestimmtes Programm: Führungen für Kinder und Erwachsene, Workshops, Lesungen, Musik und vieles mehr. Fragen Sie auch nach den Angeboten speziell für Jugendliche und nach dem Projekt "Färbergarten", das auf dem Hof von Haus Coburg erblüht.

 Stadsgalerie Delmenhorst, idyllisch gelegen aan de Delme, is gevestigd in Haus Coburg, een voormalige burgervilla annex remise. De galerie organiseert diverse tijdelijke tentoonstellingen over hedendaagse kunst en klassiek modernisme. Vanaf 2019 zijn er ook individuele programma's, zoals rondleidingen voor kinderen en volwassenen, workshops, lezingen, muziekoptredens en nog veel meer. Vraag ook naar de speciale aanbiedingen voor jongeren en bezichtig de "Färbergarten", een bijzonder kwekersproject op de binnenplaats van Haus Coburg.

	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -20 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>			



## Moor- und Fehnmuseum Elisabethfehn

Oldenburger Straße 1  
26676 Elisabethfehn  
Tel. 0049 (0)4499-22 22  
[www.fehnmuseum.de](http://www.fehnmuseum.de)

Neu gestaltet, spannend und unterhaltsam... Das Museum liegt an der "Deutschen Fehnroute". Wir zeigen wie Hochmoore entstanden sind, wie der Mensch die Moore im Oldenburger Land geprägt hat, warum Elisabethfehn die Wiege der industriellen Torfgewinnung ist und was wir heute an den Hochmooren haben. Auf dem Außengelände gibt es viel zu entdecken: riesige Maschinen der Torfindustrie, Torschiffe, ein Moortretbecken, einen Moorlehrgarten und ein 8 Meter hohes "Moorpegelplateau". Mit gemütlicher Teestube!

**NIEUW** ingericht, spannend en boeiend...  
*Dit museum ligt aan de Duitse Veenroute. Het legt uit hoe hoogveen ontstaat, hoe de mens de veengebieden in het Oldenburger Land heeft gevormd, waarom Elisabethfehn de bakermat van de industriële turfwinning was en wat we vandaag nog aan de hoogveengebieden hebben.*

*Op het buitenterrein is er veel te ontdekken: enorme machines uit de turfindustrie, turfshopen, een afgravingbekken, een kwektuin en een 8 m hoge uitkijktoren, het 'Moorpegelplateau'. Er is ook een gezellig theehuis!*



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
apr-okt	10 <sup>00</sup> -17 <sup>30</sup>						

	€4,00		€2,00								
--	-------	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--

## Schiffahrtsmuseum der oldenburgischen Unterweser e.V. Standort Elsfleth

Weserstraße 14  
26931 Elsfleth  
Tel. 0049 (0)4404-988 742  
[www.schiffahrtsmuseum-unterweser.de](http://www.schiffahrtsmuseum-unterweser.de)



Entdecken Sie die faszinierende Welt der Schifffahrt unter oldenburgischer Flagge. Das Schiffahrtsmuseum Unterweser zeigt seine Schätze in drei historischen Gebäuden: Dem Telegraphen und dem Haus „Borgstede & Becker“ in Brake, sowie in einer gründerzeitlichen Bürgervilla in Elsfleth. Ausstellungsthemen im neuen Haus sind Bootsbau, Reeder der Region, die maritime Geschichte Elsfleths, Schifffahrt auf der Unterweser, Fischfang, speziell Heringfang, maritime Vereine, Frauen zur See, nautische Ausbildung sowie Schiffsbau und Werften.

**Ontdek de fascinerende wereld van de scheepvaart onder de vlag van Oldenburg. Het scheepvaartmuseum Unterweser bestaat uit drie historische gebouwen: de Telegraph en het huis "Borgstede & Becker" in Brake, en in een monumentale villa in Elsfleth. Tot de tentoonstellings-thema's in de nieuwe huisvesting behoren scheepsbouw, reders uit de regio, de maritieme geschiedenis van Elsfleth, scheepvaart op de Nederwezer, visvangst, de haringvangst in het bijzonder, maritieme verenigingen, vrouwen op zee, zeevaartkundige opleidingen evenals scheepsbouw en scheepswerven.**

	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
apr-okt	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>						

	€4,00		€1,00						
--	-------	--	-------	--	--	--	--	--	--

## OLDENBURGER LAND

### Friesoythe

#### Postgeschichtliches Museum Friesoythe

Lange Straße 1a  
26169 Friesoythe  
Tel. 0049 (0)4491-34 34 bzw. 0049 (0)4491-14 42  
[www.pgmu-friesoythe.de](http://www.pgmu-friesoythe.de)

 Gegründet wurde das Postgeschichtliche Museum 1988. Es zeigt die Post- und Kommunikationsgeschichte von ca. 1750 bis in die Gegenwart. Schwerpunkt bildet die postgeschichtliche Entwicklung im alten Amtsbezirk Friesoythe. Auf Wunsch kann auch eine Stadtführung organisiert werden. Angebot: Postgeschichtlicher Spaziergang durch die Stadt Friesoythe zu den historischen Poststandorten von 1800 bis heute. Dauer: ca. 90 min. Öffnungszeiten nach Vereinbarung.

 Het Postgeschichtliche Museum werd in 1988 opgericht. Het laat de post- en communicatiegeschiedenis van circa 1750 tot en met vandaag zien. De nadruk ligt op de historische ontwikkeling van de post in het oude ambtsgebied Friesoythe. Naar wens kan een stadsrondeleiding worden georganiseerd. Aanbod: een historische wandeling door de stad Friesoythe langs de historische postvestigingen van 1800 tot en met nu. De wandeling duurt circa 90 minuten. Openingstijden volgens afspraak.



ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
apr-okt					14 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup>	
jun-aug		14 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup>				
€3,50	€2,00	P	W	H		

#### Künstlerhaus Hooksiel

Lange Straße 16  
26434 Hooksiel-Wangerland  
Tel. 0049 (0)4425-81 408  
[www.kuenstlerhaus-hooksiel.de](http://www.kuenstlerhaus-hooksiel.de)



 Mitten im historischen Ortskern der kleinen Hafenstadt liegt das Künstlerhaus Hooksiel. Seit 30 Jahren spielt es eine wichtige Rolle im Bereich der Kunst- und Kulturvermittlung: Ausstellungen zeitgenössischer Künstler, mehrmonatige Künstler-Stipendien, Kursangebote für Kinder und Erwachsene, Kunstfahrten... Der Reiz dieser Einrichtung der Gemeinde Wangerland ergibt sich sowohl durch das „Fern-ab-sein“ von Metropolen, als auch durch die Präsentation von Kunst auf hohem Niveau im ländlichen Bereich.

 Middenin de historische stadskern van de kleine havenstad ligt het kunstenaarshuis Hooksiel. Sinds 30 jaar speelt het een belangrijke rol in de kunst- en cultuuroverdracht: van tentoonstellingen van hedendaagse kunstenaars, meermaandelijke beurzen voor kunstenaars, cursussen voor kinderen en volwassenen tot excursies en nog veel meer. Wat deze inrichting van de gemeente zo aantrekkelijk maakt, is het feit dat ze ver weg ligt van de metropolen en vanwege de presentatie van kunst op hoog niveau in een landelijke omgeving.

ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
mrt-okt	14 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>					
nov-mrt					14 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	14 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>
€0,00	€0,00	P	W	H		

## Blaudruckerei im Kattrepel

Kattrepel 3  
26441 Jever  
Tel. 0049 (0)4461-71 388  
[www.blaudruckerei.de](http://www.blaudruckerei.de)

 Lebendige Museumswerkstatt: Handdrucke historischer Muster auf Leinen, Samt und Seide. Färbung mit Indigo wie vor 300 Jahren. Die Muster sind 300 bis 100 Jahre alt und stammen aus den ehemaligen ostfriesischen und norddeutschen Blaudruckereien: ca. 480 Druckstücke sind vorhanden. Besucher können bei der Arbeit zusehen.

 *Een levendige museumworkshop: handdrukken van historische motiefjes op linnen, fluweel en zijde. De kleuring gebeurt met indigo, net zoals 300 jaar geleden. De motiefjes zijn tussen 300 tot 100 jaar oud en stammen uit de voormalige Oost-Friese en Noord-Duitse blauwdrukkerrijken: er zijn circa 480 blokdrukken beschikbaar. Bezoekers kunnen bij het werk toeziен.*



ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec 11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -14 <sup>00</sup>					

 €0,00  €0,00

## Schlossmuseum Jever

Schlossplatz 1  
26441 Jever  
Tel. 0049 (0)4461-969 350  
[www.schlossmuseum.de](http://www.schlossmuseum.de)



 Umgeben von einem idyllischen englischen Garten, zählt das Schloss in Jever zu den schönsten Baudenk-mälern in Nordwestdeutschland. Seine einzigartige historische Ausstattung, die neue Dauerausstellung und die vielen abgestimmten Informationsangebote erfreuen Gäste jeder Altersstufe. Im Jahr 2019 zeigt das Museum von Mai an die Ausstellung: „Die Zeit der Häuptlinge – Burg und Herrschaft im mittelalterlichen Friesland“.

 *Het slot in Jever staat in het midden van een idyl-lische Engelse tuin en behoort tot de fraaiste historische gebouwen in het noordwesten van Duitsland. Gasten van alle leeftijden genieten van de unieke historische inrichting, de nieuwe permanente tentoonstelling en het uitgebreide aanbod aan informatie. Van mei 2019 is er in het museum o.a. de volgende tentoonstelling te zien: „Die Zeit der Häuptlinge - Burg und Herrschaft im mit-telalterlichen Friesland“.*

ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
mei-okt 10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>					
nov-apr		10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>				

 €6,00	 €0,00						
---	---	---	---	---	--	---	---

**Industriemuseum Lohne**

Küstermeyerstraße 20  
49393 Lohne  
Tel. 0049 (0)4442-730 380  
[www.industriemuseum-lohne.de](http://www.industriemuseum-lohne.de)



Lohne hat etwas Besonderes: 200 Jahre Industriegeschichte und das Industrie Museum Lohne zum Sehen, Staunen, Ausprobieren. Gezeigt wird die Herstellung von Schreibfedern, die Tabakverarbeitung und Zigarrenherstellung, die Pinsel- und Bürstenfabrikation und die Korkenproduktion. Zum Programm des Museums gehören Vorführungen, Aktionen, Sonderausstellungen, Exkursionen und Vorträge. Der Museumstreff bietet Kaffee und Kuchen an. Die Galerie Luzie Uptmoor ist zu den Öffnungszeiten des Museums zugänglich.

*Lohne heeft iets bijzonders: 200 jaar industrie geschiedenis en het Industrie Museum Lohne om dingen te zien, te bewonderen en uit te proberen. Gepresenteerd wordt de productie van schrijfveren, de verwerking van tabak en de sigarenproductie, het fabriceren van penselen en borstels en het maken van kurken. Tot het museumprogramma behoren rondleidingen, acties, bijzondere exposities, excursies en voordrachten. In het ontmoetingspunt van het museum kunt u koffie en taart krijgen. De galerij Luzie Uptmoor is tijdens de openingstijden van het museum toegankelijk.*



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec	14 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>	14 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>	14 <sup>00</sup> -20 <sup>00</sup>	14 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>	14 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>	14 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>	

**Heimatzentrum Löningen**

Zur Schuttenmühle 10  
49624 Löningen  
Tel. 0049 (0)170-459 60 10  
[www.heimatverein-loeningen.de](http://www.heimatverein-loeningen.de)



Zum Heimatzentrum gehören die über 250 Jahre alte "Schuttenmühle", ein Erdholländer, ein Backhaus und das Heimathaus. In der Mühle finden nach Absprache Führungen statt. Die Stadt Löningen nutzt die Mühle auch als Standesamt. Im Heimathaus befindet sich eine Heimatbibliothek mit einem Bestand von über 2.000 Büchern, die nach Absprache für Recherchen genutzt werden kann. Unsere Mühlwirtin freut sich über Ihren Besuch im gemütlichen Mühlencafé. Sie bietet immer ihren selbstgebackenen Kuchen an.

*In het Heimatzentrum vindt u de meer dan 250 jaar oude 'Schuttenmühle', een Erdhollander, een bakhuis en het Heimathaus. In de molen zijn op afspraak rondleidingen mogelijk. De stad Löningen gebruikt de molen ook als trouwlocatie. In het Heimathaus is een bibliotheek met meer dan 2.000 boeken, die op afspraak kunnen worden geraadpleegd voor onderzoek. Onze molenaarster heet u van harte welkom in het gezellige molencafé, waar het zelfgemaakte gebak altijd voor u klaarstaat.*

	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec						14 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>	14 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>



## Kinotechnische Sammlung Dr. Heinz Dobelmann e.V.

Langenstraße 21  
49624 Löningen  
Tel. 0049 (0)5432-59 58 238  
[www.historische-kinotechnik.de](http://www.historische-kinotechnik.de)

 Die Welt der Kinotechnik und des Kinoambientes ist in der kulturhistorischen Ausstellung erlebbar. Im Mittelpunkt steht das Gesamterlebnis „Kino“. Die präsentierte Technik der laufenden Bilder lädt Besucher ein zum Ansehen, Begreifen und Mitmachen. Natürlich gibt es auch ein kleines Kino, so wie es früher einmal war. Die Kombination von technischen Highlights, historischem Kinoambiente und ein Gastronomie-Angebot nach Absprache lässt Besucher die Filmwelt mit anderen Augen sehen. Termine und weitere Informationen finden Sie auf unserer Website.

 In de cultuurhistorische tentoonstelling komt u meer te weten over de wereld van cinematografie en de bioscoop. De beleving "Bioscoop" staat centraal. De gepresenteerde techniek van lopende beelden nodigt bezoekers uit om te kijken, te begrijpen en mee te doen. Natuurlijk is er ook een kleine bioscoop, uit vroeger tijden. De combinatie van technische highlights, een historische bioscopsfeer en op afspraak een horeca-aanbod laat bezoekers met andere ogen naar de filmwereld kijken. Openingstijden en meer informatie vindt u op onze website.



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   zo
jan-dec			15 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>	15 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>	15 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>		15 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>

	€4,00		€2,00				
--	-------	--	-------	--	--	--	--

## Museum Moorseer Mühle

Butjadinger Straße 132  
26954 Nordenham  
Tel. 0049 (0)4731-88 983  
[www.museum-moorseer-muehle.de](http://www.museum-moorseer-muehle.de)



 Das Museum Moorseer Mühle ist das Fachmuseum für Mühlengeschichte und -technik der Wesermarsch. Der vollfunktionsfähige Galerieholländer befindet sich auf dem historischen Mühlenplatz. Es ist eines der größten am Originalstandort erhaltenen und museal erschlossenen Mühlenensembles im nördlichen Niedersachsen. Die Dauerausstellung gibt Einblicke über die Geschichte der Mühlenlandschaft Wesermarsch von ihrer Blütezeit Anfang des 20. Jahrhunderts bis Niedergang der Windmühlerei.

 Het Museum Moorseer Mühle is een museum dat gespecialiseerd is in de geschiedenis van molens en molen-techniek in landkreis Wesermarsch. De volledig functionele achtkante bovenkruier staat op de historische molenlocatie. Het is een van de grootste, op de oorspronkelijke locatie behouden en als museum te bezichtigen molens in het noordelijk deel van Nedersaksen. De permanente tentoonstelling geeft een kijkje in de geschiedenis van het molenlandschap Wesermarsch, vanaf de bloeiperiode in het begin van de 20e eeuw tot de teloorgang van de windmalerij.

	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   zo
apr-okt			10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>				

nov-mrt 14<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>

	€3,00		€1,50					
--	-------	--	-------	--	--	--	--	--

## OLDENBURGER LAND

### Museum Nordenham

Hansingstraße 18  
26954 Nordenham  
Tel. 0049 (0)4731-88 831  
[www.museum-nordenham.de](http://www.museum-nordenham.de)



Das Museum Nordenham widmet sich mit einer lebendigen Ausstellung der Geschichte und Kultur der Hafenstadt an der Unterweser. Faszinierende Schaustücke erzählen von der Ochsenverladung, von Auswandererschiffen, Seekabelherstellung und Werftindustrie. Alltagsleben und Freizeitkultur werden anhand von zeittypischen Artefakten der Kunst und des Handwerks dargestellt. Ein Audioguide (auf Deutsch, Englisch, Türkisch, Polnisch und Plattdeutsch) führt durch die Ausstellung und ist an der Kasse kostenlos erhältlich.

Het museum Nordenham heeft een levendige tentoonstelling die gewijd is aan de geschiedenis en cultuur van deze havenstad aan de Nederwezer. Faszinerende pronkstukken vertellen over het inschepen van ossen, schepen met landverhuizers, de fabricage van onderwaterkabels en de scheepsbouw. Het dagelijkse leven en de vrijtijds cultuur worden aan de hand van voor de die tijd typische kunst- en handwerkstukken gepresenteerd. Een audiogids (beschikbaar in het Duits, Engels, Turks, Pools en Nederduits) begeleidt u tijdens de tentoonstelling en is gratis verkrijgbaar bij de kassa.



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jun-sep	10 <sup>30</sup> -17 <sup>00</sup>	14 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	10 <sup>30</sup> -17 <sup>00</sup>				
apr-okt	14 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	10 <sup>30</sup> -17 <sup>00</sup>					
	€3,00	€1,50					

### Edith-Russ-Haus für Medienkunst

Katharinenstraße 23  
26121 Oldenburg  
Tel. 0049 (0)441-23 53 208  
[www.edith-russ-haus.de](http://www.edith-russ-haus.de)



Das Edith-Russ-Haus für Medienkunst ist eine im norddeutschen Raum einzigartige Einrichtung, die sich den Medien des öffentlichen Lebens im 21. Jahrhundert widmet. In einem regelmäßig wechselnden Programm von Ausstellungen mit Künstlern, die mit unterschiedlichen Kommunikationsformen arbeiten, setzt sich das Edith-Russ-Haus mit einer wichtigen Strömung der gegenwärtigen Kunst auseinander. In Vorträgen und Workshops bietet sich die Möglichkeit, die zunehmende Präsenz neuer Medien in der Alltagswelt zu reflektieren.

Het Edith-Russ-Haus für Medienkunst is een unieke inrichting in het Noord-Duitse leefgebied die is gewijd aan de media over het openbare leven in de 21ste eeuw. In een regelmatig afwisselend programma van exposities met kunstenaars, die met verschillende communicatievormen te werk gaan, houdt het Edith-Russ-huis zich bezig met een belangrijke stroming van de hedendaagse kunst. In voordrachten en workshops biedt zich de gelegenheid aan om de toenemende aanwezigheid van nieuwe media in ons alledaags leven te reflecteren.

	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec	14 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>				
	€2,50	€1,50					

## Horst-Janssen-Museum

Am Stadtmuseum 4-8  
26121 Oldenburg  
Tel. 0049 (0)441-23 52 891  
[www.horst-janssen-museum.de](http://www.horst-janssen-museum.de)



Das Horst-Janssen-Museum Oldenburg hat sich der bildenden Kunst auf Papier verschrieben. Namensgeber ist der große norddeutsche Zeichner und Grafiker Horst Janssen (1929-1995). Das Museum zeigt in wechselnden Ausstellungen die schönsten Beispiele seiner Arbeiten. In Sonderausstellungen werden zudem regelmäßig Künstler aus Kunstgeschichte und Gegenwart präsentiert, die wie Janssen Zeichnung und Druckgrafik ins Zentrum ihrer Arbeit stellen.

Het Horst-Janssen-Museum Oldenburg is geheel gewijd aan beeldende kunst op papier. Het museum is vernoemd naar de grote Noord-Duitse tekenaar en graficus Horst Janssen (1929-1995). In wisselende tentoonstellingen toont het museum zijn mooiste werken. Ook zijn er regelmatig speciale tentoonstellingen, waarbij kunstenaars uit het verleden en heden worden gepresenteerd, die zich net als Janssen richten op tekenen en grafische reproductie.



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec	10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>						



## Landesmuseum für Kunst und Kulturgeschichte Oldenburg

Damm 1  
26135 Oldenburg  
Tel. 0049(0)441-220 73 00  
[www.landesmuseum-ol.de](http://www.landesmuseum-ol.de)



Das Landesmuseum zählt mit einem Gesamtbestand von über 30.000 Gemälden, Grafiken, kulturgeschichtlichen und kunstgewerblichen Objekten zu den vielfältigsten Museen in Norddeutschland. Glanzpunkte eines jeden Besuchs sind die historischen Prunkräume im Schloss. Highlights im Prinzenpalais sind Werke des deutschen Impressionismus und der Brücke-Maler. Das Augusteum beherbergt die Galerie Alte Meister. Regelmäßig finden Sonderausstellungen statt.

Het Landesmuseum behoort met meer dan 30.000 schilderijen, grafische werken, cultuurhistorische en kunstnijverheidsobjecten tot de meest veelzijdige musea van Noord-Duitsland. Hoogtepunt van elk bezoek zijn ongetwijfeld de staatsievertrekken in het slot. Hoogtepunten in het prinsenpaleis zijn werken van het Duitse impressionisme en de Brücke-schilders. In het recent gerenoveerde Augusteum staat de galerij met oude meesters. Regelmatisch worden er speciale tentoonstellingen georganiseerd.

	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec	10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>						



## OLDENBURGER LAND

### Landesmuseum Natur und Mensch

Damm 38-44  
26135 Oldenburg  
Tel. 0049 (0)441-40 570 200  
[www.naturundmensch.de](http://www.naturundmensch.de)

 Die künstlerisch gestaltete Dauerausstellungen bietet Spannendes und Wissenswertes zu den Landschaftsformen Moor, Geest, Küste und Marsch, zu ihrer Entstehung und zu ihren tierischen, pflanzlichen und menschlichen Bewohnern. Mit Eventtagen, Workshops und wechselnden Sonderausstellungen präsentiert sich das Museum als abwechslungsreicher Erlebnisort.

Sonderausstellungen:

02.06. bis 03.11.2019 "Sielmann!"

06.04. bis 03.11.2019 "Land-Küste-Meer"

Ab November 2019 "2 Millionen Jahre Migration"

 De kunstzinnig ingerichte permanente tentoonstelling biedt een schat aan informatie over verschillende landschapsvormen: veengrond, geestgrond, kustgrond en marsgrond. Hoe zijn ze ontstaan? En welke dieren, planten en mensen wonen er? Met evenementen, workshops en wisselende tentoonstellingen is er altijd wel iets te doen in het museum.

Speciale tentoonstellingen:

2 juni - 3 november 2019 "Sielmann!"

6 april - 3.11.2019 "Land - Kust - Zee"

vanaf december 2019 "2 miljoen jaar migratie"



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec	09 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>				



### Stadtmuseum Oldenburg

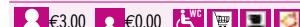
Am Stadtmuseum 4-8  
26121 Oldenburg  
Tel. 0049(0)441-235- 28 86 oder -28 81  
[www.stadtmuseum-oldenburg.de](http://www.stadtmuseum-oldenburg.de)



 Vom Oldenburger Kaufmannssohn und Kunstsammler Theodor Francksen vor über 100 Jahren gegründet, ist das Stadtmuseum heute ein Ort für Kunst-, Kultur- und Stadtgeschichte. Die historischen Villen geben einen Einblick in die großbürgerlichen Lebenswelten von der Barockzeit bis zum Jugendstil. Die Stadtgeschichtliche Sammlung zeigt die Entwicklung Oldenburgs anhand von ausgewählten Themen und Ereignissen. Regelmäßig finden Sonderausstellungen statt, während der Museumsgarten zu einem Kunstspaziergang einlädt.

 Het Stadtmuseum, dat ruim 100 jaar geleden werd opgericht door koopmanszoon en kunstverzamelaar Theodor Francksen uit Oldenburg, is tegenwoordig een plek voor kunst-, cultuur- en stadsgeschiedenis. De historische villa's geven een kijkje in de leefwereld van de gegoede burgerij, van de barokperiode tot jugendstil. Er worden ook regelmatig speciale themotentoonstellingen georganiseerd. Vanaf eind 2018 wordt de geschiedenis van de stad in herziene vorm en op een eigen afdeling gepresenteerd.

	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec	10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>						



## Handwerksmuseum Ovelgönne

Breite Straße 27  
26939 Ovelgönne  
Tel. 0049 (0)4401-81 955  
[www.handwerksmuseum-ovelgoenne.de](http://www.handwerksmuseum-ovelgoenne.de)

 Mit der Sattlernähmaschine "Ovelgönnner Zeitkurbel" dreht man sich hier durch 500 Jahre interessante Ortsgeschichte: das kleine Ovelgönne war einst mit Burg, Gericht, Gefängnis, Synagoge und Pferdemarkt das kulturelle Zentrum der gesamten Wesermarsch. Das denkmalgeschützte barocke Bürgerhaus von 1773 zeigt regionale Handwerksberufe aus vorindustriellen Zeiten vom Schmied, Stellmacher, Moorstecher, Apotheker, Friseur, Uhrmacher, Fotograf, Schneider, Tischler, Schlachter, Hausfrau bis zum Zahnarzt. Dazu gibt es Sonderausstellungen. Besuch werktags jederzeit nach Absprache.

 Met de zadelnaaimachine "Ovelgönnner Zeitkurbel" doorklopt u hier 500 jaar interessante lokale geschiedenis: ooit was het kleine Ovelgönne het culturele centrum van landkreis Wesermarsch, met een kasteel, rechtbank, gevangenis, synagoge en paardenmarkt. In het uit 1773 daterende monumentale herenhuis in barokstijl zijn regionale ambachtelijke beroepen van voor de industriële revolutie te zien, zoals smid, wagenmaker, veensteker, apotheker, barbier, horlogemaker, fotograaf, kleermaker, schrijnwerker, slager, huisvrouw en tandarts. Bijzondere exposities; bezoek op werkdagen kann altijd op afspraak.



ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
feb-dec				14 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>		



## Palais Rastede

Feldbreite 23  
26180 Rastede  
Tel. 0049 (0)4402-81 552  
[www.palais-rastede.de](http://www.palais-rastede.de)



 Das Palais Rastede liegt umgeben von einer kleinen Parkanlage im Stil des englischen Landschaftsgartens gegenüber dem Schloss Rastede, der einstigen Sommerresidenz der Großherzöge von Oldenburg. In den historischen Räumen werden jedes Jahr fünf bis sechs Kunstausstellungen gezeigt und Soireen angeboten. In den oberen Räumen ist ganzjährig die Dauerausstellung "Rastede - eine Sommerresidenz" mit Exponaten aus der Zeit, als die Oldenburger Grafen und Herzöge hier die Sommermonate verbrachten, zu sehen.

 Het paleis Rastede staat in het midden van een klein park in de stijl van een Engelse landschapstuin en tegenover slot Rastede, ooit de zomerresidentie van de groothertogen van Oldenburg. In de historische vertrekken worden elk jaar vijf tot zes kunsttentoonstellingen en soirees georganiseerd. Op de bovenverdieping is het hele jaar door de permanente tentoonstelling " Rastede - eine Sommerresidenz " te zien, met stukken uit de tijd toen Oldenburger graven en hertogen hier de zomermaanden doorbrachten.

ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec				11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>

11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>
11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>



## OLDENBURGER LAND

### Küstenschutzausstellung Küsteum

Altmarienhausen 2  
26452 Sande  
Tel. 0049 (0)4422-95 880  
[www.sande.de](http://www.sande.de)

 Auf dem historischen Anwesen Altmarienhausen in Sande befindet sich das Küsteum. Ein Museum, welches sowohl eine regionale Küstenschutz-, eine Haus- und Landwirtschaftsausstellung als auch eine komplett funktionsfähige Schmiede beherbergt. Erfahren Sie mehr über z.B. die tausendjährige Geschichte des Deichbaus oder schauen Sie einem Schmied bei seinem Handwerk über die Schulter.

 *Op het historische erf Altmarienhausen in Sande bevindt zich het Küsteum. Een museum dat zowel een regionale kustbeschermings-, een huis- en een landbouwtentoonstelling alsook een compleet functionerende smederij herbergt. Ervaar meer over bijvoorbeeld de duizendjarige geschiedenis van de dijkengenouw of neem eens een kijkje over de schouder van een smid bij zijn ambacht.*



ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
mei-sep				14 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>	14 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>	



### Museum im Landrichterhaus

Brückstraße 19  
26452 Sande-Neustadtgödens  
Tel. 0049 (0)4422-41 99  
[www.sande.de](http://www.sande.de)



 Das Museum befindet sich in dem Anfang des 17. Jahrhunderts erbauten Gerichtsgebäude, am Rande des historischen Dorfensembles. Der Schwerpunkt der Sammlung liegt auf der Orts- und der einzigartigen Religionsgeschichte der Herrlichkeit Gödens. Das Museum beschäftigt sich in seiner Ausstellung "Leinenlos" mit der Geschichte der Leinenweberie und den damit verbundenen Aufschwung aber auch Niedergang eines ehemaligen Hafenortes am Schwarzen Brack.

 *Het museum is ondergebracht in het gerechtsgebouw dat begin 17e eeuw werd gebouwd, aan de rand van de oude dorpskern. Het zwaartepunt van de collectie ligt op de geschiedenis van de stad en de unieke religieuze geschiedenis van de heerlijkheid Gödens. In de tentoonstelling "Leinenlos" toont het museum de geschiedenis van de linnenweverij. Daarbij horen de opleving en het verval van de voormalige havenstad aan de zeearm Schwarze Brack*

ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
mrt-nov		14 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>			



## Bronzezeithaus Hahnenknoop

Rodenkircherwurp 18a  
26935 Stadland  
Tel. 0049 (0)4732-89 89  
[www.bronzezeithaus.de](http://www.bronzezeithaus.de)

 Das Bronzezeithaus ist der originalgetreue Nachbau des ältesten bisher nachgewiesenen Bauernhauses in der deutschen Küstenmarsch aus der Zeit um 900 v. Christus. Unsere Gästeführer/innen nehmen Sie mit auf eine Zeitreise in die Bronzezeit. Sie erzählen, wie die ersten Siedler in der Küstenmarsch auf dem höher gelegenen Uferwall der Unterweser ihre Häuser bauten und von Ackerbau und Viehzucht lebten.

Neben Führungen in Deutsch, Plattdeutsch oder Englisch bieten wir für angemeldete Gruppen und Schulklassen auf Wunsch auch Aktionen zum Mitmachen an.

 *Het Bronzezeithaus is een natuurgetrouwe replica van de oudste boerderij die tot dusver in het marsland van het Duitse kustgebied is gevonden. Het gebouw dateert uit ca. 900 voor Christus.*

*Reis met onze gidsen terug in de tijd en beleef de Bronstijd. U hoort hoe de eerste kolonisten hun huizen bouwden op de hoger gelegen oeverwal van de rivier de Beneden-Weser en hier leefden van de landbouw en veeteelt. Rondleidingen zijn mogelijk in het Duits, Platduits of Engels. Op aanvraag bieden we interactieve activiteiten en excursies voor groepen en schoolklassen.*



 	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
Apr-Okt						11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	



## Museum Vechta

Zitadelle 15  
49377 Vechta  
Tel. 0049 (0)4441-930 90  
[www.museum-vechta.de](http://www.museum-vechta.de)



 In Vechta wurde ein Teil der historischen Zitadelle wiederhergestellt. In der Zitadelle liegt das Museum Vechta mit seinem "Museum im Zeughaus" und "Castrum Vechtense". Das alte Zeughaus erzählt auf drei barrierefreien Etagen Geschichten aus der Bronzezeit, dem Mittelalter, dem 30-jährigen Krieg und der jüngsten Vergangenheit als Gefängnis bis 1991. Zahlreiche Exponate zum Anfassen und Mitmachen lassen den Besuch zu einem einmaligen Erlebnis werden. Auf Castrum Vechtense, der Teilrekonstruktion einer mittelalterlichen Burgenanlage des 11. Jahrhunderts, können kleine und große Besucher in den Alltag des Mittelalters eintauchen.

 *In Vechta werd een deel van de historische citadel in ere hersteld. In de citadel staat het museum Vechta met daarin het "Museum im Zeughaus" en "Castrum Vechtense". In het oude arsenaal, dat drie gemakkelijk toegankelijke verdiepingen telt, vindt u verhalen over de bronstijd, de middeleeuwen, de 30-jarige oorlog en de recente geschiedenis als gevangenis (tot 1991). Talrijke stukken, om aan te raken en voor activiteiten, maken van het bezoek een unieke belevenis. In Castrum Vechtense, een gedeeltelijke reconstructie van een burchtcomplex uit de 11e eeuw, maken kleine en grote bezoekers kennis met het dagelijks leven in de middeleeuwen.*

 	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec	14 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>						



## Aquarium Wilhelmshaven inklusive Urzeitmeer-Museum

Südstrand 123  
26382 Wilhelmshaven  
Tel. 0049 (0)4421-50 66 444  
[www.aquarium-wilhelmshaven.de](http://www.aquarium-wilhelmshaven.de)

 Tauchen Sie ab zu einer faszinierenden Reise durch die Urzeit und die Wunderwelten unserer Ozeane. Erfahren Sie im Urzeitmeer-Museum anhand originaler Fossilien, wie das Leben auf der Erde entstand. Im Aquarium leben die verschiedensten Meeresbewohner: Pinguine, Seehunde, Haie, Rochen, farbenfrohe Fische zwischen bunten Korallen, ein Kaiman u.v.m.

TIPP: BULLERMECK's Panorama-SB-Restaurant mit sensationellem Meerblick, Kinder-Spielpalast BULLERMECK, Souvenir-Shop

 *Duik in de onderwaterwereld! Maak een boeiende reis door de oertijd en ontdek de wonderen van onze oceanen. Leer in dit oer-oceanumuseum aan de hand van originele fossielen hoe het leven op aarde is ontstaan. In het aquarium leven de meest uiteenlopende zeebewoners: pingüins, zeehonden en haaien, maar ook roggen, kleurrijke vissen tussen exotische koralen, een kaaiman en nog veel meer. TIP: bezoek ook BULLERMECK's Panoramarestaurant met schitterend uitzicht op zee Kinderspeelpaleis BULLERMECK Souvenirwinkel*



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec	10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>						



## JadeWeserPort InfoCenter

Am Tiefen Fahrwasser 11  
26388 Wilhelmshaven  
Tel. 0049 (0)4421-771 90 91  
[www.jadeweserport-infocenter.de](http://www.jadeweserport-infocenter.de)



 Der Container Terminal Wilhelmshaven wurde 2012 in Betrieb genommen. Schiffe von einer Länge bis 430 m und Tiefgang bis 16,5 m können den einzigen Tiefwasserhafen Deutschlands tideunabhängig anfahren. In der interaktiven Ausstellung des JadeWeserPort-InfoCenter ist Anfassen und Ausprobieren erlaubt! Schiffahrtsimulator, Containerscanner und Murmelbahn bringen Ihnen alles rund um Hafenwirtschaft und Logistik nahe. Wir bieten Busrundfahrten auf dem Hafengelände an. Weitere Infos auf der Webseite.

 *De containerterminal Wilhelmshaven is in 2012 in gebruik genomen. Schepen met een lengte tot 430 m en een diepgang tot 16,5 m kunnen sindsdien onafhankelijk van het getij naar de enige diepwaterhaven van Duitsland varen. In de interactieve tentoonstelling van het InfoCenter JadeWeserPort mag je alles aanraken en uitproberen! Scheepvaartsimulatoren, containerscanners en transportbanden brengen alles rond havenbeheer en logistiek heel dichtbij. Ook kun je mee met een van de vele bustours in het havengebied. Kijk meer informatie op onze website.*

	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
Apr-Okt	10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>						



# Wilhelmshaven

## Küstenmuseum Wilhelmshaven

Weserstraße 58  
26382 Wilhelmshaven  
Tel. 0049 (0)4421-400 940  
[www.kuestenmuseum.de](http://www.kuestenmuseum.de)

Berüchtigte Piraten, Deicharbeiter, Forscher, aufständische Matrosen, Häuptlinge und Kaiser - sie alle haben an der Küste ihre Spuren hinterlassen. Eine unkonventionell gestaltete Ausstellung präsentiert eine breite Themenfülle zum Leben an der Küste und vermittelt anschaulich die ungewöhnliche Geschichte der noch jungen Marinestadt und ihrer Vorfäder. Interaktive Stationen, ein Spielschiff mit Kajenmarkt sowie ein archäologisches Forschungslabor laden zum Ausprobieren und Mitmachen ein.

*Beruchte piraten, dijkwerkers, onderzoekers, opstandige matrozen, stamhoofden en keizers - allemaal hebben ze langs de kust hun sporen achtergelaten. In een onconventioneel vormgegeven tentoonstelling wordt een breed scala aan thema's gepresenteerd over het leven aan de kust; ook wordt de buitengewone geschiedenis van de nog jonge marinestad en zijn voorlopers in beeld gebracht. Interactieve stations, een speelschip met kajuitmarkt evenals een archeologisch onderzoeks laboratorium nodigen uit om dingen uit te proberen en mee te doen.*



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
feb-nov	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>						

€5,00 €2,50

## Stiftung Deutsches Marinemuseum

Südstrand 125  
26382 Wilhelmshaven  
Tel. 0049 (0)4421-400 840  
[www.marinemuseum.de](http://www.marinemuseum.de)



Anhand des Leitfadens Menschen–Zeiten–Schiffe werden Besucher mit der Geschichte der deutschen Marinen ab 1848 im nationalen und internationalen Kontext vertraut gemacht. Die Ausstellung erzählt von den wechselnden Aufgaben der Marine, von bekannten Offizieren ebenso wie von kleinen Leuten, deren Namen keiner mehr kennt. Auf dem Freigelände kann u.a. Deutschlands größtes Museumskriegsschiff, der Zerstörer MÖLDERS, besichtigt und damit in die Alltagswelt der Soldaten an Bord eingetaucht werden.

*Aan de hand van de drieslag Mensen–Tijden–Schepen maken bezoekers kennis met de geschiedenis van de Duitse marine vanaf 1848 in haar nationale en internationale context. De tentoonstelling vertelt over de veranderde taken van de marine, over bekende officiers maar ook over eenvoudige zeelieden van wie niemand de namen nog kent. In het buitenmuseum kan o.m. Duitslands grootste museumoorlogsboot, de torpedobootjager MÖLDERS, worden bezichtgd, die een levendige impressie geeft van het leven van de soldaten aan boord.*

	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
apr-okt	10 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>						

nov-mrt	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>						
	€12,50	€7,00					

# Wilhelmshaven

## UNESCO-Weltnaturerbe Wattenmeer Besucherzentrum

Südstrand 110b  
26382 Wilhelmshaven  
Tel. 0049 (0)4421-910 733  
[www.wattenmeer-besucherzentrum.de](http://www.wattenmeer-besucherzentrum.de)

 Das Highlight ist die Walausstellung mit originalem Pottwal-Skelett, plastinierten Walorganen und interaktiven Multimedia-Stationen, die Erstaunliches über das Leben der sanften Riesen vermitteln. In der Walausstellung kann man die Tier- und Pflanzenwelt des Lebensraumes Wattenmeer erkunden und in der Aquariumlandschaft typische Nordseetiere hautnah erleben. Südstrandexcursionen, Nationalpark-Erlebnisfahrten, wechselnde Sonderausstellungen und Veranstaltungen garantieren ein einzigartiges Erlebnis für alle Generationen!

 *Een grote trekpleister is de walvistentoontelling. Hier kunt u onder meer het originele skelet van een potvis en geplastificeerde walvisorganen bezichtigen. Via de interactieve multimediasstations krijgt u een schat aan informatie over het leven van deze vriendelijke reuzen. De waddententoontelling laat de flora en fauna van de Waddenzee zien. In het aquariumlandschap kunt u van dichtbij kennismaken met diverse diersoorten uit de Noordzee. Ook kunt u op excursie naar het zuiderstrand. Of maak een tocht door het nationale park. De wisselende tentoonstellingen en evenementen staan garant voor een unieke ervaring voor alle generaties!*



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
apr-okt	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>						
nov-mrt		10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>					
	€8,50	€4,80					

## Nordwestdeutsches Schulumuseum

Wehdestraße 97  
26340 Zetel-Bohlenbergerfeld  
Tel. 0049 (0)4453-13 81  
[www.schulmuseum.de](http://www.schulmuseum.de)



 Das älteste Schulumuseum stellt das Leben in einer Landschule von 1900 bis Anfang der 70er Jahre des 20. Jahrhunderts in den Mittelpunkt der Ausstellung. Im historischen Klassenzimmer kann eine Unterrichtsstunde durchgeführt werden. Im Moment findet eine Sonderausstellung "Frauen- und Familienbild – Schlaglichter in Schulwandbild und Fibel 1900-1980" statt.

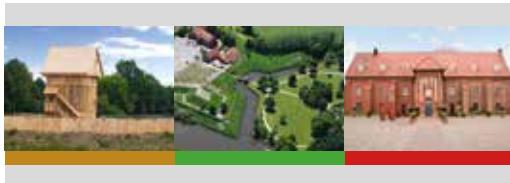
 *In het oudste schoolmuseum maakt u kennis met het leven op een 'Landschule' tussen 1900 en het begin van de jaren '70 van de vorige eeuw. In een historisch klaslokaal kan zelfs worden lesgegeven. Momenteel is in dit museum de tentoonstelling 'Vrouwen- en familiefoto's - hoogtepunten in schoolmuurschildering en primer 1900-1980 te zien.*

	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
apr-okt							14 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>
nov-mrt							11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>
	€3,50	€2,00					



# Museum Vechta

VON DER BURG ZUR FESTUNG



## Geschichte zum Anfassen

Wir setzen neue Akzente in einer historischen Welt der Sinne

Mehrfach ausgezeichnet für seine Programme und Angebote



### stadtgARTen

18. + 19.05.2019

Die älteste und traditionsreiche Garten- und Kunstausstellung im Oldenburger Münsterland.



### Burgbelebung

25.05. + 26.05.2019

Leben auf einer mittelalterlichen Burganlage des 11./12. Jhs. durch die Gruppe „Heydenwall“ aus Oldenburg.



### Burgmannen-Tage

28. + 29.09.2019

Die große mittelalterliche Veranstaltung in Vechta mit mehreren hundert Akteuren.



### Mittelalterkurse

An je zwei Wochenenden im **März und November** bieten wir über 15 verschiedene mittelalterliche Kurse an.

[www.museum-vechta.de](http://www.museum-vechta.de)

# museumsdorf cloppenburg

Niedersächsisches Freilichtmuseum



## 4Wände

Von Familien, ihren Häusern und den Dingen drumherum.

**VERLÄNGERT BIS 26.01.2020**

Zum Nützlichen das Schöne -  
Gärten in Nordwestdeutschland ab 31.03.2019

## DER BESONDERE TAG 2019

### Gartenpartie im Museumsdorf

30.05. bis 02.06.2019

### Historische Dorfkirmes

13./14. und 20./21. Juli 2019

### Handgemacht! -

### Töpfermarkt und Historisches Handwerk

24./25. August 2019

### Mahlzeit! - Ernten und Essen

06. Oktober 2019

### Nikolausmarkt im Museumsdorf

06. bis 08. Dez. 2019

[www.museumsdorf.de](http://www.museumsdorf.de)

**Amelander Musea, Molens en Vuurtoren**

Postbus 60  
9163 ZM Nes-Ameland  
Tel. 0031 (0)519 - 54 27 37  
[www.amelandermusea.nl](http://www.amelandermusea.nl)

- Natuurcentrum Ameland, Strandweg 38, Nes
- Museum „Swartwoude”, Hoofdweg 1, Buren
- Museum „Sorgdrager”, Hollum
- Maritiem Centrum Abraham Fock, Oranjeweg 18, Hollum
- Koren en mosterdmolen „de Verwachting” Molenweg Hollum
- Vuurtoren Ameland
- Bunkermuseum Ameland, Oranjeweg 65, Hollum

- Natuurcentrum Ameland, Strandweg 38, Nes
- Museum „Swartwoude”, Hoofdweg 1, Buren
- Museum „Sorgdrager”, Hollum
- Maritiem Centrum Abraham Fock, Oranjeweg 18, Hollum
- Koren en mosterdmolen „de Verwachting” Molenweg Hollum
- Vuurtoren Ameland
- Bunkermuseum Ameland, Oranjeweg 65, Hollum



● ma | mo | di | di | wo | mi | do | do | vr | fr | za | sa | zo | so

€0,00 €0,00

**Titus Brandsma Museum**

Grote Dijlakker 11  
8701 KV Bolsward  
Tel. 0031 (0)515 - 58 17 99  
[www.titusbrandsmamuseum.nl](http://www.titusbrandsmamuseum.nl)



■ Het Titus Brandsma Museum is gewijd aan Titus Brandsma (1881-1942), pater Karmeliet, zijn veelzijdige activiteiten (verzetsheld, voorvechter van vrijheid van meningsuiting, hoogleraar, journalist, Friese taalbevorderaar, oprichter van scholen) en zijn huidige betekenis. De permanente expositie toont Brandsma's leven door persoonlijke eigendommen, kleding, foto's, schilderijen, geschriften, klooster- en gevangeniscel en authentiek stemgeluid. Elk jaar zijn er één of meer tijdelijke exposities.

■ Das Titus-Brandsma-Museum ist dem Karmeliter-pater Titus Brandsma (1881–1942) gewidmet – seinen vielfältigen Aktivitäten (Widerstandsheld, Kämpfer für Meinungsfreiheit, Professor, Journalist, friesischer Sprachförderer, Gründer von Schulen) und seiner heutigen Bedeutung. Die Dauerausstellung zeigt Brandsmas Leben in persönlichen Gegenständen, Kleidung, Fotografien, Gemälden, Schriften, Nachbildungen der Kloster- und der Gefängniszelle sowie Stimaufzeichnungen. Jährlich werden eine oder mehrere Sonderausstellungen angeboten.

● ma | mo | di | di | wo | mi | do | do | vr | fr | za | sa | zo | so  
apr-nov 13<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> 13<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> 13<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> 13<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> 13<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>

€3,50 €2,50

## Observeum Museum & Sterrenwacht

Menno van Coehoornweg 9  
9251 LV Burgum  
Tel. 0031 (0)511-46 55 44  
[www.observeum.nl](http://www.observeum.nl)



**Bij Observeum Museum & Sterrenwacht Burgum staan Sterrenkunde en Streekgeschiedenis centraal. Hier kun je zelfs overdag sterren kijken in het planetarium... of op een heldere vrijdagavond door de bekende Miedema- of andere telescopen! Het Provinciaal Archeologisch Steunpunt geeft een uniek beeld van de Midden-Steenijd in Nederland. Onder de bodemvondsten uit de Kloostertijd is o.a. een geheel houten wagenwiel uit de 12de eeuw. Mensen met veel zilverwerk en de tegenstelling arm en rijk in de 19de eeuw. Uit de 20ste eeuw de door Hendrik Bulthuis ontworpen zeilboot die van groot belang is geweest voor de ontwikkeling van de watersport, in Nederland en ver daarbuiten.**

**Beim Observeum Brugum dreht sich alles um Astronomie und um die Geschichte der Region. Im Planetarium kann man sogar tagsüber die Sterne beobachten... oder sie an einem hellen Freitagabend durch die bekannten Miedema- oder andere Teleskope sehen! Das Archäologische Zentrum gewährt einen einzigartigen Einblick in die Mittelsteinzeit in den Niederlanden. Unter den Bodenfunden aus der Klosterzeit befindet sich u. a. ein hölzernes Wagenrad aus dem 12.Jahrhundert. Menschen zeigen viele Silberwaren sowie den Gegensatz zwischen Arm und Reich im 19. Jahrhundert. Aus dem 20.Jahrhundert ist das von Hendrik Bulthuis entworfene Segelboot zu sehen, das für die Entwicklung des Wassersports in den Niederlanden und darüber hinaus sehr wichtig war.**



	ma	l	mo	di	l	di	wo	l	mi	do	l	do	vr	l	fr	za	l	sa	zo	l	so
jan-dec				13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>		13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>														
jan-dec													19 <sup>00</sup> -22 <sup>00</sup>								

€5,00 €3,00

## Openluchtmuseum De Sûkerei

Trekwei 8a  
9101 AB Damwoude  
Tel. 0031 (0)511-42 09 36  
[www.desukerei.nl](http://www.desukerei.nl)



**In openluchtmuseum De Sûkerei staat het wonen en werken rond 1900 centraal. Op het terrein staan een cichoreidrogerij, drie woudhuisjes - elk met een ander thema - en een poldermolen. In de 18e eeuw ontdekte men dat van de wortel van de cichoreiplant, gedroogd en gebrand, koffie (surrogaat) kon maken.**

**Het noordoosten van Friesland was in die tijd een belangrijke cichoreiproducent. Na een persoonlijke rondleiding kunt u genieten van (cichorei) koffie met een "sûkereike" (koekje).**

**Im Freiluftmuseum „De Sûkerei“ steht die Welt des Lebens und Arbeitens um das Jahr 1900 im Mittelpunkt. Auf dem Gelände sind ein Zichorien-Trockenhaus, drei Waldhäuschen mit jeweils anderem Thema und eine Poldermühle zu sehen. Im 18. Jahrhundert hatte man entdeckt, dass man aus der getrockneten und gerösteten Wurzel der Wegwarte Kaffee-Ersatz herstellen konnte. Der Nordosten Frieslands war in dieser Zeit ein bedeutender Produktionsstandort für Zichorien. Nach einer persönlichen Führung können Sie eine Tasse Muckefuck zusammen mit dem berühmten „Sûkereike“-Keks kosten.**

	ma	l	mo	di	l	di	wo	l	mi	do	l	do	vr	l	fr	za	l	sa	zo	l	so
apr-okt				13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>		13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>														

€5,00	€2,50								
-------	-------	--	--	--	--	--	--	--	--

**Museum Dokkum**

Diepswal 27  
9101 LA Dokkum  
Tel. 0031 (0)519 - 29 31 34  
[www.museumdokkum.nl](http://www.museumdokkum.nl)



■ Midden in het historische centrum van Dokkum ligt Museum Dokkum. Het museum bevindt zich in een aantal historische panden, waaronder het zeventiende-eeuwse gebouw van de Admiraliteit van Friesland en Groningen. In een voormalig pakhuis van rond 1800 is een permanente tentoonstelling over Bonifatius ( $\pm$  672-754) te zien, die een uniek beeld van het leven van Bonifatius geeft.

■ *Mitten im historischen Zentrum von Dokkum liegt das Museum Dokkum. Das Museum ist in einigen historischen Gebäuden, unter anderem dem Gebäude der Admiralität von Friesland und Groningen aus dem 17. Jahrhundert, untergebracht.*

*In einem ehemaligen Speicherhaus aus der Zeit um 1800 befindet sich eine Dauerausstellung über Bonifatius (ca. 672-754), die eine einzigartige Übersicht über das Leben dieses Heiligen zeigt.*



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>						

	€5,00		€2,00					
--	-------	--	-------	--	--	--	--	--

**Museum Dr8888**

Museumplein 2  
9203 DD Drachten  
Tel. 0031 (0)512 - 51 56 47  
[www.museumdrachten.nl](http://www.museumdrachten.nl)



■ Museum Dr8888 is één van de meest toonaangevende musea voor moderne kunst in Noord-Nederland en heeft een bijzondere (inter)nationale collectie met werken van o.a. Theo van Doesburg, Kurt Schwitters en Thijs Rinsema. Deze kunstenaars vertegenwoordigen in Drachten de internationale avant-gardebewegingen dadaïsme en De Stijl. In 2019 richt Museum Dr8888 zich op parels uit de eigen collectie met werken van o.a. Pier Pander, S.H. de Roos en Ids Wiersma. Daarnaast pakken we uit met de viering van 100 jaar Bauhaus aan het einde van het jaar.

■ *Museum Dr8888 ist eines der führenden Museen für moderne Kunst in den nördlichen Niederlanden und verfügt über eine besondere Sammlung (inter)nationaler Kunstwerke von unter anderem Theo van Doesburg, Kurt Schwitters und Thijs Rinsema. Diese Künstler repräsentieren in Drachten die internationalen Avantgarde-Strömungen Dadaismus und De Stijl. Museum Dr8888 widmet sich 2019 den Schmuckstücken aus der eigenen Sammlungen mit Werken von Pier Pander, S.H. de Roos und Ids Wiersma. Außerdem präsentiert das Museum Ende des Jahres eine umfangreiche 100 Jahre Bauhaus-Ausstellung.*

	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec		11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>					

	€10,00		€0,00					
--	--------	--	-------	--	--	--	--	--

## Kaatsmuseum

Voorstraat 76  
8801 LE Franeker  
Tel. 0031 (0)517- 85 92 91  
[www.kaatsmuseum.nl](http://www.kaatsmuseum.nl)

 Het splinternieuwe Keatsmuseum.

Een interactieve belevenis op een 'kaatsworp van het Sjûkelân'.

Kaatsen is een van de oudste balsporten, maar spring-leven in Friesland. Met duizenden beoefenaars, leden en supporters. Nu wordt het gezien als een Friese sport. Echter, kaatsen en varianten ervan worden overal ter wereld beoefend. En wie kent niet de PC in Franeker, waarvan ook de NOS jaarlijks verslag doet? Het oudste sportmuseum van Nederland. Een interactieve belevenis om niet te missen.

 Das nagelneue Keatsmuseum.

Ein interaktives Erlebnis ganz in der Nähe der Sjûkelân.

*Friesischer Schlagball („Kaatsen“) gehört zu den ältesten Ballsportarten und wird in Friesland auch heute noch mit Begeisterung gespielt. Mit tausenden Sportlern, Mitgliedern und Fans. Kaatsen wird zwar als friesischer Sport betrachtet, wird aber in vielen Varianten auf der ganzen Welt gespielt. Und wer kennt nicht die Permanente Commissie (PC) in Franeker, worüber die NOS jährlich berichtet? Das Keatsmuseum ist das älteste Sportmuseum der Niederlande. Dieses interaktive Erlebnis sollten Sie sich nicht entgehen lassen.*



	ma	vr	zo	di	wo	do	fr	za	sa
apr-okt	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>								
nov-mrt				11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>				
	€4,50	€3,00							



## Koninklijk Eise Eisinga Planetarium

Eise Eisingastraat 3  
8801 KE Franeker  
Tel. 0031 (0)517 - 39 30 70  
[www.planetarium-friesland.nl](http://www.planetarium-friesland.nl)



 In de woonkamer van zijn grachtenhuis bouwde de wolkammer Eise Eisinga tussen 1774 en 1781 het zonnestelsel op schaal na. Na ruim 235 jaar is dit het oudst werkende planetarium ter wereld waar u nog steeds de actuele stand van de hemellichamen kunt aflezen. Maar het Koninklijk Eise Eisinga Planetarium is méér dan een planetarium. Het is tevens een museum dat een uitgebreide verzameling van historische astronomische instrumenten herbergt en dat aandacht schenkt aan de moderne sterrenkunde. Iedere bezoeker krijgt uitleg in de Planetariumkamer.

 Im Wohnzimmer seines Grachtenhauses schuf der Wollkämmer Eise Eisinga zwischen 1774 und 1781 ein maßstabsgereutes Modell des Sonnensystems. Rund 235 Jahre später ist sein Werk das älteste funktionierende Planetarium der Welt, das noch stets verlässlich Auskunft über die aktuelle Position der Himmelskörper gibt. Das Eise-Eisinga-Planetarium ist jedoch mehr als ein Planetarium: Als Museum beherbergt es eine umfangreiche Sammlung historischer astronomischer Instrumente und schenkt auch der modernen Astronomie reichlich Aufmerksamkeit. Im Planetariumraum bekommt jeder Besucher eingehende Informationen.

	ma	vr	zo	di	wo	do	fr	za	sa
apr-okt	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>						
nov-mrt		10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>						
	€5,50	€4,50							

# In Franeker?

## bezoek het Planetarium en Museum Martena



Aan het plafond van de woonkamer van een prachtig grachtenhuis in Franeker bevindt zich het oudste nog werkende planetarium ter wereld.

Dit nauwkeurig bewegend model van het zonnestelsel werd tussen 1774 en 1781 gebouwd door de Friese wolkkammer Eise Eisinga.

Museum Martena is gevestigd in een stadskasteel uit 1500 in de Franeker binnenstad. Hier ziet u onder andere de geschiedenis van de universiteit van Franeker en hoort en ziet u het verhaal van de eerste studente, de 17<sup>e</sup> eeuwse Anna Maria van Schurman.

Voorstraat 35  
8801 LA Franeker  
T (0517) 39 21 92  
[www.museummartena.nl](http://www.museummartena.nl)



Eise Eisingastraat 3  
8801 KE Franeker  
T (0517) 39 30 70  
[www.planetarium-friesland.nl](http://www.planetarium-friesland.nl)

### Prijs combikaart:

volwassenen € 8,50 kinderen € 6,00

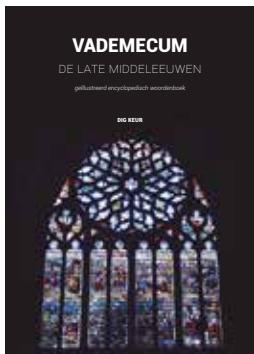
# BOEKEN NIEUWS

## Vademecum

### De late middeleeuwen

Geïllustreerd encyclopedisch woordenboek over bouwkunst, beeldhouwwerken en schilderijen uit de late Middeleeuwen. Voor kenners en liefhebbers is dit een onmisbare gids. ISBN 978 90 5294 184 4 • 188 pag • € 18,00

Te bestellen via [profiel.nl](http://profiel.nl) of [bol.com](http://bol.com)



## Museum Martena

Voorstraat 35  
8801 LA Franeker  
Tel. 0031 (0)517 - 39 21 92  
[www.museummartena.nl](http://www.museummartena.nl)



Het museum is in een uniek stadhuis uit 1500 gevestigd. Franeker heeft een roemrucht verleden als universiteitsstad, in de academiezaal staan we hier bij stil. Anna Maria van Schurman, de slimste vrouw uit de 17de eeuw, heeft haar eigen zaal. De prachtig ingerichte kamers op de bel-etage ademen de sfeer van eeuwen gelezen. In de tijdelijke tentoonstellingen besteden we regelmatig aandacht aan moderne kunst uit Friesland. Kortom, een verrassend museum: historisch én hedendaags.

**Das Museum befindet sich in einem besonderen Stadtschloss aus dem Jahr 1500. Franeker hat eine berühmt-berüchtigte Vergangenheit als Universitätsstadt – sie wird im Akademiezaal wieder lebendig. Anna Maria van Schurman gilt als die klügste Frau des 17. Jahrhunderts. Das Museum widmete ihr darum einen eigenen Saal. Die wundervoll eingerichteten Zimmer im Hochparterre atmen die Atmosphäre des Lebens voriger Jahrhunderte. In den Wechselausstellungen wird regelmäßig moderne friesische Kunst gezeigt. Martena – ein überraschendes, historisches und modernes Museum.**



ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec 11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>					



## FRIESLAND



## Museum Opsterlân

Hoofdstraat 59  
8401 BW Gorredijk  
Tel. 0031 (0)513-46 29 30  
[www.museumopsterlan.nl](http://www.museumopsterlan.nl)



Museum Opsterlân is gevestigd in een monumentaal pand en toont de geschiedenis van Opsterland en Gorredijk. Met de 100.000 jaar oude vuistbijl en het zware leven van Brechtje in de veenderij. Kijk binnen bij de rijke families in Beetsterzwaag of in het atelier van de Gorredijkster zilversmeden. Ruik de inkt in de ‘socialistische’ drukkerij en raak onder de indruk van de geschiedenis van Esther Colthof en de Joodse gemeenschap in Gorredijk. Met wandelroutes en regelmatig nieuwe exposities.

**Das Museum Opsterlân befindet sich in einem monumentalen Gebäude. Dort wird die Geschichte von Opsterland und Gorredijk wieder lebendig. Neben dem 100 000 Jahre alten Faustkeil wird auch das schwere Leben von Brechtje im Mooropolder nachgezeichnet. Werfen Sie einen Blick auf das Leben der reichen Familien in Beetsterzwaag oder ins Atelier der Gorredijkster Silberschmiede. Schnuppern Sie an der Tinte der „sozialistischen“ Druckerei und lassen Sie sich von der Geschichte von Esther Colthof und der jüdischen Gemeinde in Gorredijk beeindrucken. Es gibt außerdem Wanderwege und regelmäßig wechselnde Ausstellungen.**

ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec 11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>				



## Gorredijk

## Museum Bescherming Bevolking

Burstumerdyk 1  
9001 ZC Grou  
Tel. 0031 (0)6-30753801  
[www.museumbeschermingbevolking.nl](http://www.museumbeschermingbevolking.nl)

### ■ DE BUNKER VAN GROU

Wel eens in een echte bunker geweest uit de tijd van de Koude Oorlog? Het kan in Grou! De bunker in Grou is de grootste BB commandopost van Nederland.

**UNIEK IN NEDERLAND** De bunker is uniek wegens de 4 aparte commandostructuren. Deze hadden als doel de provincie Friesland te besturen na een mogelijke atoomaanval. In de bunker konden 150 personen 14 dagen lang leven en werken.

**UITEN TERREIN** Op het terrein staan een aantal voertuigen en een segment van de Berlijnse muur.

Kijk voor actuele openingstijden op de website.

### ■ DER BUNKER VON GROU

*Sind Sie schon mal in einem echten Bunker aus der Zeit des Kalten Krieges gewesen? In Grou ist das möglich! Der Bunker in Grou ist der größte BB Befehlsstand (BB =Zivilschutz der Niederlande).*

*EINZIGARTIG IN DEN NIEDERLANDEN Mit seinen vier separaten Kommandostrukturen ist der Bunker einzigartig. Diese sollten die Provinz Friesland nach einem möglichen Atomangriff lenken. Im Bunker konnten 150 Menschen 14 Tage lang leben und arbeiten.*

### AUSSENGLÄNDE

*Auf dem Gelände befinden sich etliche Fahrzeuge sowie ein Segment der Berliner Mauer. Die aktuellen Öffnungszeiten finden Sie auf der Website.*



●	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
juil-aug	13 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup>				

	€4,00		€2,00				
--	-------	--	-------	--	--	--	--

## Openluchtmuseum/Themapark De Spitkeet

De Dunen 3  
9281 KT Harkema  
Tel. 0031 (0)512 - 84 04 31  
[www.despitkeet.nl](http://www.despitkeet.nl)



**■** Op Themapark De Spitkeet in Harkema willen wij u laten zien hoe de mensen tussen ongeveer 1850 en 1950 op de arme heidestrekken van Friesland en Groningen hebben geleefd. Dat de toestand hier erg is geweest, blijkt o.a. uit de aanwezigheid van een armenkerkhof en een plaggenhut. Naast de plaggenhut is er een holwoning, zijn er meerdere woudhuisjes, een armenhuis en een originele fruithof te zien; dit alles te midden van een bijzonder stukje natuur. Voor de kinderen is er een speeltuin aanwezig.

**■** Im Themapark De Spitkeet in Harkema zeigen wir Ihnen, wie die Menschen zwischen etwa 1850 und 1950 in den armen Heidelandstrichen von Friesland und Groningen gelebt haben. Dass die Verhältnisse hier karg waren, ist unter anderem am Armenfriedhof und einer Plaggenhütte zu sehen. Neben einer Plaggenhütte gibt es eine Höhlenwohnung, mehrere Waldhäuser, ein Armenhaus aus der Zeit sowie einen originalen Obstgarten in einem ganz besonderen Stück Natur. Kinder können sich auf einem Spielplatz vergnügen.

●	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
apr-okt	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>					

	€5,50		€2,50								
--	-------	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--

## Museum het Hannemahuis

Voorstraat 54  
8861 BM Harlingen  
Tel. 0031 (0)517-41 36 58  
[www.hannemahuis.nl](http://www.hannemahuis.nl)



- Het Hannemahuis is gewijd aan de stadsgeschiedenis van Harlingen.

Naast de vaste opstelling zijn er wisselende exposities.

- Zie hoe men in 1760 jenever maakte in de stokerij.
- Bezoek de kunsthandel van H.A. Baur & Zoon uit 1816.
- Bekijk de collectie tegels en aardewerk van Friese klei.
- Raak onder de indruk van het vakmanschap van de zilversmeden uit het verleden.
- Droom weg bij het miniatuurhuis.
- Geniet van de variatie aan tentoonstellingen, bijvoorbeeld schilderijen van de hedendaagse schilder Jan van Loon of de beelden van markante Harlingers door Henk Zielstra.

**Das „Hannemahuis“ ist der Stadtgeschichte Harlingens gewidmet. Neben der ständigen Sammlung zeigt das Museum auch Wechselausstellungen.**

- Sehen Sie, wie man 1760 Genever in der Schnapsbrennerei herstellte.
- Besuchen Sie die Kunsthändlung von H. A. Baur & Zoon von 1816.
- Sehen Sie sich die Fliesen- und Steingutsammlung aus friesischem Ton an.
- Lassen Sie sich vom fachlichen Können der Silberschmiede aus der Vergangenheit beeindrucken.
- Träumen Sie sich beim Miniaturhaus in die Vergangenheit zurück.
- Erfreuen Sie sich an der Vielfalt der Ausstellungen, zum Beispiel Gemälde des zeitgenössischen Künstlers Jan van Loon oder Bilder markanter Harlinger von Henk Zielstra.



|         | ma                                 | vr                                 | zo                                 |
|---------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|
| jan-dec | 12 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup> |

	€5,00		€2,50					
--	-------	--	-------	--	--	--	--	--



## Heerenveen Museum

Minckelerstraat 11  
8442 CE Heerenveen  
Tel. 0031 (0)513 - 62 34 08  
[www.heerenveenmuseum.nl](http://www.heerenveenmuseum.nl) / [www.ferdinanddomelanieuwenhuis.nl](http://www.ferdinanddomelanieuwenhuis.nl)



Museum Heerenveen is een uniek dubbelmuseum met aansprekende exposities en activiteiten. Terwijl u door het museum loopt, ontdekt u werken van beroemde kunstenaars en de bijzondere collectie. Ook de boeiende (sport)geschiedenis van de gemeente Heerenveen komt aan bod. In het sfeervolle Ferdinand Domela Nieuwenhuis Museum waant u zich in de leefwereld van één van de meest geliefde en gehate personen uit de recente Nederlandse geschiedenis. Even bijkomen van alle indrukken kan in het Museumcafé.

**Das Museum Heerenveen ist ein einzigartiges Doppel-museum mit ansprechenden Ausstellungen und Aktivitä-ten. Während eines Museumsbesuchs können Sie Werke berühmter Künstler und die außergewöhnliche Sammlung entdecken. Auch die besondere (Sport-)Geschichte des Ortes Heerenveen wird thematisiert. Im einladenden Ferdinand-Domela-Nieuwenhuis-Museum erleben Sie die Umgebung einer der beliebtesten und gleichzeitig meist gehassten Personen der neueren niederländischen Ge-schichte. Im Museumscafé können Sie die vielen Eindrücke genüsslich auf Sie einwirken lassen.**

	ma	vr	zo	ma	vr	zo	ma	vr	zo
jan-dec	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>				

	€6,00		€3,00					
--	-------	--	-------	--	--	--	--	--

**Museum Belvédère**

Oranje Nassaulaan 12  
8448 MT Heerenveen-Oranjewoud  
Tel. 0031 (0)513 - 64 49 99  
[www.museumbelvedere.nl](http://www.museumbelvedere.nl)



■ Museum Belvédère is het eerste en enige museum voor moderne en hedendaagse kunst in Friesland. Tot de vaste collectie horen onder andere werken van Hendrik Werkman, Thijs Rinsema, Jean Brusselmans, Jan Altink, Gerrit Benner, Willem Hussem, Roger Raveel, J.C.J. Vanderheyden en Robert Zandvliet. Eén van de belangrijke kunstenaars van het museum is Jan Mankes. Hij woonde en werkte in De Knipe, vlakbij het huidige museumgebouw. Belvédère organiseert ongeveer vijf exposities per jaar.

■ Das Museum Belvédère ist das erste und einzige Museum für moderne und zeitgenössische Kunst in Friesland. Zur Dauerausstellung gehören u. a. Werke von Hendrik Werkman, Thijs Rinsema, Jean Brusselmans, Jan Altink, Gerrit Benner, Willem Hussem, Roger Raveel, J.C.J. Vanderheyden und Robert Zandvliet. Einer der wichtigsten Künstler des Museums ist Jan Mankes. Er lebte und arbeitete in „De Knipe“ in der Nähe des heutigen Museumsgebäudes. Belvédère zeigt etwa fünf Sonderausstellungen pro Jahr.



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>30</sup> -17 <sup>00</sup>					

**Museum Hindeloopen**

Dijkweg 1  
8713 KD Hindeloopen  
Tel. 0031 (0)514-52 14 20  
[www.museumhindeloopen.nl](http://www.museumhindeloopen.nl)



■ Museum Hindeloopen is dé plek waar u kennismaat met de unieke cultuur en geschiedenis van Hindeloopen. Niet voor niets is de Hindelooper cultuur genomineerd als Unesco-werelderfgoed! Beschilderde meubelen, schilderijen, klederdracht, scheepvaart en de eigen Hindelooper taal: in Museum Hindeloopen ziet u zelf wat dit kleine stadje aan het IJsselmeer zo bijzonder maakt. In het museum zijn wisselende tentoonstellingen te zien. In 2019-2020 is er in het bijzonder aandacht voor het 100-jarig bestaan van het museum en de Hindelooper klederdracht. U bent van harte welkom!

■ Das Museum Hindeloopen ist der Ort, um die einmalige Kultur und Geschichte Hindeloopens kennenzulernen. Nicht umsonst ist die Hindelooper Kultur für die Liste des Unesco Weltkulturerbe nominiert! Bemalte Möbel, Gemälde, Kleidertracht, Schifffahrt und die Hindelooper Sprache – im Museum Hindeloopen können Sie sich davon überzeugen, was dieses kleine Städtchen am IJsselmeer besonders auszeichnet. Im Museum werden wechselnde Ausstellungen gezeigt. 2019-2020 wird dem 100-jährigen Bestehen des Museums und der Hindelooper Kleidertracht besondere Aufmerksamkeit zuteil. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
apr-okt	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>30</sup> -17 <sup>00</sup>					



## Dekema State

Dekemawei 5  
9057 LC Jelsum  
Tel. 0031 (0)58 - 257 00 20  
[www.dekemastate.nl](http://www.dekemastate.nl)



■ Ontstaan in de middeleeuwen als verdedigbare zaalstins, groeide Dekema State uit tot een woning van adellijke allure. Huis en tuin brengen je in de sfeer van hoe een Friese voorname familie leefde. Een bezoek is als het ware een reis door de tijd. Ook leuk voor kinderen! Beleef het tijdens openstelling of diverse activiteiten, zoals de voorjaarsfair, imkerijdagen, monumentenweekend en kastanjemiddag (zie agenda). Met terras voor een drankje en Friese lekkernij. Arrangementen voor groepen op aanvraag.

**Dekema State ist im Mittelalter als Verteidigungslandhaus (Zaalstins) entstanden und hat sich zum Wohnhaus mit adliger Ausstrahlung entwickelt. Haus und Garten bringen Sie in die Atmosphäre der Zeiten, in denen hier friese Familien lebten. Ihr Besuch ist eine Reise durch die Zeit. Auch für Kinder interessant. Besuchen Sie unsere Ausstellungen, die Frühlingsmesse, Imkertage, das Historische Wochenende und den Kastaniennachmittag (siehe Veranstaltungskalender). Im Gartencafé können Sie Getränke und friesische Leckereien bestellen. Arrangements für Gruppen auf Anfrage.**



	ma	di	do	vr	za	zo
jun-sep	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>					
apr-okt				13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	
	€3,50	€1,00				



## Museum Joure

Geelgietersstraat 1-11  
8501 CA Joure  
Tel. 0031 (0)513-41 22 83  
[www.museumjoure.nl](http://www.museumjoure.nl)



■ In Museum Joure maak je het! Op dit oudste industrieterreintje van Joure kan jong en oud zich onderdompelen in een wereld vol vakmanschap en techniek. In de tien historische panden waren vroeger de Douwe Egbertsfabriek en de kopergieterij van Keverling gevestigd. Nu vertelt Museum Joure hier over koffie en thee, over de fijne techniek van Friese klokkenmakers en drukkers en over metaalbewerken. Ook kun je zelf aan de slag: koffie malen, koper slaan of een boekenlegger drukken.

**Im Museum Joure erleben Sie was! Auf diesem ältesten Industriegelände von Joure können Jung und Alt richtig in die Welt von Technik und Handwerk eintauchen. In den zehn historischen Gebäuden waren früher die Douwe Egbertsfabrik und die Kupfergießerei von Keverling ansässig. Hier erfährt man im Museum Joure mehr über Kaffee und Tee, über die feine Technik der friesischen Uhrmacher und Drucker sowie über Metallbearbeitung. Man kann auch selbst Hand anlegen: Kaffee mahlen, Kupfer schlagen oder ein Buchzeichen drucken.**

	ma	di	wo	do	vr	za	zo
mei-okt	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>				
nov-apr		10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>				
	€7,50	€3,50					

## DE SCHIERSTINS - HAADSTRJITTE 1 - FEANWALDEN/VEENWOUDEN

- het enige middeleeuwse torenkasteel van Noord-Nederland
- Permanente expositie ‘Het Laatste Friese Torenkasteel’
- expositie schrijver Theun de Vries



ZOMEREXPOSITIE JAN FREARKS VAN DER BIJ  
(SCHILDERIJEN; TEKENINGEN E.D.)

za. 10 aug. 10.00-13.00 u. start fietstocht  
'Resten van de Gouden Eeuw'  
za. 17 aug. 10.00-17.00 u. Theun de Vries-  
boekendag (o.a. boekenmarkt, kunst en  
kitsch, verhalen)



[www.schierstins.nl](http://www.schierstins.nl); tel. 0511-47 29 37

Koffie/thee/fris in open historische sfeer

OPEN: DINSDAG T/M ZONDAG 13.30-17.00 u.



podium voor literatuur, kunst en taal  
open vanaf 18 april 2019

Laat je inspireren door beelden,  
teksten, tekeningen en verhalen

**‘Samen meer zien’**



een initiatief van **TRE**  
**SOAR** [www.tresoar.nl](http://www.tresoar.nl)

## Kollumer Museum "Mr.Andreae"

Oostenburgstraat 2  
9291 EM Kollum  
Tel. 0031 (0)511-227290 / 0031 (0)511-451740  
[www.kollumermuseum.nl](http://www.kollumermuseum.nl)

 In het Kollumer Museum "Mr. Andreae" is een deel van de expositie gewijd aan het Kollumer Ooproer van 1797. In dat jaar werd Abele Reitzes gearresteerd; dit werd het begin van het Kollumer ooproer. Het verhaal is op overzichtelijke wijze te volgen in deze expositie. Ook is er ruimte gewijd aan notaris Mr. A.J. Andreae. Een ander deel is ingericht voor de Kollumer goud- en zilversmeden. Tevens heeft het Archeologisch Steunpunt over de pingoruïnes een mooie plaats gekregen in het museum.

 Im Kollumer Museum „Mr. Andreae“ ist ein Teil der Ausstellung dem Kollumer Aufstand von 1797 gewidmet. In jenem Jahr wurde Abele Reitzes arrestiert. Dies war der Beginn des Kollumer Aufstands. Der Verlauf ist in der Ausstellung übersichtlich wiedergegeben. Ein Raum ist dem Notar Mr. A. J. Andreae gewidmet. Ein anderer Teil ist den Kollumer Gold- und Silberschmieden eingerichtet. Außerdem hat der Archäologische Stützpunkt zu Pingo-Ruinen im Museum einen schönen Platz bekommen.



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
mei-okt	14 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>						



## Kazemattenmuseum Kornwerderzand

Afsluitdijk 5  
8752 TP Kornwerderzand  
Tel. 0031 (0)517-57 94 53  
[www.kazemattenmuseum.nl](http://www.kazemattenmuseum.nl)



 Beleef het indrukwekkende verhaal van de ruim 225 Nederlandse soldaten die in mei 1940 een Duitse overmacht van 17.000 soldaten wisten tegen te houden. Met moderne en interactieve technieken wordt het verhaal verteld vanaf de bouw van de Afsluitdijk, de strijd in de Meidagen van 1940, de bezettingsperiode 40 - 45, de bevrijding door de Canadezen tot de Koude Oorlog. En daarna: een drankje met uitzicht over Kornwerderzand, de Afsluitdijk en het IJsselmeer vanaf het mooiste terras van Fryslân.

 Erleben Sie die beeindruckende Geschichte von gut 225 niederländischen Soldaten, die im Mai 1940 einer deutschen Übermacht von 17.000 Soldaten stand hielten. Mit modernen und interaktiven Techniken wird die Geschichte erzählt vom Bau des Abschlussdeiches, dem Kampf in den Maitagen 1940, der Besetzungszeit 1940–45, der Befreiung durch die Kanadier und schließlich vom Kalten Krieg. Anschließend, mit einem Getränk auf der schönsten Terrasse Fryslands – genießen Sie die phantastische Aussicht über Kornwerderzand, den Abschlussdeich und das IJsselmeer.

	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
apr-okt	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>					



## 't Andere Museum van Oldtimer tot Kant

Oostsingel 8  
8921 GA Leeuwarden  
Tel. 0031 (0)58 - 215 16 64  
[www.museumpakhuiskoophandel.nl](http://www.museumpakhuiskoophandel.nl)

■ Unieke schatkamer van Leeuwarden: 't Andere Museum. Een museum voor jong en oud. Er is een bijzondere oldtimer collectie met reis en rally verhalen en de nieuwste aanwinst is Baker Queen Victoria uit 1907, de eerste elektrische auto ter wereld en het enige exemplaar in Nederland. Het museum bevat een treinbaan van grootspoor, een collectie radio's en Meccano. Op de textielafdeling maakt u kennis met kant, merkplaten en antiek naaigerei. Exposities: Tot 30 april "Dutch Design" en daarna een expositie over Rembrandt.

■ Einzigartige Schatzkammer von Leeuwarden: 't Andere Museum. Ein Museum für Jung und Alt. Es beherbergt eine Sammlung besonderer Oldtimer mit zugehörigen Reise- und Rallyegeschichten. Die neueste Errungenschaft ist Baker Queen Victoria aus dem Jahr 1907: das erste elektrische Auto der Welt und zugleich das einzige Exemplar in den Niederlanden. Das Museum verfügt über eine Großspurzugbahn, eine Radiosammlung sowie Meccano. In der Textilabteilung können Sie Spitze, Sticktücher und antikes Nähzeug bewundern. Ausstellungen: Bis 30. April ist "Dutch Design" zu sehen, dann folgt eine Ausstellung über Rembrandt.



	ma   zo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
feb-dec	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>						
jan-jan						13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	
	€5,00	€2,50					

## De Grutterswinkel

Nieuwesteeg 5  
8911 DT Leeuwarden  
Tel. 0031 (0)58 - 215 34 27  
[www.grutterswinkel-leeuwarden.nl](http://www.grutterswinkel-leeuwarden.nl)



■ De Grutterswinkel is door de gezusters Feenstra tot 1973 in bedrijf gehouden. Zodra u de winkeldeur opendoet stapt u grootmoeders tijd binnen. In de winkel zijn allerlei ouderwetse versnaperingen te koop. In de oude woonkamers wordt koffie of thee geschenkt met oranjekoek of echte Fryske Dûmkes. Voor een bezoek aan een wisselauspositie over de geschiedenis van het kruideniersbedrijf wordt een kleine vergoeding gevraagd, maar de winkel en het koffielokaal zijn gratis toegankelijk.

■ Der Grutterswinkel (Tante Emma-Laden) wurde bis 1973 von den Schwestern Feenstra geführt. Wenn Sie die Ladentür öffnen, treten Sie gleichsam in Großmutter's Zeiten ein. Im Laden kann man allerlei traditionelles Naschwerk kaufen. In den alten Wohnzimmern wird Kaffee oder Tee ausgeschenkt, mit typisch holländischen Keksen oder echten Fryske Dûmkes. Für den Besuch einer Wechselausstellung zur Geschichte des Lebensmittelgeschäfts erheben wir ein kleines Eintrittsgeld. Laden und Café sind kostenlos zugänglich.

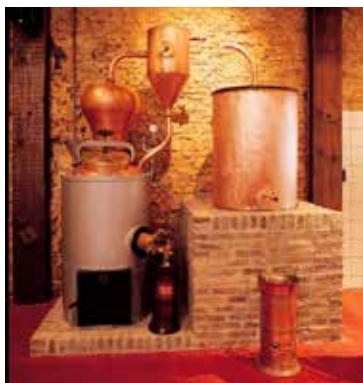
	ma   zo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>						
jan-jan							
	€0,00	€0,00					

## Het Beerenburger Museum

Bagijnestraat 42A  
8911 DR Leeuwarden  
Tel. 0031 (0)58 299 0343  
[www.boomsma.nl](http://www.boomsma.nl)

 Kom (sfeer) proeven in het leukste museum van Leeuwarden! In het hartje van de Leeuwarder binnenstad ligt Het Beerenburger Museum. Een ambachtelijke distilleerderij, helemaal teruggebracht in de stijl van de jaren dertig. In een interactieve film wordt verteld over de oorsprong van Boomsma Beerenburger en hoe deze gemaakt wordt. In het gezellige proeflokaal achter de distilleerderij is er gelegenheid tot het proeven van het Boomsma Beerenburger maar ook oude genevers, gin en kruidenlikeuren.

 Besuchen Sie das tollste Museum von Leeuwarden – und schnuppern Sie die wunderbare Atmosphäre! Das Beerenburger Museum liegt im Herzen der Innenstadt von Leeuwarden. Es handelt sich dabei um eine authentische Brennerei, die in den ursprünglichen Stil der 1930er Jahre zurückgesetzt ist. In einem interaktiven Film erfährt man alles über die Herkunft des Boomsma Beerenburger und wie er hergestellt wird. In der gemütlichen Proberstube hinter der Brennerei kann man Boomsma Beerenburger probieren, oder einen alten Jenever, Gin und Kräuterliköre kosten.



	ma	l	mo	di	l	di	wo	l	mi	do	l	do	vr	l	fr	za	l	sa	zo	l	so
jan-mrt				12 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	12 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>		12 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>		10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>									
apr-dec				10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>		10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>		10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>												

 €15,00  €0,00 



## FRIESLAND



### Fries Museum

Wilhelminaplein 92  
8911 BS Leeuwarden  
Tel. 0031 (0)58-255 55 00  
[www.friesmuseum.nl](http://www.friesmuseum.nl)



 Stoer, stug en eigenzinnig? Ontdek de Fries in jezelf in het Fries Museum! Je gaat ernaartoe voor een kop koffie, een origineel cadeautje of een filmbezoek – maar vooral voor het museum natuurlijk. Hier ontdek je alles over de elf steden, de haat-liefdeverhouding met het water, de zoektocht naar het typisch Friese en de plek van Friesland in de wereld. Met toonaangevende tentoonstellingen en een bijpassend activiteitenprogramma van films, lezingen en creatieve workshops voor jong en oud.

 Stur, widerständig und eigensinnig? Entdecken Sie den Friesen in sich selbst im Fries Museum! Sie kommen dorthin für eine Tasse Kaffee, ein originelles Geschenk oder einen Kinobesuch – aber natürlich vor allem für das Museum. Hier entdecken Sie alles über die Elf Städte, das Hass-Liebe-Verhältnis zum Wasser, die Suche nach dem typisch Friesischen und nach dem Platz in der Welt. Mit wegweisenden Ausstellungen und dazu passendem Aktivitätenprogramm wie Filme, Lesungen und kreative Workshops für Jung und Alt.

	ma	l	mo	di	l	di	wo	l	mi	do	l	do	vr	l	fr	za	l	sa	zo	l	so
jan-dec				11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>		11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>		11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>												



**Fries Verzetsmuseum**

Wilhelminaplein 92  
8911 BS Leeuwarden  
Tel. 0031 (0)58-255 55 00  
[www.friesverzetsmuseum.nl](http://www.friesverzetsmuseum.nl)



**■** In het Fries Verzetsmuseum ontmoet je de bewoners van Friesland in de jaren 1940-1945. Frieken en niet-Frieken vertellen hoe zij de oorlog op het platteland in Friesland beleefden. Het Fries Verzetsmuseum vertelt verhalen. Verhalen die raken, confronteren en aan het denken zetten. Over mensen die moeilijke keuzes moesten maken in een bijzondere tijd. Het Fries Verzetsmuseum is onderdeel van het Fries Museum en is gehuisvest in een indrukwekkend nieuw gebouw in het hart van Leeuwarden.

**■** *Im friesischen Widerstandsmuseum begegnen Sie Bewohnern Frieslands in den Kriegsjahren 1940-1945. Frieken und Nicht-Frieken erzählen, wie sie den Krieg auf dem Land in Friesland erlebten. Im friesischen Widerstandsmuseum werden Geschichten erzählt. Geschichten, die bewegen, konfrontieren und zum Nachdenken anregen. Geschichten über Menschen, die schwere Entscheidungen in einer schwierigen Zeit treffen mussten. Das friesische Widerstandsmuseum ist Teil des Friesischen Museums und befindet sich in einem eindrucksvollen neuen Gebäude im Herzen von Leeuwarden.*



	ma   zo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
Jan-dec	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>					

	€15,00		€0,00							
--	--------	--	-------	--	--	--	--	--	--	--

**Fries Landbouwmuseum**

Felling 6  
8912 CG Leeuwarden  
Tel. 0031 (0)511- 53 94 20  
[www.frieslandbouwmuseum.nl](http://www.frieslandbouwmuseum.nl)



**■** Friesland is al eeuwenlang een agrarische provincie. Sinds mensengeheugen houden boeren er vee en bewerken ze het land. Het Landbouwmuseum bewaart de waardevolle sporen die al die landbouwactiviteiten hebben nagelaten. Het is gevestigd in de 'gelede' Rijksmonumentale W.C. de Groot boerderij ten zuiden van Leeuwarden. Het museum heeft een rijke collectie voorwerpen en schilderijen. Verder tonen films en interactieve presentaties de landbouwhistorie in veel facetten. Daarmee is het museum uniek in Nederland.

**■** *Friesland ist schon seit Jahrhunderten eine Landwirtschaftsprovinz. Seit Menschengedenken widmen sich Bauern dem Ackerbau und der Viehzucht. Das Landwirtschaftsmuseum bewahrt die wertvollen Spuren, die all diese Landwirtschaftsaktivitäten hinterlassen haben. Es befindet sich im denkmalgeschützten W.C. de Groot Bauernhof, einem Langhaus-Bau, südlich von Leeuwarden. Das Museum besitzt eine reiche Sammlung an Objekten und Gemälden. Mit Filmen und interaktiven Präsentationen werden Geschichte und Entwicklung der Landwirtschaft in all ihren Facetten geschildert. Somit ist das Museum das einzige seiner Art in den Niederlanden.*

	ma   zo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so			
apr-okt	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>							
nov-mrt						13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>			
		€7,00		€4,00						



## Keramiek museum Princessehof

Grote Kerkstraat 9  
8911 DZ Leeuwarden  
Tel. 0031 (0)58-294 89 58  
[www.princessehof.nl](http://www.princessehof.nl)

■ De mooiste keramiek vindt u verzameld in het Princessehof. Van prachtige art nouveau en verfijnd Chinees porselein tot kunst van bijvoorbeeld Picasso en Dutch Design. Naast de presentaties van de museumcollectie organiseert het museum spraakmakende tentoonstellingen. Keramiek museum Princessehof is gevestigd in het 18de-eeuwse stadspaleis van Maria Louise van Hessen-Kassel, prinses van Oranje Nassau, voorouder van onze huidige koning. Een prachtige locatie in de historische binnenstad van Leeuwarden.

 *Im Princessehof finden Sie eine wundervolle Keramiksammlung: von Art Nouveau und feinem Chinaporzellan bis hin zu Kunst von Picasso und Dutch Design. Neben den Präsentationen der Museumskollektion werden auch besondere Ausstellungen organisiert. Das Keramiek museum Princessehof befindet sich im Stadtpalast aus dem 18. Jahrhundert von Marie Luise von Hessen-Kassel. Diese Prinzessin von Oranien ist eine Vorfahrin von der heutigen Niederländische König. Ein wunderschöner Ort in der historischen Innenstadt von Leeuwarden.*



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>					



## Natuurmuseum Fryslân

Schoenmakersperk 2  
8911 EM Leeuwarden  
Tel. 0031 (0)58 - 233 22 44  
[www.natuurmuseumfryslan.nl](http://www.natuurmuseumfryslan.nl)



■ In het Natuur museum Fryslân ga je op avontuur in de natuur. Bekijk de schatten die kapitein Severein verzamelde op zijn reizen rond de wereld. Voel je Klein Duimpje naast de enorme kaken van de blauwe vinvis en kijk hoe de preparateur een ransuil opzet in het Open Atelier. Nieuw is De OnderWaterSafari, een reis door de onderwaterwereld van Nederland (kijk voor de exacte openingsdatum op de website van het museum). Het Natuur museum Fryslân is in 2018 door de Museumsinspecteurs uitgeroepen tot 'Beste Kidsproof museum van Friesland'.

 *Im Naturmuseum Fryslân machen Sie sich auf für Abenteuer in der Natur. Sehen Sie sich die Schätze an, die Kapitän Severein auf seinen Weltreisen sammelte. Fühlen Sie sich wie der kleine Däumling neben den gigantischen Kiefern des Blauwals. Sehen Sie sich an, wie der Präparator im Offenen Atelier eine Waldohreule ausstoppft. Ganz neu: die UnterWasserSafari, eine Reise durch die Unterwasserwelt der Niederlande (die jeweiligen Öffnungszeiten stehen auf der Website des Museums). Das Naturmuseum Fryslân wurde 2018 von den Museumsinspektoren zum „Kinderfreundlichsten Museum von Friesland“ ausgerufen.*

	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>						



## Pier Pander Museum

Prinsentuin 1b  
8911 DE Leeuwarden  
Tel. 0031 (0)58-233 23 50  
[www.pierpander.nl](http://www.pierpander.nl)

In de Prinsentuin in Leeuwarden bevindt zich het museum en de tempel gewijd aan de Friese beeldhouwer Pier Pander (1864-1919). In het museum is een overzichtstentoonstelling te zien over het leven en werk van Pander. Ieder seizoen is een wisseltentoonstelling te zien van een kunstenaar gerelateerd aan Pander. Zijn levenswerk, een tempel met daarin een beeldengroep van marmeren beelden, staat verderop in het park. Het museum en de tempel worden beheerd door het Historisch Centrum Leeuwarden.

**Im Prinzengarten in Leeuwarden befinden sich das Museum und der Tempel, die dem friesischen Bildhauer Pier Pander (1864-1919) gewidmet sind. Im Museum gibt es eine Ausstellung zu Leben und Werk von Pander. In jeder Saison gibt es Wechselausstellungen mit Künstlern, die mit Pander in Beziehung stehen. Sein Lebenswerk – ein Tempel mit einer Gruppe von Marmorskulpturen – befindet sich weiter hinten im Park. Das Museum und der Tempel werden vom Historisch Centrum Leeuwarden verwaltet.**



●	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   zo
jun-sep					13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	



## Lemster Fijfgea

Nieuwburen 1  
8531 EE Lemmer  
Tel. 0031 (0)6-12 17 76 43  
[www.museumlemmer.nl](http://www.museumlemmer.nl)



In het museum wordt aandacht besteed aan de visserij en de turfgraverij van eertijds in de voormalige gemeente Lemsterland (nu: De Fryske Marren), diverse scheepsmodellen, een uitgebreide collectie foto's en het zeer bijzondere Lemster kerfsnede aardewerk. Tevens is er een stijlkamer uit ongeveer 1910.

In de "Wikselseal" worden diverse exposities georganiseerd.

**Schwerpunkte in diesem Museum sind das frühere Fischereigewerbe, die frühere Torfstecherei in der ehemaligen Gemeinde Lemsterland (heute: De Fryske Marren), diverse Schiffsmodelle, eine umfangreiche Sammlung an Fotografien sowie Exponate der sehr außergewöhnlichen Lemster Kerbschnitt-Keramik. Zudem beherbergt das Museum ein Stilmuseum aus der Zeit um 1910.**

Im „Wikselseal“ werden verschiedene Ausstellungen organisiert.

●	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   zo
apr-okt			10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>				



**Poptaslot**

Slotleane 1  
9034 HM Marsum  
Tel. 0031 (0)58-254 12 31  
[www.poptaslot.nl](http://www.poptaslot.nl)

 Heringastate, gesticht door de Heringa's, is door vererving in bezit van de Eysinga's gekomen. In 1687 verkocht aan de Leeuwarder advocaat Dr. Henricus Popta. Hij bewoonde het tot aan zijn dood in 1712. Het complete erfgoed, zoals de State met een gave 17e/18e eeuwse inrichting, tuinen, singels en het door Popta gestichte vrouwengasthuis met washuis, Heerenkamer en museumkamer, is bewaard gebleven. In de PKN kerk bevindt zich een gaaf 17e eeuwse interieur, met o.a. de Herenbank en grafmonument van Henricus Popta. Kijk voor actuele openingstijden op de website.

 Die Heringastate, von den Heringas errichtet, ging durch Erbschaft in den Besitz von Van Eysinga über. 1687 wurde sie an den Leeuwardener Rechtsanwalt Dr. Henricus Popta verkauft, der bis zu seinem Tod im Jahr 1712 dort wohnte. Die komplette State mit der feinen Einrichtung aus dem 17./18. Jahrhundert sowie die Gärten, Wassergräben und das von Popta gegründete Vrouwengasthuis (ein Pflegeheim für Frauen) mit Waschhaus, Herren- und Museumszimmer sind erhalten geblieben. In der PKN-Kirche ist die Einrichtung aus dem 17. Jahrhundert noch zu sehen, genau wie die Herenbank und das Grabmonument von Henricus Popta. Die aktuellen Öffnungszeiten finden Sie auf der Website.



	ma	l	mo	di	l	di	wo	l	mi	do	l	do	vr	l	fr	za	l	sa	zo	l	so
juil-aug	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>																		

	€6,00		€3,00			
--	-------	--	-------	--	--	--

**'t Fiskershúske**

Fiskerspaad 4-8a  
9142 VN Moddergat  
Tel. 0031 (0)519-58 94 54  
[www.museummoddergat.nl](http://www.museummoddergat.nl)



 In het noordelijkste deel van Friesland, direct aan de Waddenzee, ligt in het beschermd dorpsgezicht van Moddergat museum 't Fiskershúske. In dit bijzondere openluchtmuseum worden de herinneringen aan de verdwenen kustvisserij en de visserscultuur levend gehouden. Het museum bestaat uit vier voormalige visserswoningen, die een beeld geven van leven, werken en wonen langs de waddenkust.

 Im nördlichsten Teil Frieslands, direkt am Wattenmeer, liegt in der denkmalgeschützten Dorfansicht von Moddergat das Museum 't Fiskershúske. In diesem besonderen Freilichtmuseum werden die Erinnerungen an die einstige Küstenfischerei und die Fischerkultur lebendig gehalten. Das Museum besteht aus vier ehemaligen Fischerhäusern, die ein Bild von Leben, Arbeit und Wohnverhältnissen entlang der Wattenmeerküste vermitteln.

	ma	l	mo	di	l	di	wo	l	mi	do	l	do	vr	l	fr	za	l	sa	zo	l	so
juil-aug	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>																				

	€5,00		€2,00									
--	-------	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**Openluchtmuseum It Damshûs**

Domela Nieuwenhuisweg 59B

9245 VC Nij Beets

Tel. 0031 (0)512-46 15 99 / 0031 (0)512-46 11 11

[www.damshus.nl](http://www.damshus.nl)

Het museum laat de bezoekers op een levendige en actieve manier ervaren hoe laagveenturf werd gemaakt en hoe de veenarbeiders leefden en werkten in de periode van 1863 tot ca. 1920. Hun erbarmelijke werk-, woon- en leefomstandigheden waren de voedingsbodem voor een felle sociale strijd. Daarnaast wordt een indruk gegeven van de verandering van het landschap als gevolg van de turfwinning.

**Im Museum können Besucher auf lebendige und aktive Weise erleben, wie Torf aus Niedermooren gewonnen wurde und wie Moorarbeiter in der Zeit zwischen 1863 und etwa 1920 lebten und arbeiteten. Ihre ärmlichen Arbeits-, Wohn- und Lebensbedingungen waren der Nährboden für einen heftigen sozialen Konflikt. Darüber hinaus zeigen wir den Besuchern, wie sich infolge der Torfgewinnung die Landschaft veränderte.**



	ma	vr	zo									
	13 <sup>30</sup> -16 <sup>30</sup>											
mei-sept												

**Nationaal Vlechtmuseum Noordwolde**

Mandehof 7

8391 BG Noordwolde

Tel. 0031 (0)561-43 18 85

[www.vlechtmuseum.nl](http://www.vlechtmuseum.nl)

In het geheel vernieuwde museum maak je een reis door de tijd waarin een Duitse arbeider de geschiedenis een enorme draai geeft wanneer hij laat zien hoe hij van wilgentenen een mand vlecht. In een armoedig dorp ontstaat in de 19e eeuw een enorme vlechtingdustrie en wordt in 1912 de eerste vakschool van Nederland opgericht. Kunst, design en ambacht spelen een grote rol tot en met de ondergang van de laatste fabriek in 1997. Regelmatig zijn er activiteiten voor jong en oud om te komen vlechten.

**In diesem gänzlich renovierten Museum unternehmen Sie eine Reise durch die Zeit, in der ein deutscher Arbeiter mit dem Korbblechten aus Weidenzweigen der Geschichte einen enormen Impuls verliehen hat. In einem ärmlichen Dorf entstand dadurch im 19. Jahrhundert eine riesige Flechtfabrik. 1912 wird die erste Flechtfachschule in den Niederlanden gegründet. Kunst, Design und Handwerk spielen bis zum Untergang der letzten Fabrik im Jahr 1997 eine große Rolle. Es werden regelmäßig Flechtfaktivitäten für Jung und Alt angeboten.**

	ma	vr	zo	ma	vr	zo	ma	vr	zo
	10 <sup>30</sup> -17 <sup>00</sup>								
jan-dec									



## Bezoekerscentrum Mar en Klif

De Brink 4  
8567 JD Oudemirdum  
Tel. 0031 (0)514-57 17 77  
[www.marenklif.nl](http://www.marenklif.nl)

Doe, ontdek en beleef de natuur en haar historie in Bezoekerscentrum Mar en Klif. Reis door het ijs en ontdek hoe het Nationaal Landschap Zuidwest Fryslân is ontstaan. Klim in de observatiehut en zie wat er in de natuur groeit en bloeit. Er is van alles te beleven voor jong en oud. Nieuw: 'Quest', een kekke kinderactiviteit vol leuke opdrachten. Ervaar het zelf: Mar en Klif is een verrassend leuk én leerzaam uitje!

Startpunt van wandel-, fiets- en de leukste kinderroutes!

 *Im Besucherzentrum Mar en Klif können Sie die Natur und Kulturgeschichte Südwestfrieslands aktiv entdecken und erleben. Auf einer Reise durchs Eis erfährt man, wie die nationale Landschaft Südwestfrieslands entstanden ist. Klettern Sie in die Beobachtungshütte und entdecken Sie, was in der Natur grünt und blüht. Es gibt für Jung und Alt eine Menge zu erleben. Neu: „Quest“, eine keck Kinderaktivität mit vielen tollen Anweisungen. Erleben Sie es selbst: Das Besucherzentrum Mar en Klif ist ein überraschend lustiges und lehrreiches Ausflugsziel und Startpunkt von Wander- und Radrouten sowie den tollsten Kinderrouten!*



	ma	vr	so	di	wo	do	fr	za	sa	zo
apr-okt	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>								
nov-mrt					11 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup>				
	€ 0,00	€ 0,00								



## Museum Sloten

Heerenwal 48  
8556 KW Sloten  
Tel. 0031 (0)514-53 15 41  
[www.museumsloten.nl](http://www.museumsloten.nl)



 Een heel divers museum dat niet alleen laat zien wat Sloten tot 'de ideale stad' maakt, maar u ook meevoert in de wondere wereld van de toverlantaarn. Verder is het hele seizoen werk te bewonderen van de Friese schilder Martin Sybesma, die met zijn warme en romantische realisme toch steeds subtiel de hedendaagse tijd beroert. Het museum is ook VVV. In de zomermaanden is er elke donderdagmiddag een interessant en soms hilarisch arrangement met o.m. rondwandeling en vaartochtje.

 Ein facettenreiches Museum, das nicht nur aufzeigt, was Sloten zur 'idealnen Stadt' macht, sondern das Sie auch in die Wunderwelt der Zauberlaterne entführt. In der ganzen Saison können Sie hier das Werk des friesischen Malers Martin Sybesma bewundern, der mit seinem warmen und romantischen Realismus die Gegenwart subtil berührt. Das Museum ist zugleich Touristeninformation. In den Sommermonaten gibt es jeden Donnerstagnachmittag ein interessantes, teils lustiges Arrangement mit u. a. Rundgang und Bootsfahrt.

	ma	vr	so	di	wo	do	fr	za	sa	zo
apr-okt	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>								
nov-mrt										
	€ 3,50	€ 2,50								

## Fries Scheepvaart Museum

Kleinwand 16  
8601 BH Sneek  
Tel. 0031 (0)515 41 40 57  
[www.friesscheepvaartmuseum.nl](http://www.friesscheepvaartmuseum.nl)



Honderden scheepsmodellen, schilderijen, zeemanssouvenirs, scheepsinterieurs, instrumenten, gereedschappen en curiosa vertellen de verhalen van de Friese scheepvaart. Van de 17e-eeuwse zeevaart tot het skûtsjesilen en de hedendaagse zeilsport. Daarnaast komt de geschiedenis van de stad Sneek aan bod. In de IJzaal proeft u de sfeer van de Elfstedentocht. Voor kinderen is er een uitgebreid kindermuseum, waar het bol staat van de activiteiten. Ook voor groepen biedt het museum leuke arrangementen.

**Hunderte Schiffsmodelle, Gemälde, Seemanns-Souvenirs, Schiffseinrichtungen, Instrumente, Werkzeuge und Kuriositäten erzählen die Geschichten der friesischen Schifffahrt. Von der Seefahrt des 17. Jahrhunderts bis hin zum Skûtsjesilen und zeitgenössischen Segelsport. Darüber hinaus wird die Geschichte der Stadt Sneek präsentiert. Im Raum zur Geschichte des Eislaufens erleben Sie die Atmosphäre der Elfstedentocht. Für Kinder gibt es ein umfangreiches Kindermuseum mit zahlreichen Aktivitäten. Für Gruppen bietet das Museum attraktive Veranstaltungspakete an.**



ma	di	wo	do	vr	za	zo
jan-dec 10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	12 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>					



## Het Nationaal Modelspoormuseum

Dr. Boumaweg 17b  
8601 GM Sneek  
Tel. 0031 (0)515-43 00 21  
[www.modelspoormuseum.nl](http://www.modelspoormuseum.nl)



In het station van Sneek is Het Nationaal Modelspoormuseum gevestigd. Het museum heeft de grootste modelspoorcollectie van Europa, van de eerste blikken treinen tot de nieuwste modellen. Alle modelbanen zijn voorzien van knoppen waarmee je de treinen kunt bedienen. Voor elke leeftijd is er een treinenset waar je mee kunt spelen. Door de interactieve mogelijkheden is een bezoek aan het museum ook voor kinderen de moeite waard. In de koffiehoek kun je even bijkomen van al het fraais dat je hebt gezien.

**Im Bahnhof Sneek ist das Modelleisenbahnmuseum untergebracht. Das Museum besitzt die größte Modellbahnsammlung Europas, von den ersten blechernen Zügen bis zu den neuesten Modellen. Alle Modellbahnen sind mit Bedienknöpfen versehen. Für jedes Alter gibt es eine eigene Zuggruppe zum Spielen. Aufgrund der interaktiven Möglichkeiten ist ein Besuch im Museum auch für Kinder attraktiv. In unserer Kaffee-Ecke können Sie sich von den gesehenen Schätzen erholen.**

ma	di	wo	do	vr	za	zo
jan-dec 13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>					



## 't Behouden Huys

Commandeurstraat 30  
8881 BB West-Terschelling  
Tel. 0031 (0)562 - 44 23 89  
[www.behouden-huys.nl](http://www.behouden-huys.nl)



■ Museum 't Behouden Huys is dé plek om alles te weten te komen over de geschiedenis van Terschelling en zijn eigenzinnige bewoners.

Stap de kamer in van dominee Grevestein, die je vertelt over de grootste ramp die West-Terschelling ooit gekend heeft. Of beleef hoe ontdekkingsreiziger Willem Barentsz overleefde op Nova Zembla. De sprookjes en sagen van het eiland komen tot leven in zes prachtige animaties. Kom het zelf ontdekken! Het museum is er voor Terschelling fans van alle leeftijden.

■ *Museum 't Behouden Huys ist der Ort, wo man alles über die Geschichte von Terschelling und seine eigensinnigen Bewohner erfährt.*

*Betreten Sie das Zimmer von Pastor Grevestein, der von der größten Katastrophe erzählt, die West-Terschelling je durchgemacht hat. Oder erleben Sie, wie der Entdeckungsreisende Willem Barentsz auf Nova Zembla überlebte.*

*Die Märchen und Sagen über die Insel werden in sechs wundervollen Animationen zum Leben erweckt. Entdecken Sie es selbst! Das Museum ist für Terschelling-Fans aller Altersgruppen interessant.*



ma   zo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
apr-okt 11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>				

nov-mrt 13<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> 13<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> 13<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>

€6,00 €3,00

## Jopie Huisman Museum

Noard 6  
8711 AH Workum  
[www.jopiehuismannuseum.nl](http://www.jopiehuismannuseum.nl)



■ Het Jopie Huisman Museum is gewijd aan het werk en het leven van de Friese autodidacte meesterschilder Jopie Huisman. De Stichting Jopie Huisman Museum werd in 1986 opgericht, met als doel het exposeren van het werk en het uitdragen van de filosofie van de kunstenaar. Het is bijzonder dat de veelal realistische werken van meet af aan niet alleen traditionele kunstliefhebbers trekken, maar ook een groot, breed publiek dat geraakt wordt door de filosofische kracht van het werk.

Kijk voor actuele openingstijden op de website!

■ *Das Jopie-Huisman-Museum ist dem Leben und Werk des friesischen Autodidakten und Künstlers Jopie Huisman gewidmet. Die „Stiftung Jopie-Huisman-Museum“ wurde 1986 mit dem Ziel gegründet, das Werk auszustellen und die Philosophie des Künstlers zu vermitteln. Es ist bemerkenswert, dass die meist realistischen Arbeiten schon lange nicht nur traditionelle Kunstliebhaber, sondern auch ein breites Publikum begeistern, das sich von der philosophischen Kraft des Werks berühren lässt.*

*Die aktuellen Öffnungszeiten finden Sie auf der Website!*

ma   zo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
apr-okt 10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>					

feb-mrt 13<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> 13<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> 13<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> 13<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>

€9,00 €5,00



**Meer dan 70 musea in  
Fryslân op één website**

**[www.museum.frl](http://www.museum.frl)**



## Kloostermuseum Sint Bernardushof

Hofstraat 45  
9831 RB Aduard  
Tel. 0031 (0)50 403 21 09  
[www.kloostermuseumaduard.nl](http://www.kloostermuseumaduard.nl)

Ooit stond in Aduard het grootste Cisterciënzer klooster van Noord-Europa. De tentoonstelling 2019 "Van Klei tot Klooster" - de Cisterciënzers en hun bouwkunst - brengt u terug in de late middeleeuwen van onze streek. Dit thema richt zich op de 'vertaling' van de Franse Cisterciënzer bouwstijl naar het Aduarder klooster in baksteen. Tijdens de rondleiding ziet u materialen, voorwerpen en oude afbeeldingen, maar ook een recent gebouwd Cisterciënzer klooster. Bewonder de romano-gotische stijl in de prachtige Abdijkerk (de vroegere ziekenzaal). Voor de expositie is een bijzondere film gemaakt.

 In Aduard stand einst das größte Zisterzienserkloster Nordeuropas. Die Ausstellung für 2019 trägt den Titel „Vom Lehm zum Kloster. Die Zisterzienser und ihre Baukunst“ versetzt Sie wieder ins späte Mittelalter unserer Region zurück. Dieses Thema beschäftigt sich mit der „Umsetzung“ und des Einsatzes des französischen Zisterzienser-Baustils in der Backsteinversion beim Kloster Aduard. Bei einer Führung sehen Sie Materialien, Objekte und alte Abbildungen, aber auch ein kürzlich gebautes Zisterzienserkloster. Bewundern Sie den romanisch-gotischen Stil der prachtvollen Abteikirche (einst Krankensaal des Klosters)



	ma	ti	mo	di	di	wo	mi	do	do	vr	fr	za	sa	zo	so
apr-okt				10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>										
nov-feb												13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>			

 €4,00    €2,00        

## Museum Møhlmann

Westersingel 102-104  
9901 GK Appingedam  
Tel. 0031 (0)596 68 28 56  
[www.museummohlmann.nl](http://www.museummohlmann.nl)



 'Museum Møhlmann biedt hét platform voor eigen-  
tijds Nederlands Realisme (circa 1000 m<sup>2</sup>). Behalve werk  
van Rob Møhlmann zelf met onder andere diens fameuze  
Canto Collectie (124 olieverven over eenzelfde conserven-  
blikje), is er werk te zien van vele prominente collega's.  
Daarnaast heeft het museum: een kleine afdeling Gotiek;  
een uniek Mankes Kabinet én de Grafiekzolder met onder  
andere etsen van Rembrandt en zijn tijdgenoten. Bijzondere  
werken, waarvan er altijd circa 500 te zien zijn. Kortom,  
allemaal 'kunst die wat voorstelt'.

 Das Museum Møhlmann ist die Plattform für den mo-  
dernen niederländischen Realismus (1000 m<sup>2</sup>). Neben den  
Arbeiten von Rob Møhlmann und seiner berühmten Canto  
Kollektion (124 Ölfarben auf derselben Konservendose)  
sind auch die Werke zahlreicher prominenter Kollegen zu  
sehen. Das Museum hat ferner eine kleine Gotik-Abteilung,  
ein besonderes Mankes Kabinett und den Grafikdachboden  
mit Radierungen von Rembrandt und seinen Zeitgenos-  
sen. Von diesen besonderen Werken sind 500 in einer  
Dauerausstellung zu sehen. Kurz gesagt, vor allem ‚Kunst,  
die etwas darstellt‘.

	ma	ti	mo	di	di	wo	mi	do	do	vr	fr	za	sa	zo	so
apr-dec										13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>			

 €6,00    €3,00        

## GRONINGEN

### Museum Stad Appingedam

Wijkstraat 25  
9901 AE Appingedam  
Tel. 0031 (0)596 68 01 68  
[www.museumstadappingedam.nl](http://www.museumstadappingedam.nl)

**■ Het Museum Stad Appingedam is gevestigd in twee monumentale panden in het centrum van de sfeervolle stad Appingedam. In het museum wordt de cultuurhistorie van de stad Appingedam vanaf de middeleeuwen door middel van stijlkamers getoond. Er is een vaste opstelling over de historie met zilveren topstukken en jaarlijks zijn er drie wissel exposities. Omdat het museum in 2019 wordt gerestaureerd, vragen wij u vriendelijk bij een voorgenomen bezoek de website van het museum te raadplegen voor de actuele openingsdagen.**

**■ Das Museum Stad Appingedam befindet sich in zwei monumentalen Gebäuden im Zentrum der stimmungsvollen Stadt Appingedam. Im Museum wird die Kulturgeschichte der Stadt Appingedam ab dem Mittelalter anhand authentischer Stilzimmer gezeigt. In der ständigen Ausstellung zur Geschichte sind Prunkstücke aus Silber zu bewundern. Außerdem werden jährlich drei Wechselausstellungen organisiert. Da das Museum 2019 restauriert wird, bitten wir Sie, sich vor Ihrem Besuch auf unserer Website über die aktuellen Öffnungszeiten zu informieren.**



	ma	di	do	vr	za	zo
jan-dec	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>			

€5,00   €1,00  

### Vestingmuseum Bad Nieuweschans

1e Kanonnierstraat 2  
9693 EB Bad Nieuweschans  
Tel. 0031 (0)597 54 22 49 / b.g.g. (0)6 53 60 92 94  
[www.vestingmuseumbadnieuweschans.nl](http://www.vestingmuseumbadnieuweschans.nl)



**■ Een kleine maar overzichtelijke tentoonstelling over de geschiedenis van de vesting Nieuweschans en haar directe omgeving. Middelpunt van de expositie is een grote maquette waarop de vesting van circa 1825 is nagebouwd.**

**■ Eine kleine, jedoch übersichtliche Ausstellung über die Geschichte der Festung Nieuweschans und ihrer unmittelbaren Umgebung. Mittelpunkt der Ausstellung ist eine große Maquette, die die Festung um etwa 1825 zeigt.**

	ma	di	do	vr	za	zo
jan-dec	14 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup>					

€2,00   €0,00  

## Bad Nieuweschans

## MOW - Museum de Oude Wolden

Hoofdweg 161  
9695 AE Bellingwolde  
Tel. 0031 (0)597 53 15 09  
[www.museumdeoudewolden.nl](http://www.museumdeoudewolden.nl)

■ Aan de lange hoofdweg van Bellingwolde, vol prachtige herenboerderijen, vind je het MOW, hét museum voor inwoners en bezoekers van Westerwolde. Al sinds 1973 richt het museum zich op kunst en geschiedenis, van zowel de eigen streek als daarbuiten. In het MOW tref je een aantal keren per jaar een nieuwe hoofdtentoonstelling, met steeds weer een nieuw thema of invalshoek. Daarnaast is permanent, in een vaste zaal, het werk van fijnschilder en magisch realist Lodewijk Bruckman te zien.

 *Am langen Hauptweg von Bellingwolde entlang prachtvoller Gutshöfe, befindet sich das MOW, das Museum für Einwohner und Besucher von Westerwolde. Bereits seit 1973 befasst sich das Museum mit Kunst und Geschichte aus der eigenen Region und der weiteren Umgebung. Im MOW wird mehrmals im Jahr eine neue große Ausstellung organisiert, die sich einem jeweils anderen Thema oder Blickwinkel widmet. Außerdem ist in einem festen Saal eine Dauerausstellung für Lodewijk Bruckmann, Maler des magischen Realismus, eingerichtet.*



	ma	l	mo	d	i	l	di	w	o	l	mi	d	o	vr	l	fr	za	l	sa	zo	l	so
jan-dec																						

11<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> 11<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> 11<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> 13<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> 13<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>



## Museum Lammert Boerma

Borgercompagniestraatweg 46  
9632 TD Borgercompagnie  
Tel. 0031 (0)598 39 33 81  
[www.museum-boerma.com](http://www.museum-boerma.com)



■ Het museum toont verdeeld over vele vertrekken, waaronder atelier, werkplaats, expositieruimtes, caféruijtte, zaal en woonkamers, werk en leven van de Groninger kunstenaar Lammert Boerma. Een soort hedendaags Rubens-/Rembrandthuis. Te zien zijn schilderijen, beelden, foto's, tekeningen, meubilair, toegepaste architectuur, beeldentuin en een collectie oldtimer-bromfietsen.

 *Das Museum präsentiert in zahlreichen Räumen - darunter Atelier, Werkstatt, Ausstellungsräume, ein Café-Bereich, Saal und Wohnzimmer - Arbeit und Leben des Groninger Künstlers Lammert Boerma. Eine Art zeitgenössisches Rubens-/Rembrandthaus. Zu sehen sind Gemälde, Bilder, Fotografien, Zeichnungen, Möbel, angewandte Architektur, ein Skulpturengarten und eine Sammlung von Moped-Oldtimern.*

	ma	l	mo	d	i	l	di	w	o	l	mi	d	o	vr	l	fr	za	l	sa	zo	l	so
apr-nov																						

12<sup>00</sup>-18<sup>00</sup> 12<sup>00</sup>-18<sup>00</sup> 12<sup>00</sup>-18<sup>00</sup>



2019  
GRONINGEN  
ORGELZOMER

Beleef de  
*Orgelzomer*  
en ontdek  
het rijke  
orgelaanbod:

[www.orgelzomer.nl](http://www.orgelzomer.nl)



## MuzeeeAquarium

Zeebadweg 7  
9933 AV Delfzijl  
Tel. 0031 (0)596 - 632277  
<https://www.muzeeaquarium.nl/>

 Het MuzeeAquarium is een unieke combinatie van een natuurhistorische en een cultuurhistorische collectie met een aquarium waarin vissen en andere zeedieren van de Wadden- en Noordzee te zien zijn. Er is een uitgebreide collectie scheepvaarthistorie, nauw verbonden met de historie van Delfzijl. Daarnaast is er een archeologische afdeling met het meest noordelijke hunebed van Nederland, en collecties geologie, fossielen en schelpen. Een rariteitenkabinet herinnert aan de voorloper van het museum, met souvenirs van de scheepvaart en een historische verzameling naturalia.

 Das MuzeeAquarium bietet eine einzigartige Mischung aus einer natur- und einer kulturhistorischen Sammlung. Im zugehörigen Aquarium können Fische und andere Meerestiere aus der Nordsee und dem Wattenmeer aus nächster Nähe betrachtet werden. Die umfangreiche Sammlung zur Schifffahrtsgeschichte ist eng mit der Geschichte von Delfzijl verknüpft. Das Museum besitzt zudem eine archäologische Abteilung, zu der das nördlichste Hünengrab der Niederlande gehört, sowie geologische Sammlungen, Fossilien und Muscheln. Ein Raritätenkabinett mit Gegenständen aus der Schifffahrt und einer historischen Naturalien-Sammlung erinnert an den Vorläufer des Museums.



ma	di	wo	vr	za	zo
jan-dec 10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>				



## Museum Wierdenland

Van Swinderenweg 10  
9891 AD Ezinge  
Tel. 0031 (0)594 62 15 24  
[www.wierdenland.nl](http://www.wierdenland.nl)



 Museum Wierdenland richt zich op het ontstaan van het landschap en de cultuur van terpen en wierden in het noordelijk waddenkustgebied. Speciale aandacht is er voor de wierde van Ezinge en het Nationaal Landschap Middag-Humsterland. Diverse archeologische vondsten uit de regio worden getoond. Regelmatig worden er fiestochten georganiseerd en in het broedseizoen grut-totochten. Daarnaast zijn er wisseltentoonstellingen met tal van workshops en andere activiteiten. Zie voor actuele informatie onze website.

 Im Museum Wierdenland lernen Sie die ausgiebige Wierdenlandschaft und die Kultur der Warften im nördlichen Wattengebiet kennen. Das Museum lässt die Geschichte der Wierde Ezinge und der einzigartigen Landschaft Middag-Humsterland aufleben. Dort werden verschiedene archäologische Fundstücke aus der Region präsentiert. Zudem werden regelmäßig Fahrradtouren, sowie Uferschnepfenwanderungen in der Brutzeit organisiert. Regelmäßige Wechselausstellungen mit einem Rahmenprogramm von Workshops und anderen Aktivitäten zählen ebenfalls zum Programm. Aktuelle Informationen dazu finden Sie auf unserer Website.

ma	di	wo	vr	za	zo
apr-okt	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>				
nov-mrt	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>				



## GRONINGEN

### GRID Grafisch Museum Groningen

Sint Jansstraat 2  
9712 JN Groningen  
Tel. 0031 (0)50 525 64 97  
[www.gridgroningen.nl](http://www.gridgroningen.nl)

■ Wie het monumentale pand aan de Sint Jansstraat binnenloopt, stapt midden in de grafische wereld van Groningen. In GRID staan de historische drukpersen naast de Apple computers en de risograaf. In de drukkerij, de binderij en de zetterij vertellen de medewerkers graag hun verhalen over het grafisch vak. De workshops en activiteiten wisselen voortdurend. Jong en oud, amateur en professional kunnen er van alles leren over onder andere houtdrukken, zeedrukken en de druktechniek van de bekende Groningse drukker-kunstenaar H.N. Werkman. Wissel-exposities en de bijdragen van jong talent maken van GRID een levendig museum waar de personen nooit stilstaan en altijd wat te doen is. Alle informatie staat op onze website: <http://www.gridgroningen.nl>.

 *Besucher des monumentalen Gebäudes an der Sint-Jansstraat betreten die grafische Welt von Groningen. Im GRID stehen historische Druckpressen neben Apple Computern und dem Risographen. In der Druckerei, Binderei und Setzerei informieren Mitarbeiter die Besucher gern über alle grafischen Aspekte. Es gibt ein abwechslungsreiches Workshop- und Aktivitätenangebot für Jung und Alt, Amateur und Profi: Holzdruck, Siebdruck und die Technik des bekannten Groninger Typografen und Künstlers H.N. Werkman. Wechselausstellungen und die Beiträge junger Talente machen das GRID zu einem lebendigen Museum, in dem die Pressen nie stillstehen und wo es immer etwas zu erleben gibt. Alle Informationen auf der Website:* [\*http://www.gridgroningen.nl\*](http://www.gridgroningen.nl).



	ma	di	mo	di	di	wo	mi	do	do	vr	fr	za	sa	zo	so
jan-dec						10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>									



## Groningen

### Groninger Museum

Museumeiland 1  
9711 ME Groningen  
Tel. 0031 (0)50 366 65 55  
[www.groningermuseum.nl](http://www.groningermuseum.nl)



■ Een bezoek aan het Groninger Museum is een belevenis voor iedereen. Ontdek de hoogtepunten uit de eigen collectie van het Groninger Museum. Met meesterwerken uit de Gouden Eeuw, de Groninger geschiedenis en cultuur en (inter)nationale moderne kunst, mode en design. Of bewonder de schatkamer gevuld met Gronings zilver en de topstukken van Peter Paul Rubens, Alessandro Mendini en de Groninger kunstenaarsvereniging De Ploeg. Families kunnen in de weekenden workshops volgen in het atelier van het museum. Bij sommige tentoonstellingen geldt een toeslag.

 *Ein Besuch im Groninger Museum ist ein Erlebnis für Jung und Alt. Entdecken Sie die wichtigsten Werke aus der eigenen Kollektion des Groninger Museums. Dazu zählen Meisterwerke aus dem Goldenen Zeitalter, der Groninger Geschichte und Kultur sowie der (inter-)nationalen modernen Kunst, Mode und Design. In der üppig gefüllten Schatzkammer sind „Groninger Silber“ und die Meisterwerke von Peter Paul Rubens, Alessandro Mendini und der Groninger Kunstlervereinigung De Ploeg zu sehen. Für Familien werden an den Wochenenden Workshop im Museumatelier angeboten. Für einige Ausstellungen wird ein Zuschlag erhoben.*

	ma	di	mo	di	di	wo	mi	do	do	vr	fr	za	sa	zo	so
jan-dec						10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>									



## Noordelijk Scheepvaartmuseum

Brugstraat 24  
9711 HZ Groningen  
Tel. 0031 (0)50 312 22 02  
[www.noordelijkscheepvaartmuseum.nl](http://www.noordelijkscheepvaartmuseum.nl)

 Het Noordelijk Scheepvaartmuseum is gevestigd in de twee mooiste middeleeuwse gebouwen van Groningen. In hartje stad kunt u kennismaken met de geschiedenis van de Noord-Nederlandse scheepvaart en die van de twee fraaie panden. Daarnaast zijn er het hele jaar wisselende geschiedenistentoontellingen te zien. Benieuwd hoe Groningen er in de middeleeuwen uitzag? Bezoek dan de bijzondere animatiefilm "Groningen in 1470"!

 Das Noordelijk Scheepvaartmuseum ist in den beiden schönsten mittelalterlichen Gebäuden der Stadt Groningen untergebracht. Im Herzen der Stadt können Sie die Geschichte der nord-niederländischen Schifffahrt und die zweier bildschöner Bauten kennenlernen. Das ganze Jahr über sind wechselnde Geschichtsausstellungen zu sehen. Neugierig, wie Groningen im Mittelalter ausgesehen hat? Schauen Sie sich dann den besonderen Animationsfilm „Groningen um 1470“ an!



	ma	ti	mo	di	do	vr	fr	za	sa	zo	so
jan-dec				10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>						

 €7,50  €4,00



## Stichting Oude Groninger Kerken

Coehoornsingel 14  
9711 BS Groningen  
Tel. 0031 (0)50 312 35 69  
[www.groningerkerken.nl](http://www.groningerkerken.nl)



 De Stichting Oude Groninger Kerken zorgt met uw steun voor het restaureren, beheren en hergebruik van de monumentale kerken, kerkhoven en orgels in de provincie Groningen. En dat doen wij al 50 jaar met succes! Wie kan zich het Groninger land voorstellen zonder de prachtig mooie kerkjes? In het Jubileumjaar 2019 staan behalve de deuren van de vier Groninger kerken van het Grootste Museum van Nederland ook de deuren van meer dan 50 kerken dagelijks open voor bezoek, u bent van harte welkom!

 Die Stichting Oude Groninger Kerken bietet Unterstützung bei Restaurierung, Verwaltung und Umwidmung von denkmalgeschützten Kirchen, Friedhöfen und Orgeln in der Provinz Groningen. Und das tun wir schon seit 50 Jahren sehr erfolgreich! Wer möchte sich schon das Groninger Gebiet ohne all die wunderschönen Kirchen vorstellen? Im Jubiläumsjahr 2019 sind neben den Türen der vier Groninger Kirchen des Grootste Museum van Nederland (Zusammenschluss etlicher niederländischer Kirchen) auch die Türen von über 50 Kirchen täglich für Besucher geöffnet – wir heißen Sie herzlich willkommen!

	ma	ti	mo	di	do	vr	fr	za	sa	zo	so

 €0,00  €0,00

**Universiteitsmuseum Groningen**

Oude Kijk in 't Jatstraat 7a  
9712 EA Groningen  
Tel. 0031 (0)50 363 50 83  
[www.rug.nl/museum](http://www.rug.nl/museum)

**Museum van mens, natuur en wetenschap**

Het Universiteitsmuseum is sinds 1934 een wetenschapsmuseum in het academische hart van de studentenstad Groningen. Het museum heeft een veelzijdige collectie, waarin natuur, cultuur en wetenschap in elkaar over lopen. In 2019 bestaat de Rijksuniversiteit Groningen 405 jaar en is in het Universiteitsmuseum een speciale lustrumtentoonstelling te zien. Voor actuele informatie over tentoonstellingen en andere activiteiten raadpleeg de website.

**Museum über den Menschen, Natur und Wissenschaft**  
*Seit 1934 ist das Universitätsmuseum ein Wissenschaftsmuseum und befindet sich im akademischen Herzen der Studentenstadt Groningen. Das Museum verfügt über eine vielfältige Sammlung, in der Natur, Kultur und Wissenschaft ineinander übergehen. 2019 besteht die Rijksuniversität Groningen 450 Jahre. Aus diesem Anlass präsentiert das Universitätsmuseum eine besondere Jubiläumsausstellung. Aktuelle Informationen zu Ausstellungen und Aktivitäten entnehmen Sie bitte der Website.*



|         | ma                                 | vr                                 | zo                                 |
|---------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|
| jan-dec | 13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup> |

€5,00 €3,00

**Hortus Botanicus Haren**

Kerklaan 34  
9751 NN Haren  
Tel. 0031 (0)50 537 00 53  
[www.hortusharen.nl](http://www.hortusharen.nl)



**De Hortus Haren is één van de oudste en grootste botanische tuinen van Nederland. De Ming Tuin is uniek in Europa met een waterval waar je achterlangs kunt lopen en staan er een aantal fraaie Chinese Penjing, de oudere kunstvorm van de Japanse Bonsai. In de Laarmantuin groeien planten die op de rode lijst staan. Er zijn zelfs drie majestueuze sequoia's. In de Keltische tuin kun je de eigenschappen bij je geboorteboom opzoeken en zo zijn er veel meer tuinen. De Hortus is een hoeder van de biodiversiteit die zijn schatten niet zomaar prijsgeeft. Met de gratis app of met een rondleiding hoor je meer over de bijzonderheden van de Hortus.**

**Der Hortus Haren ist einer der ältesten und größten botanischen Gärten der Niederlande. Der Ming Garten ist einzigartig in Europa mit seinem Wasserfall und chinesischem Penjing, der älteren Kunstform des japanischen Bonsai. Im Laarmangarten wachsen Pflanzen, die auf der roten Liste stehen. Es gibt sogar drei majestätische Mammutbäume. Im keltischen Garten können Sie den Baum entdecken, der Ihrem Geburtsdatum zugeordnet ist oder noch viele andere Gärten erkunden. Der Hortus ist ein Hüter der Biodiversität. Mit einer App oder in einer Führung durch den Hortus erfahren Sie mehr über all seine Besonderheiten.**

|         | ma                                 | vr                                 | zo                                 |
|---------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|
| apr-okt | 10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup> |
| nov-mrt | 11 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup> |

€8,50 €4,00

## Klokkengieterijmuseum

Provincialeweg 46  
9677 PD Heiligerlee  
Tel. 0031 (0)597 41 81 99  
[www.museaheiligerlee.nl](http://www.museaheiligerlee.nl)

 In het oude fabriekspand (1863) van het klokkengieten geslacht Van Bergen te Heiligerlee is sinds 1987 het Klokkengieterijmuseum gevestigd. Een gids ontvangt u om u zoveel mogelijk te vertellen over het maken van klokken en torenuurwerken. U ziet een film waarin u kunt zien hoe klokken worden gemaakt. Verder hebben wij een Addicks speeltrommel en een kindercarillon waar groot en klein op kunnen spelen. Zie voor openingstijden en prijzen onze website. Ook geopend in april en oktober op dinsdag tot en met zondag van 13:00-17:00 uur.

 *In dem alten Fabrikgebäude (1863) der Glockengießefamilie Van Bergen in Heiligerlee befindet sich seit 1987 das Glockengießereimuseum. Ein Führer empfängt Sie und erzählt Ihnen alles über das Handwerk des Glockengießens und über Turmuhrwerke. In einen Film wird gezeigt, wie Glocken hergestellt werden. Zu den Objekten im Museum gehört auch eine original „Addicks Spieltrommel“ und ein Kinderglockenspiel, auf dem jeder, ob Jung oder Alt, spielen darf. Für Öffnungszeiten und Eintrittspreise besuchen Sie bitte unsere Website. Auch im April und Oktober geöffnet! Dienstag bis Sonntag von 13.00 bis 17.00 Uhr.*



	ma	l	mo	dil	di	wol	mi	do	do	vr	fr	za	sa	zo	so
mei-sep				10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>										



## Museum Slag bij Heiligerlee

Provincialeweg 55  
9677 PB Heiligerlee  
Tel. 0031 (0)597 41 81 99  
[www.museaheiligerlee.nl](http://www.museaheiligerlee.nl)



 In het museum Slag bij Heiligerlee wordt u verteld wie – waarom en waar de eerste overwinning tegen de Spaanse troepen heeft plaatsgevonden. U komt te weten wie er meevochten, waar ze vandaan kwamen, en hoe het afluip. U ziet in een film het verloop van de strijd, na een introductie van een van onze rondleiders. Deze kan u van alles over de tijd van de 80-jarige oorlog en het ontstaan van Nederland vertellen. Zie voor openingstijden en prijzen onze website. Ook geopend in april en oktober op dinsdag tot en met zondag van 13:00-17:00 uur.

 *Im Museum Schlacht bei Heiligerlee wird erzählt, wo, wann und wie der erste Sieg über die spanischen Truppen stattgefunden hat, wer gekämpft hat, woher die Soldaten kamen und wie dieser Achtzigjährige Krieg ausgegangen ist. In einem Film und bei einer Führung erfahren Sie alles über die Zeit des Spanisch-Niederländischen Kriegs und die Entstehung der Niederlande. Für Öffnungszeiten und Eintrittspreise besuchen Sie bitte unsere Website. Auch im April und Oktober geöffnet! Dienstag bis Sonntag von 13.00 bis 17.00 Uhr.*

	ma	l	mo	dil	di	wol	mi	do	do	vr	fr	za	sa	zo	so
mei-sep				10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>										

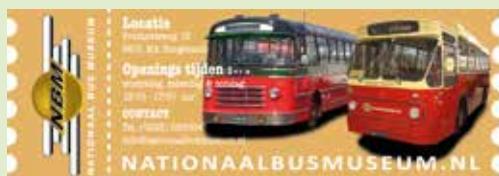


## Nationaal Bus Museum

Productieweg 13  
9601 MA Hoogezaand  
Tel. 0031 (0)598 38 30 04  
[www.nationaalbusmuseum.nl](http://www.nationaalbusmuseum.nl)

In de expositieruimte van het Nationaal Bus Museum vindt u een deel van onze collectie historische Nederlandse autobussen. U ziet stad-, streek- en tourbussen uit verschillende decennia van de vorige eeuw. In vele kleuren van verschillende maatschappijen die niet meer bestaan zoals, GADO, OAD, TET, NTM en LAB. Ook kent de expositieruimte vele vitrines vol uniformen, kaartjes dienstregelingen, reisgidsen en vele andere voorwerpen die met de bus te maken hebben.

**■ Im Ausstellungsraum des Nationalen Busmuseums ist ein Teil unserer Sammlung historischer niederländischer Autobusse zu sehen. Wir präsentieren Stadt-, Regional- und Reisebusse aus verschiedenen Jahrzehnten des letzten Jahrhunderts. Darunter auch Busse in vielen Farben von verschiedenen Gesellschaften, die nicht mehr existieren, wie GADO, OAD, TET, NTM und LAB. In den Vitrinen sind etliche Uniformen, Karten, Fahrpläne, Reiseführer und viele andere Gegenstände ausgestellt, die zum Thema Bus gehören.**



	ma	vr	so	ma	vr	so	ma	vr	so
jan-dec		13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>		13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>				

€ 6,50	€ 5,00								
--------	--------	--	--	--	--	--	--	--	--

## Museum Nienoord, Borg en Nationaal Rijtuigmuseum

Nienoord 1  
9351 AC Leek  
Tel. 0031 (0)594 51 22 60  
[www.museumnienoord.nl](http://www.museumnienoord.nl)



Museum Nienoord is een 19e-eeuwse Groninger buitenplaats van allure, met een unieke collectie rijtuigen van nationaal belang. Het museum is gevestigd in een monumentale borg (kasteel) met bijgebouwen en tuin. De luisterrijke historie van de borg en zijn vroegere bewoners wordt op speelse wijze getoond in de expositie Verborgen Verhalen. Bezoek de jubileumtentoonstelling 'Een leven vol rijtuigen' en ervaar de uitdagingen van het reizen per rijtuig in de 19e eeuw. Bewonder de 17e-eeuwse schelpengrot, bezoek een kunsttentoonstelling of ga mee met een rondleiding door het rijtuigdepot. Kijk voor actuele informatie op de website.

Facebook: <https://www.facebook.com/MuseumNienoord/>

**■ Das Museum Nienoord ist ein elegantes Landgut aus dem 19. Jahrhundert mit einer besonderen Fahrzeugkollektion von nationaler Bedeutung. Das Museum befindet sich in einem denkmalgeschützten Schloss mit Nebengebäuden und Garten. Die glanzvolle Geschichte des Schlosses und seiner früheren Bewohner wird in der Ausstellung „Verborgene Geschichten“ spielerisch nachgezeichnet. Besuchen Sie die Jubiläumsausstellung „Ein Leben voller Wagen“ und erfahren Sie, welche Herausforderungen das Reisen im 19. Jahrhundert in petto hatte. Besuchen Sie die Muschelgrotte aus dem 17. Jahrhundert, besuchen Sie eine Kunstausstellung und nehmen Sie an einer Führung durch das Fahrzeugdepot teil. Aktuelle Informationen finden Sie auf unserer Website.**

Facebook: <https://www.facebook.com/MuseumNienoord/>

	ma	vr	so	ma	vr	so	ma	vr	so
apr-okt		11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>							

nov-mrt				13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>			
---------	--	--	--	------------------------------------	------------------------------------	------------------------------------	--	--	--

€ 6,50	€ 3,50								
--------	--------	--	--	--	--	--	--	--	--



# BORGTUINEN: *een lust voor het oog!*

Kent u ze al: de prachtig aangelegde tuinen  
bij de Groninger borgen?

Het zijn ware lustoorden, waar het heerlijk vertoeven is.  
Andere borgen zijn gelegen in een schitterend landschap.

Meer weten: [www.groningerborgen.nl](http://www.groningerborgen.nl)

Foto's: Anton Tiktak/Arte del Norte

## GRONINGEN

**Museum Landgoed Verhildersum**

Wierde 40  
9965 TB Leens  
Tel. 0031 (0)595 57 14 30  
[www.verhildersum.nl](http://www.verhildersum.nl)

 **Ontdek en beleef de geschiedenis van noordwest**

Groningen op Landgoed Verhildersum Leens, vlakbij de Waddenzee en het Lauwersmeergebied. Omgeven door tuinen en singels ligt borg Verhildersum te midden van wierden, kanalen en velden. Dit museale landgoed vertelt het verhaal van het Hogeland in de 19e eeuw, over oude adel en nieuwe borgbewoners, een innovatieve, opkomende boerenstand en de landarbeiders. Maak kennis met de bewoners, ontdek hun verhalen en hoe ze leefden. Het verleden komt tot leven in de compleet ingerichte woningen, bijzondere exposities en allerlei evenementen en activiteiten. De kinderen van de borg, de boerderij en van de arbeider staan dit jaar centraal.

 *Entdecken und erleben Sie die Geschichte der Nordwest-Groningen auf Landgut Verhildersum Leens. Dieses Landgut liegt inmitten von Wierden, Kanälen und Feldern, unweit des Wattenmeeres und des Lauwersmeergebiets. Verhilderum erzählt die Geschichte von Hogeland im 19ten Jahrhundert, von altem Adel und neuen Borgbewohnern, einem innovativen, aufstrebenden Bauernstand und den Landarbeitern. Lernen Sie die Bewohner und ihre Geschichten kennen. In den vollständig eingerichteten Wohnungen entdecken Sie deren Lebensart. Erleben Sie die Geschichte. Die Vergangenheit wird mit besonderem Ausstellungen, verschiedenen Veranstaltungen und Aktivitäten wieder lebendig. In dieser Saison stehen die Kinder der Borg, des Bauern und des Arbeiters central. Ein Erlebnis-Tag für die ganze Familie.*



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
apr-okt	10 <sup>30</sup> -17 <sup>00</sup>						

**Abel Tasman Museum**

Kompassstraat 1a  
9866AP Lutjegast  
Tel. 0031 (0)6 53 80 47 41  
[www.abeltasman.org](http://www.abeltasman.org)



 **Abel Tasman (1603-1659) uit Lutjegast werd als 'ontdekkingsreiziger' wereldbekend in dienst van de Verenigde Oostindische Compagnie (VOC).** In 1642-1643 zette Tasman de landen Nieuw-Zeeland, Tasmanië, de Tonga- en Fiji-eilanden op de kaart en in 1644 volgde de noordkust van Australië. Reis mee in het kleine professioneel ingerichte museum en ontdek ook 'het Westerkwartier', de geboortestreek van Tasman.

 *Abel Tasman (1603-1659) aus Lutjegast erlangte weltweite Berühmtheit als „Entdeckungsreisender“ im Dienst der Niederländischen Ostindien-Kompanie. In den Jahren 1642-43 fügte Tasman die Länder Neu-Seeland, Tasmanië, die Tonga- und die Fidschi-Inseln der Weltkarte hinzu. Ein Jahr später, 1644, folgte die Nordküste Australiens. Erleben Sie die Reise im kleinen, professionell eingerichteten Museum und entdecken Sie auch den „Geburtsgrund“ von Tasman.*

	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec	13 <sup>30</sup> -16 <sup>30</sup>	13 <sup>30</sup> -16 <sup>30</sup>	13 <sup>30</sup> -16 <sup>30</sup>				



## Ambachtelijk Streekmuseum 't Steenhuus

't Pad 15a  
9365 TA Niebert  
Tel. 0031 (0)594 52 00 72 / (0)6 43 86 66 99  
[museanuisniebert.nl](http://museanuisniebert.nl)

■ Schilder- en bakkerijmuseum met stijkamer en meidenkamer/keuken anno 1900. De bovenverdieping is ingericht met een collectie handgereedschappen, een schooltje, een taverne, een grutters- en kapperswinkel. Verder zijn er vele gebruiksvoorwerpen uit vervlogen jaren te zien. Naast de vaste collectie is er ieder jaar een wisselexpositie. De veelzijdigheid van dit museum doet vele bezoekers versteld staan. In de vrij toegankelijke tuin staan oude fruitrassen en de dikste rode beuk van Noord-Nederland.

■ *Maler- und Bäckereimuseum mit Stilzimmer, Mägdekammer und Küche aus der Zeit um 1900. Das Obergeschoss wurde neben einer Sammlung von Handwerksgeräten, mit einer Schule, einem Wirtshaus, einem Lebensmittelgeschäft und einem Friseursalon eingerichtet. Zu den Beständen gehören zahlreiche historische Gebrauchsgegenstände. Neben der Dauerausstellung wird jährlich eine Sonderausstellung gezeigt. Die Vielseitigkeit des Museums überrascht viele Besucher. Im frei zugänglichen Garten steht neben alten Obstsorten die dickste Rotbuche der nördlichen Niederlande.*



	ma	vr	zo	ma	vr	zo	ma	vr	zo
mei-nov	13 <sup>30</sup> -17 <sup>00</sup>			13 <sup>30</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>30</sup> -17 <sup>00</sup>				



## Kapiteinshuis Pekela

Ds. Sicco Tjadenstraat C 95  
9663 RD Nieuwe Pekela  
Tel. 0031 (0)597 61 23 72  
[www.kapiteinshuis.nl](http://www.kapiteinshuis.nl)



■ 'Stap eens binnen in de 19e eeuw' is de slogan van museum Het Kapiteinshuis, en niet zonder reden. Wie er binnen stapt heeft het gevoel terug te gaan in de tijd. In de voorkamer bekrijpt je het gevoel alsof de kapitein is opgestaan om even met zijn vrouw een wandelingetje te maken en elk moment terug kan komen om u zijn sterke verhalen te vertellen. U bent van harte welkom om ons museum te bezoeken, waar onze gastheer/vrouw u zal rondleiden en van informatie voorzien. Groepen kunnen het hele jaar terecht op afspraak. April - November: Ook de 1e en 3e zondag van de maand open!

■ „Treten Sie ein ins 19. Jahrhundert“ ist der Slogan des Museums Het Kapiteinshuis, und das zurecht. Denn wer hereinkommt, hat das Gefühl, in diese Zeit zurückversetzt zu werden. Im Vorzimmer beschleicht einen das Gefühl, der Kapitän sei gerade eben mit seiner Frau aus Spazieren und könnte jeden Augenblick zurückkommen, um Ihnen seine tollsten Seemannsgeschichten zu erzählen. Seien Sie herzlich willkommen in unserem Museum, in dem Ihnen bei einer Führung alles Wissenswertes erzählt wird. Gruppen nach Vereinbarung. April - November: Auch offen am 1. und 3. Sonntag im Monat!

	ma	vr	zo	ma	vr	zo	ma	vr	zo
apr-nov		13 <sup>30</sup> -16 <sup>30</sup>		13 <sup>30</sup> -16 <sup>30</sup>					



**Museum 't Rieuw**

Oudeweg 17a  
9364 PP Nuis  
Tel. 0031 (0)594 64 11 20  
[www.museagemeentemarum.nl](http://www.museagemeentemarum.nl)

 Het Landbouw- en streekmuseum "t Rieuw is het enige museum als zodanig in de nieuwe gemeente Westerkwartier. De kerncollectie van het museum in boerderij Kimm, gelegen op het landgoed Coendersborch, bestaat uit werktuigen en gebruiksvoorwerpen uit het verdwenen gemengd bedrijf, zowel uit het bedrijfsgedeelte als uit het huishouden. We hebben een uitgebreide collectie gereedschappen van oude ambachten. Hiernaast nog een wisselexpositie over bijen en een expositie over Rien Poortvliet.

 Das landwirtschaftliche regionale Museum „t Rieuw“ ist das einzige Museum seiner Art in der neuen Gemeinde Westerkwartier.

Wir zeigen eine Wechselausstellung über Bienen sowie eine Ausstellung über den berühmten niederländischen Maler Rien Poortvliet.



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
mei-okt			13 <sup>30</sup> -17 <sup>00</sup>		13 <sup>30</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>30</sup> -17 <sup>00</sup>	

 €3,00  €0,00   

**Vestingmuseum Oudeschans**

Molenweg 6  
9696 XN Oudeschans  
Tel. 0031 (0)6-29 60 42 07  
[www.vesting-oudeschans.nl](http://www.vesting-oudeschans.nl)



 De rijke historie van het pittoreske Oudeschans krijgt in het Vestingmuseum nieuwe glans. In het museum worden, naast Oudeschans, ook de omliggende schansen aan beide zijden van de grens belicht. Het is immers het gebied waar de 80-jarige oorlog met Spanje in 1568 begon. De boeiende geschiedenis met veel oorlogsgeweld komt tot leven door de honderden gebruiksvoorwerpen die tijdens archeologische opgravingen in de vesting zijn gevonden. Bijzonder is de collectie schoenen en muiltjes. Het museum beschikt over een theeschenkerij. Voor openingstijden raadpleeg de website.

 Die reiche Geschichte des pittoresken Oudeschans gelangt im Festungsmuseum zu neuem Glanz. Das Museum beleuchtet, neben Oudeschans, auch die umliegenden „Schansen“ beiderseits der Grenze. Dies ist das Gebiet, in dem der Achtzigjährige Krieg mit Spanien im Jahre 1568 ausbrach. Die faszinierende Geschichte mit viel Kriegsgewalt wird hier durch Hunderte von Gebrauchsgegenständen zum Leben erweckt, die im Rahmen von archäologischen Ausgrabungen in der Festung gefunden wurden. Außergewöhnlich ist die Schuh- und Pantoffelsammlung. Das Museum verfügt über eine Teestube. Öffnungszeiten finden Sie auf der Website.

	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
apr-dec			13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>				

 €3,00  €0,00   

## Historische Scheepswerf Wolthuis

Noorderstraat 308  
9611 AT Sappemeer  
Tel. 0031 (0)598 39 56 76  
[www.historischescheepswerf.nl](http://www.historischescheepswerf.nl)

De Historische Scheepswerf Wolthuis is één van de oudste scheepswerven in de provincie Groningen en is teruggebracht in de staat van begin 1900. De werf laat zien hoe in de 20e eeuw op ambachtelijke wijze ijzeren schepen werden gebouwd. De 100 jaar oude machines en de toen gebruikte scheepsbouwmethodes worden aan de bezoekers gedemonstreerd. In een permanente expositie wordt aan de hand van werktuigen, tekstborden en geluiden het volledige bouwproces getoond. Op de dwarshelling ligt vaak een schip voor onderhoud of reparatie. In het bezoekerscentrum kan men, onder het genot van een kopje koffie, films bekijken of de bibliotheek raadplegen.

 Die Historische Schiffswerft Wolthuis ist eine der ältesten Schiffswerften in der Provinz Groningen. Sie ist in den ursprünglichen Zustand Anfang 1900 zurückversetzt. Die Werft macht deutlich, wie Eisenschiffe im 20. Jahrhundert handwerklich gebaut wurden. Hier werden auch die 100 Jahre alten Maschinen und die damaligen Schiffsbaumethoden demonstriert. Anhand von Werkzeugen, Wandtexten und Geräuschen wird in der Dauerausstellung der vollständige Bauprozess präsentiert. Auf dem Querhelling sieht man oftmals ein Schiff liegen, das gewartet oder repariert wird. Im Besucherzentrum kann man, bei einer Tasse Kaffee, Filme ansehen oder die Bibliothek besuchen.



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
apr-okt	13 <sup>30</sup> -16 <sup>00</sup>		13 <sup>30</sup> -16 <sup>00</sup>		13 <sup>30</sup> -16 <sup>00</sup>		



## SHC de Oude Stelmakerij

Dorpsstraat 32  
9551 AE Sellingen  
Tel. 0031 (0)599 32 27 27  
<http://www.streekhistorischcentrum.nl/>  
[nu-in-de-oude-stelmakerij](http://nu-in-de-oude-stelmakerij)



SHC de oude Stelmakerij is een bezoekerscentrum over de geschiedenis van Westerwolde. Het vertelt in vogelvlucht het verhaal over het ontstaan van het landschap, haar geïsoleerde ligging in het Bourtanger moeras en haar eeuwenlange bijzondere bestuursstructuur en haar bevolking. De Oude Stelmakerij kan het startpunt zijn voor het ontdekken van de bijzondere parels in Westerwolde, zoals de vesting Bourtange en het Klooster in Ter Apel. Tevens Toeristisch Informatie Punt.

 SHC de oude Stelmakerij ist ein Besucherzentrum über die Geschichte von Westerwolde. Sie erzählt in Groß Zügen die Geschichte von der Entstehung der Landschaft, ihrer isolierten Lage im Bourtanger Moor, ihrer Jahrhunderte dauernden Verwaltungsstruktur und ihrer Bevölkerung. Die Alte Stellmacherei kann der Startpunkt für die Entdeckung der besonderen Juwelen in Westerwolde sein, zum Beispiel die Festung Bourtange und das Kloster in Ter Apel. Im Museum befindet sich ebenfalls der Fremdenverkehrsverein von Westerwolde.

	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
apr-nov	13 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup>						



COLLEC  
TIEGRO  
NINGFN

## Collectie Groningen

### Het online museum met Groninger topstukken

Wist u dat er in  
Groninger musea talloze  
topstukken te zien zijn?  
Voor veel mensen zijn  
het vaak niet minder dan  
verborgen schatten.



Deze website laat u  
de pronkjuwelen van  
Groningen zien én het  
verhaal erachter. Ga op  
onderzoek uit en laat u  
verrassen!

Als u nieuwsgierig  
geworden bent,  
nodigen we u van harte  
uit om de musea zelf te  
bezoeken.



Fotografe: Arte del Norte, Anton Tikkak



[www.collectiegroningen.nl](http://www.collectiegroningen.nl)



## BEZOEK DE GRONINGER BORGEN EN TUINEN

De provincie Groningen  
kent nog zestien borgen:  
de kastelen van het hoge noorden.  
Meer weten over hun geschiedenis?  
Kijk op [www.groningerborgen.nl](http://www.groningerborgen.nl)  
en ontdek deze prachtige parels  
in het Groninger landschap.

Of scan de QR-code



## Landgoed Fraeylemaborg

Hoofdweg 30  
9621 AL Slochteren  
Tel. 0031 (0)598 42 15 68  
[www.fraeylemaborg.nl](http://www.fraeylemaborg.nl)

Vanaf 1975 is de Fraeylemaborg een museum en zijn er allerlei culturele evenementen op het landgoed. De borg toont het leven in een huis van stand tot circa 1950, met het personeel 'downstairs' en de familie 'upstairs'. De Bibliotheek, Blauwe Logeerkamer en Speelkamer voor kinderen zijn heringericht. In het Koetshuis is de expositierruimte te vinden met daarbij de museumwinkel. In het park staan 'follies', verrassende gebouwtjes. De bezoeker krijgt een sleutel mee en kan in de zomerperiode kleine exposities bekijken.

**Seit 1975 ist die Fraeylemaborg ein Museum. Auf dem Landgut finden viele kulturelle Veranstaltungen statt. Fraeylemaborg zeigt das Leben in einem herrschaftlichen Haus bis etwa 1950, wo das Personal noch „Unten“ und die Familie „oben“ lebte. Kürzlich neu eingerichtet wurden die Bibliothek, das Blaue Gästezimmer und die Spielzimmer für Kinder. Im Kutschenschuppen befinden sich der Museum-Shop. Der Ausstellungsräum und der Museumshop befinden sich in der Remise (Koetshuis). Im Park stehen „Follies“, überraschende verrückte kleine Bauten. Der Besucher bekommt einen Schlüssel mit und kann im Sommer kleine Ausstellungen ansehen.**



	ma	ti	mo	di	do	wo	vr	fr	za	sa	zo	so
jul-sep				10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>						
okt-jun				10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>						

€7,00 €2,50

## Museumslijn STAR

Stationsstraat 3  
9503 AD Stadskanaal  
Tel. 0031 (0)599 65 18 90  
[www.stadskanaalrail.nl](http://www.stadskanaalrail.nl)



Museumslijn STAR rijdt sinds 1992 met historische stoom- en dieseltreinen op de oude spoorlijn Veendam-Stadskanaal-Nieuw Buinen. Het spoor loopt langs de grens van Groningen en Drenthe en doorkruist de Veenkoloniën. Een unieke lijn met vele bruggen over de wijken en kanalen. Beleef de geur van stoom en zie hoe de oude trein tot leven komt! Dit kan in het hoogseizoen (juli-augustus) en in vakanties op woensdag en zondag, daarbuiten op de meeste feestdagen. Mis ook de speciale themadagen niet!

**Die historische Eisenbahn STAR fährt seit 1992 mit historischen Dampf- und Dieselloks auf der alten Bahnstrecke Veendam-Stadskanaal-Nieuw Buinen. Die Strecke verläuft nahe entlang der Grenze zwischen Groningen und Drenthe und durchquert eine Torfregion, die als „Veenkolonien“ bekannt ist. Die einzigartige Route wird von zahlreichen Brücken und Viadukten und hübschen Kanälen gesäumt. Erleben Sie den Geruch von Dampf und sehen Sie sich an, wie ein alter Zug wieder zu neuem Leben kommt! In der Hochsaison fahren wir an den Tagen Mittwoch und Sonntag. In der Vor- und Nachsaison sind die Fahrzeiten eingeschränkt. Es werden besondere Thementage veranstaltet.**

	ma	ti	mo	di	do	wo	vr	fr	za	sa	zo	so
jul-aug							10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>				10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	

€12,00 €5,50

## Streekhistorisch Centrum

Ceresstraat 2  
9502 EA Stadskanaal  
Tel. 0031 (0)599 61 26 49  
[www.streekhistorischcentrum.nl](http://www.streekhistorischcentrum.nl)

■ Ontdek in het Streekhistorisch Centrum de geschiedenis van de Kanaalstreek. Het is gevestigd in een monumentale villa uit 1884. Naast de vaste tentoonstelling zijn er wissel exposities over uiteenlopende thema's, en gedurende het winterseizoen elke zondagmiddag een lezing of concert. Het documentatiecentrum biedt mogelijkheden voor eigen historisch onderzoek.

**■ Entdecken Sie im Regionalhistorischen Zentrum die Geschichte der Kanalregion. Es befindet sich in einer monumentalen Villa aus dem Jahr 1884. Neben der Dauerausstellung gibt es Wechselausstellungen zu verschiedenen Themen, und in der Wintersaison findet jeden Sonntagnachmittag eine Lesung oder ein Konzert statt. Das Dokumentationszentrum bietet Möglichkeiten zu eigenen historischen Forschungen.**



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   zo
mei-okt	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>						
okt-mei	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>		14 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>				
	€4,00	€0,00					

## Klooster Ter Apel

Boslaan 3-5  
9561 LH Ter Apel  
Tel. 0031 (0)599 58 13 70  
[www.kloosterterapel.nl](http://www.kloosterterapel.nl)



■ Een cultuurhistorische parel in Westerwolde: voormalig kruisherrenklooster Domus Novae Lucis / Huis van het Nieuwe Licht, uit 1465. Het enige nog bestaande middeleeuwse klooster in Groningen, rustiek gelegen in een bos met veel wandel- en fietsmogelijkheden. Dit UNESCO ‘top 100’ monument herbergt tegenwoordig een geregistreerd museum met een unieke collectie en boeiende wissel exposities, een prachtige kloostertuin met meer dan 200 verschillende plantensoorten, een sfeervolle huwelijkslocatie, een gezellig Kloostercafé en een leuke Kloosterwinkel.

**■ Ein Schmuckstück im Westerwolde: das ehemalige Kreuzherrenkloster Domus Novae Lucis (das Haus des neuen Lichtes) aus dem Jahre 1465. Das einzige noch bestehende, mittelalterliche Kloster, das sich inmitten eines Waldes mit vielen Wander- und Fahrrad Routen befindet. Dieses UNESCO „Top 100“-Denkmal beherbergt heute ein registriertes Museum mit einer einzigartigen Sammlung, interessante Wechselausstellungen, einen opulenten Klostergarten mit 200 verschiedenen Pflanzen, zauberhafte Lokalitäten zum Heiraten, ein gemütliches Kloostercafé und einen charmanten Klosterladen.**

	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   zo
jan-dec	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>					
	€8,50	€4,00					

## Menkemaborg

Menkemaweg 2  
9981 CV Uithuizen  
Tel. 0031 (0)595 43 19 70  
[www.menkemaborg.nl](http://www.menkemaborg.nl)

■ De Menkemaborg is een prachtig ingericht huis met stijlvolle tuinen, grachten en singel, die samen een indrukwekkend beeld geven van het leven op een Groninger borg in de 18de eeuw. Het authentieke interieur heeft onder andere gebeeldhouwde schouwen en een gezellige keuken. In 2019 worden bijzonder voorwerpen 'Onder de loep' genomen. Naast de formele Hollandse tuin is er een fruithof met perenberceau en een geurige keukentuin met rozentunnel. Kom dwalen in de grote doolhof! Leuke audiotour voor kinderen en volwassenen.

■ *Die Menkemaborg ist ein prachtvoll ausgestattetes Gutsschloss mit eleganten Gärten, Gräben und Grachten, das in seiner Gesamtheit ein beeindruckendes Bild vom Leben und Wohnen auf einer Groninger „Borg“ im 18. Jahrhundert vermittelt. Eine originale Inneneinrichtung mit gemütlichen Kaminen und einladender Küche. 2019 werden besondere Gegenstände „Unter die Lupe“ genommen. Neben dem formellen Holländischen Garten gibt es einen Obsthof mit Birnenlaube und duftigem Küchengarten mit Rosentunnel. Lassen Sie sich von diesem großen Labyrinth verzaubern! Audio-Führung für Erwachsene.*



	ma	vr	zo									
mrt-okt	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>											
nov-jan	10 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup>											
	€7,50	€2,50										

## Museum Het Behouden Blik

Hoofdstraat 99  
9982 AC Uithuizermeeden  
Tel. 0031 (0)595 41 39 99  
[www.hetbehoudenblik.nl](http://www.hetbehoudenblik.nl)



■ Aan de hand van een uitgebreide verzameling blikken en curiosa van bekende merken als De Gruyter, Douwe Egberts, Van Nelle, Van Houten, Broekema, Verkade, Niemeijer, Tiktak en Droste, wordt een blik geworpen in de keuken van de Nederlandse samenleving. De bezoeker wordt meegenomen in de wereld van ondernemers, vormgevers, de reclame-industrie en het leven van alle dag. Voor kinderen is er een interactief programma over het verschil in boodschappen doen toen en nu. Op afspraak is opening op alle dagen mogelijk.

■ *Anhand einer umfangreichen Sammlung von Blechdosen und Kuriositäten aus der Produktion bekannter Firmen wie De Gruyter, Douwe Egberts, Van Nelle, Van Houten, Broekema, Verkade, Niemeijer, Tiktak und Droste wird ein Blick in die Küche der niederländischen Gesellschaft geworfen. Der Besucher wird in die Welt der Unternehmer und Designer, der Werbeindustrie und des alltäglichen Lebens mitgenommen. Für Kinder wird ein interaktives Programm angeboten, in dem die Unterschiede beim Einkaufen früher und heute deutlich werden.*

	ma	vr	zo	ma	vr	zo	ma	vr	zo	ma	vr	zo
jan-dec												
	€0,00	€0,00										

## GRONINGEN

**Doe Museum**

Transportweg 5  
9645 KZ Veendam  
Tel. 0031 (0)50 39 56 76  
[www.doemuseum.nl](http://www.doemuseum.nl)

 De kunst van het doen! Het Doe Museum is precies wat de naam zegt: een museum maar dan wel één waar jijzelf ook de kunstenaar kunt zijn. Ontdek de tentoonstellingen, ga creatief aan de slag en speel, daar ben je nooit te oud voor! Wij zijn een museum vol inspiratie voor kinderen en volwassenen. Dus laat de kunstenaar in jezelf los en bouw een meesterwerk van Lego of boetseer er één van klei. Pak je Picasso-momentje en een kwast en schilder in ons atelier. Ga met airbrush aan de slag of doe één van onze leuke speurtochten. Lees er alles over [www.doemuseum.nl](http://www.doemuseum.nl)

 *Die Kunst des Tuns. Das Tu-Museum ist genau das, was der Name besagt: Ein Museum, in dem der Besucher selbst zum Künstler wird! Entdecken Sie die Ausstellungen, werden Sie kreativ und spielen Sie. Dafür ist man nie zu alt! Unser Museum ist voller Inspiration für Kinder und Erwachsene. Hier kann man den Künstler in sich selbst entdecken und ein Meisterwerk aus Lego bauen oder mit Ton töpfern. Erlebe einen Picasso-Moment, greife zum Pinsel und leg in unserem Atelier los. Auch einmal Airbrushing ausprobieren oder doch lieber bei einer tollen Schnitzeljagd mitmachen? Alles Weitere steht auf [www.doemuseum.nl](http://www.doemuseum.nl)*



	ma	vr	zo	ma	vr	zo	ma	vr	zo	ma	vr	zo
	mo	fr	so	di	fr	sa	di	fr	so	di	fr	sa
apr-okt		11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>										
nov-mrt		11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>										
	€9,00	€5,00										

## Veendam

**Veenkoloniaal Museum Veendam**

Museumplein 5  
9641 AD Veendam  
Tel. 0031 (0)598 36 42 24  
[www.veenkoloniaalmuseum.nl](http://www.veenkoloniaalmuseum.nl)



 Het Veenkoloniaal Museum te Veendam is gehuisvest in de monumentale voormalige RHBS van Veendam en is één van de meest verrassende musea van Groningen. We vertellen niet alleen over het veen en veen-ontginningen, maar ook over de gouden 19de eeuw toen de Veenkoloniale zeevaart en landbouw tot grote bloei kwamen. Het geld dat werd verdien dankzij de zeevaart-en landbouw werd aan het eind van de 19de eeuw geïnvesteerd in de toen voor de regio zo kenmerkende aardappelzetmeel- en kartonindustrie. Naast de vaste expositie organiseren we jaarlijks diverse kunst- en historische tentoonstellingen. Kinderen tot en met zes jaar hebben vrij entree!

 Das Veenkoloniaal Museum Veendam ist in der ehemaligen Staatlichen Höheren Bürgerschule untergebracht. Es ist eines der überraschendsten Museen in Groningen. Dort wird nicht nur die Geschichte vom Moor und der Torfstecherei erzählt, sondern auch vom goldenen 19. Jahrhundert, als die moorkoloniale Seefahrt und der Ackerbau ihre Blütezeit erreichten. Das Geld, das man mit Seefahrt und Ackerbau verdiente, wurde Ende des 19. Jahrhundert in die für diese Region so charakteristische Kartoffelstärke- und Kartonindustrie investiert. Neben der ständigen Ausstellung werden jährlich verschiedene Kunst- und Geschichtsausstellungen organisiert.  
Kinder unter 7 Jahren freien Eintritt!

	ma	vr	zo	ma	vr	zo	ma	vr	zo
	mo	fr	so	di	fr	sa	di	fr	so
jan-dec	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>				
	€8,50	€2,50							

## Openluchtmuseum Het Hoogeland

Schoolstraat 4  
9989 AG Warffum  
Tel. 0031 (0)595 42 22 33  
[www.hethoogeland.com](http://www.hethoogeland.com) | [www.facebook.com/Het Hoogeland/](https://www.facebook.com/Het Hoogeland/)  
<https://www.instagram.com/museumhethoogeland/>

■ Ga op bezoek bij de veearts, neem een kijkje in de oude school of proef de sfeer van het vroegere café. Met twintig gebouwen in het hart van het dorp Warffum geeft het openluchtmuseum een indringend beeld van het wonen en werken op het Groninger platteland rond 1900. In 2019 bestaat het museum 60 jaar en dat wordt gevierd met extra bezoekersactiviteiten. Het museum is tweemaal met brons onderscheiden als 'ANWB Leukste Uitje van Groningen' en mag als enige Groningse museum de titel 'Kidsproof' van de Nederlandse Museumvereniging voeren.

■ *Statten Sie dem Tierarzt einen Besuch ab, schauen Sie bei der alten Schule vorbei oder genießen Sie die Atmosphäre des früheren Cafés. Mit 20 Gebäuden im Herzen des Dorfes Warffum bietet das Freiluftmuseum ein eindrückliches Bild vom Wohnen und Arbeiten auf dem Groninger Land um 1900. Das Museum besteht 2019 bereits 60 Jahre und feiert dieses Jubiläum mit besonderen Aktivitäten für Besucher. Das Museum wurde bereits zweimal mit Bronze als „Tollstes Ausflugsziel von Groningen“ ausgezeichnet und darf als einziges Groninger Museum den Titel „kindersicher“ tragen, der von der niederländischen Museumsvereinigung verliehen wird.*



	ma	ti	mo	di	di	wo	ti	mi	do	do	vr	fr	za	sa	zo	so
apr-okt				10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>											
nov-mrt											10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>				

	€8,00		€3,50												

## Museum Helmantel (De Weem)

Abt Emopad 2  
9922 PJ Westerenden  
Tel. 0031 (0)596 55 14 15  
[www.helmantel.nl](http://www.helmantel.nl)



■ De titel van de tentoonstelling die dit jaar wordt getoond is: Groninger kerken in Europees perspectief. U ziet stilleven van Henk Helmantel met vooral voorwerpen uit de Middeleeuwen en interieurs van kerken en kloosters uit dezelfde periode. Daarnaast zijn er (bijzondere) sculpturen, meubels en voorwerpen uit de late Middeleeuwen te zien. Dit jaar verschijnt het boek "Museum Helmantel", waarin veel van het getoonde wordt afgebeeld en beschreven. Deze tentoonstelling sluit aan bij het vijftigjarig bestaan van de Stichting Oude Groninger Kerken. Voor lezingen, concerten en rondleidingen zie [www.helmantel.nl](http://www.helmantel.nl)

■ *Der Titel der Ausstellung für dieses Jahres lautet: Groninger Kirchen in europäischer Perspektive Gezeigt werden Stillleben von Henk Helmantel vorrangig mit Gegenständen aus dem Mittelalter sowie Innenräume von Kirchen und Klöstern aus der gleichen Zeit. Des weiteren sind (besondere) Skulpturen, Möbel und Gegenstände aus dem Spätmittelalter zu sehen. Dieses Jahr erscheint das Buch „Museum Helmantel“, in dem viele Exponate abgebildet und beschrieben werden. Diese Ausstellung ist in Verbindung mit dem 50-jährigen Jubiläum der Stiftung Alte Groninger Kirchen entstanden. Für Informationen zu Lesungen, Konzerten und Führungen siehe [www.helmantel.nl](http://www.helmantel.nl)*

	ma	ti	mo	di	di	wo	ti	mi	do	do	vr	fr	za	sa	zo	so
mei-sep											13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>			

	€5,00		€0,00												

## Stoomgemaal Winschoten

Oostereinde 4  
9672 TC Winschoten  
Tel. 0031 (0)597 425070 / 0031 (0)6 42 46 96 91  
[www.stoom-groningen.nl](http://www.stoom-groningen.nl)

■ De door een stoommachine uit 1895 aangedreven vijzelbemaling is uniek in Europa. U ziet een door een elektromotor (1929) aangedreven vijzelbemaling en diverse stationaire stoommachines. Vaste expositie over de technieken die hier zijn toegepast en over de waterbeheersing van de regio (Hunze en Aa's). Voor openingstijden, stoomdagen en toegangspreisen: [www.stoom-groningen.nl](http://www.stoom-groningen.nl).

■ *Das von einer Dampfmaschine aus dem Jahr 1895 angetriebene Schöpfwerk ist einzigartig in Europa. Zu sehen sind ein mittels eines Elektromotors (1929) angetriebenes Schöpfwerk und diverse stationäre Dampfmaschinen. Ständige Ausstellung über die hier verwendeten Techniken und über die Wasserregulierung in der Region (Hunze und Aa's). Für Öffnungszeiten und Eintrittspreise: [www.stoom-groningen.nl](http://www.stoom-groningen.nl).*



ma | mo | di | di | wo | mi | do | do | vr | fr | za | sa | zo | so

€0,00 €0,00

## Visserijmuseum Zoutkamp

Reitdiepskade 11  
9974 PJ Zoutkamp  
Tel. 0031 (0)595 40 19 57  
[www.visserijmuseum.com](http://www.visserijmuseum.com)



■ Het Visserijmuseum geeft een beeld van de geschiedenis en ontwikkeling van de Zoutkamper visserij. Op de binnenplaats van het museum vindt u een origineel herbouwd vissershuisje uit de vorige eeuw. Het museum verzorgt op aanvraag rondleidingen voor groepen. De museumschepen ZK 4 Albatros en ZK 31 Neptunus worden ingezet voor vaartochten over het Reitdiep en het Lauwersmeer. De 'visbakkers' en 'garnalenpelsters' geven op aanvraag demonstraties, al dan niet op locatie. In overleg is veel mogelijk!

■ *Das Fischermuseum vermittelt eine Vorstellung der Geschichte und Entwicklung der Zoutkamper Fischerei. Auf dem Innenplatz des Museums steht ein im Originalzustand wiedererrichtetes Fischerhäuschen aus dem vorigen Jahrhundert. Die Museumschiffe ZK 4 Albatros und ZK 31 Neptunus werden für Fahrten über das Reitdiep und das Lauwersmeer eingesetzt. Die „Fischbräter“ und „Garnelenpellerinnen“ führen auf Wunsch und gegebenenfalls vor Ort ihre Künste vor. Erkundigen Sie sich nach den Möglichkeiten!*

ma | mo | di | di | wo | mi | do | do | vr | fr | za | sa | zo | so

jul-aug 10<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> 10<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> 10<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> 10<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> 10<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> 10<sup>00</sup>-16<sup>00</sup> 10<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>

apr-okt 10<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> 10<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> 10<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> 10<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> 10<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> 10<sup>00</sup>-16<sup>00</sup> 13<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>

€4,00 €0,00

## Noord-Nederlands Trein & Tram Museum

Stationsstraat 5

9636 BA Zuidbroek

Tel. 0031 (0)598 45 05 18 /b.g.g. 0031 (0)598 45 36 96

(na 17:30 uur)

[www.nnttm.nl](http://www.nnttm.nl)

■ Een uniek museum in een uniek gebouw.

Het Noord-Nederlands Trein & Tram Museum (NNTTM) is gevestigd in het voormalig stationsgebouw van Zuidbroek uit 1868. In het museum is het Noord-Nederlandse verleden van treinen en trams, ijzer en stoom, sporen en rijtuigen te zien, en alles wat daarmee te maken heeft. Naast deze vaste expositie is er elk half jaar een nieuwe wisselpositie. In 2019 onder andere tekeningen van Theo van den Boogaard (Sjef van Oekel) en "Een dag uit het leven van een machinist en conducteur".

 *Ein einzigartiges Museum in einem einzigartigen Gebäude. Das Noord-Nederlands Trein & Tram Museum (NNTTM) befindet sich im ehemaligen Bahnhofsgebäude von Zuidbroek aus dem Jahr 1868. Das Museum präsentiert die nord-niederländische Geschichte von Zügen und Straßenbahnen, Eisen und Dampf, Gleisen und Fahrzeugen. Zweimal im Jahr wird neben der ständigen Ausstellung eine neue Wechselausstellung eingerichtet. 2019 werden unter anderem Zeichnungen von Theo van den Boogaard (Sjef van Oekel) und „Ein Tag im Leben eines Maschinisten und Zugbegleiters“ ausgestellt.*



●	ma	mo	di	di	wo	mi	do	do	vr	fr	za	sa	zo	so
jan-dec									10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>				



## GRONINGER ORGELKALENDER

Wilt u ook maandelijks geïnformeerd worden over de orgelconcerten in stad en provincie Groningen? Als abonnee van de digitale nieuwsbrief Groninger Orgelkalender wordt u op de hoogte gehouden.

De Orgelkalender geeft achtergrondinformatie over het programma en de uitvoerenden. De Groninger Orgelkalender: een mooie aanvulling op de Orgelagenda.

Abonneer u gratis op [www.orgelkalender.nl](http://www.orgelkalender.nl)



Foto's: Tjeerd Nort | Foto: Anton Tikhak

- » Informatie over programma en thema van concerten
- » Dé digitale aanvulling op de Orgelagenda
- » Altijd op de hoogte van orgelconcerten in de provincie Groningen
- » De meest recente gegevens
- » Abonneer u op de nieuwsbrief om 1 à 2 keer per maand een reminder te ontvangen

**Het Drents Museum**

Brink 1  
9401 HS Assen  
Tel. 0031 (0)592 37 77 73  
[www.drentsmuseum.nl](http://www.drentsmuseum.nl)



**Het Drents Museum** heeft alles in zich voor een leuk en interessant dagje uit, voor jong én oud. Als bezoeker vind je er grote (inter)nationale tentoonstellingen en vaste presentaties op het gebied van archeologie, hedendaags realisme en kunst 1885-1935. Kinderen tot 18 jaar hebben gratis entree. In Codename: Energy – voor families met kinderen (8 - 14 jaar) – ga je op een speelse manier aan de slag met energie. Of duik in Het Grootste Poppenhuis van Nederland in het verleden en maak kennis met het Drenthe van de 18de eeuw. Een bezoek aan het gezellige Grandcafé Krul, de Museumtuin en Museumshop maken een dagje Drents Museum compleet.

 Das Drents Museum ist das ideale Ziel für einen angenehmen und interessanten Tagesausflug. Unter seinem Dach vereinigt es ein breites Angebot für Erwachsene und Kinder: große (internationale) Sonderausstellungen und Dauerausstellungen auf den Gebieten Archäologie, Realismus der Gegenwart und Kunst aus der Zeit 1885-1935. Kids bis 18 Jahre haben freien Eintritt. In Codename: Energie -für Familien mit Kindern (8-14 Jahr)- können Sie sich auf spielerische Weise ausleben mit Energie. Im größten Puppenhaus der Niederlande erleben Sie Drenthe im 18. Jahrhundert. Ein Besuch im stilvollen Grand Café Krul, der Museumsgarten und im Museumsshop runden den Tag im Museum ab.



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>						

**Historische Collectie Regiment Stoottroepen Prins Bernhard**

JWF kazerne, Balkenweg 3  
9405 CC Assen  
Tel. 0031 (0)592 35 81 63  
[www.stoottroopers.nl](http://www.stoottroopers.nl)



**De Historische Collectie Regiment Stoottroepen Prins Bernhard** is gevestigd op de JWF kazerne in Assen. De expositie begint met het ontstaan van de Stoottroepen vanuit het verzet tijdens WO II. Vervolgens worden de inzet bij de bevrijding van Nederland en de strijd in het voormalig Nederlands-Indië en Nieuw-Guinea getoond. Ook wordt de Koude Oorlog behandeld. Verder worden de uitzendingen in het kader van vredesmissies in het voormalig Joegoslavië, Irak, Afghanistan en Afrika in beeld gebracht.

 Die historische Sammlung Regiment Stoottroepen Prinz Bernhard ist in der JWF-Kaserne in Assen untergebracht. Die Ausstellung beginnt mit der Entstehung der Stoßtruppen aus der Widerstandsbewegung während des 2. Weltkriegs heraus. Anschließend zeigt sie deren Einsatz im Befreiungskampf der Niederlande und bei Auseinandersetzungen im früheren Niederländisch-Ostindien und in Neuguinea. Neben der Zeit des Kalten Krieges behandelt die Ausstellung auch die Rolle der Truppen bei Friedensmissionen im ehemaligen Jugoslawien, im Irak, in Afghanistan und in Afrika.

	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec	13 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>				



**Veenpark**

Berkenrode 4  
7884 TR Barger-Compascuum  
Tel. 0031 (0)591 324 444  
[www.veenpark.nl](http://www.veenpark.nl)

■ Veenpark: de enige plek in Nederland waar nog turf wordt gestoken. Hier is het leven en werken in het veen van vroeger nog tastbaar. De bakker, de kruidenier, de klompenmaker en de turfsteker zijn er elke dag aan het werk. Je struikelt bijna over de restanten van de veenhistorie. Je treint en vaart door twee museumdorpen en over echt hoogveen naar een oude turfafgraving. De route 'Ezels van Vincent' geeft een kijkje in de gedachten die de wereldberoemde schilder Vincent van Gogh had over Drenthe. Er is ook binnen veel te zien, bijvoorbeeld de Expo Veenomenale Hondsrug. Voor meer informatie: zie website.

 *Veenpark: der einzige Ort in den Niederlanden, wo noch Torf gestochen wird, und wo das Leben und Arbeiten der früheren Moorbauern noch erlebbar ist. Der Bäcker, Krämer, Holzschnitzmacher und Turfstecher demonstrieren täglich ihr Handwerk. Der Besucher kann förmlich in die Überbleibsel der Torfgeschichte eintauchen. Mit der Schmalspurbahn können zwei Museumsdörfer besucht werden. Die Fahrt führt über echtes Hochmoor zu einer alten Torfabbaustelle. Die Route „Vincents Esel“ bietet einen Einblick in die Gedanken über Drenthe des weltberühmten Malers Vincent van Gogh. Auch innen gibt es viel zu sehen, wie zum Beispiel die Ausstellung „Veenomenaler Hondsrug“. Weitere Informationen: siehe Website.*



●	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   zo
apr-okt	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>						

**Hunebedcentrum**

Hunebedstraat 27  
9531 JT Borger  
Tel. 0031 (0)599 23 63 74  
[www.hunebedcentrum.nl](http://www.hunebedcentrum.nl)



■ Het Hunebedcentrum, gelegen naast het grootste hunebed van Nederland, neemt u mee op een ijzige reis van 150.000 jaar. In het centrum beleeft u de tijd van de eerste boeren in Drenthe. Samen met onze ijstijd expositie van Geopark de Hondsrug laten we u zien en beleven hoe het landschap er in het verleden uitzag en hoe de mensen leefden en overleefden. Op het buitenterrein ziet u 150.000 jaar Hondsrug geschiedenis in het Oertijdpark of kunt u een wandeling maken door de Keientuin. Voor openingstijden, toegangsprijzen en arrangementen, zie website.

 *Im Hünengrabzentrum in unmittelbarer Nähe des größten Hünengrabs der Niederlande gehen Sie auf eine eisige Reise: nämlich 150 000 Jahre zurück in die Zeit. Im Zentrum erleben Sie die Zeit der ersten Bauern in Drenthe. In unserer Eiszeit-Ausstellung von Geopark „De Hondsrug“ zeigen wir Ihnen anschaulich, wie die Landschaft in jener Zeit aussah und wie die Menschen damals lebten und überlebten. Im Außenbereich werden 150 000 Jahre Hondsruher Geschichte im Urzeitpark (Oertijdpark) wieder lebendig. Sie können Sie auch einen Spaziergang durch den Geröllgarten (Keientuin) unternehmen. Informationen zu Öffnungszeiten, Eintrittspreisen und Arrangements finden Sie auf unserer Website.*

●	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   zo
jan-dec	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>						



**Stedelijk Museum Coevorden**

Haven 4  
7741 JV Coevorden  
Tel. 0031 (0)88 01 28 315  
[www.museumcoevorden.nl](http://www.museumcoevorden.nl)



Coevorden heeft een boeiende, maar heftige geschiedenis achter de rug vol oorlog, vernietiging en een eeuwig durende strijd om de macht. Het Stedelijk Museum Coevorden, gevestigd in het Arsenaal, neemt de bezoeker mee op een ontdekkingsreis langs het verhaal van Coevorden vanaf de eerste burggraaf tot en met circa 1800. Met een prachtige vaste collectie, wisselende tentoonstellingen en diverse kinderactiviteiten is een bezoek aan het Stedelijk Museum een plezier voor jong en oud.

 *Coevorden blickt auf eine aufregende und heftige Geschichte voller Krieg, Vernichtung und Jahrhundertlangem Machtstreit zurück. Das Städtische Museum Coevorden im Arsenaal nimmt den Besucher mit auf Entdeckungsreise durch die Geschichte des Orts – vom ersten Burggraben bis ungefähr 1800. Die prachtvolle Kollektion, die Wechselausstellungen und vielen Kinderaktivitäten lohnen für Jung und Alt den Besuch.*



	ma   zo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec	09 <sup>30</sup> -17 <sup>00</sup>	12 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>					

**Museummolen 'Jan Pol'**

Molenwijk 8  
7751 CG Dalen  
Tel. 0031 (0)524 55 14 58 of 0031 (0)524 55 24 39  
[www.aolddoeln.nl](http://www.aolddoeln.nl)



 Het molengedeelte is te bezichtigen, maar ook de inrichting als kijk- en doemuseum. Op de begane grond diverse bodemvondsten en gebruiksvoorwerpen uit de periode prehistorie tot 1850. Op de 1e verdieping een beeld van het leven op het platteland rond 1900 en oude beroepen. Kinderen kunnen volop actief bezig zijn, ze kunnen o.a. zelf graan malen en wegen. Voor openingstijden en tarieven, zie website en Facebook.

 *Die Museumsmühle ist für Besichtigungen geöffnet, aber auch als Erlebnismuseum eingerichtet. Im Erdgeschoss sind diverse Funde und Gebrauchsgegenstände aus prähistorischer Zeit bis 1850 ausgestellt. Eine Ausstellung auf der ersten Etage vermittelt anschaulich das Leben im ländlichen Raum um 1900 und alte Berufe. Kinder können das Müllerhandwerk in der Museumsmühle aktiv erleben, indem sie selbst Getreide mahlen und wiegen. Informationen zu Öffnungszeiten und Preisen finden Sie auf unserer Internetseite und Facebook.*

	ma   zo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
apr-okt	13 <sup>30</sup> -16 <sup>30</sup>	13 <sup>30</sup> -16 <sup>30</sup>	13 <sup>30</sup> -16 <sup>30</sup>			13 <sup>30</sup> -16 <sup>30</sup>	



## OERmuseum West-Drenthe

Brink 7  
7981 BZ Diever  
Tel. 0031 (0)521 571412  
[www.oermuseum.nl](http://www.oermuseum.nl)

**■ In het OERmuseum maak je een reis door de tijd.**  
Beleef de ijstijd met een levensgrote mammoet met haar kalf. Verkleed je als een rendierjager en ervaar het harde leven op de toendra. Stap daarna in de tijd van de hunebedbouwers en ontdek vervolgens hoe mensen leerden bronzen gereedschappen te maken. Via foto's, filmpjes, animaties, geluid en interactieve acties ervaar je het verre verleden. Elk jaar wordt er een aantal binnen- en buitenactiviteiten voor kinderen en volwassenen georganiseerd zoals wedstrijden, vondstendagen, mammoetdagen, workshops, wandelingen met gids, rondleidingen en lezingen. Zie daarvoor de agenda op de website.

**■ Im URMuseum können Sie eine Zeitreise unternehmen. Erleben Sie die Eiszeit am Beispiel eines lebensgroßen Mammuts und dessen Kalb. Verkleiden Sie sich als Rentierjäger und spüren Sie das harte Leben in der Tundra. Danach betreten Sie die Zeit der Hünenbettengräber (Megalithiker) und entdecken Sie, wie Menschen die Fertigung von Bronzegeräten erlernten. Diese Vergangenheit können Sie anhand von Fotos, Filmen, Animationen, Klang und interaktiven Installationen nachvollziehen. Jedes Jahr werden etliche spannende Aktivitäten für Kinder und Erwachsene drinnen und draußen organisiert. Das Angebot reicht von Mammuttagen, Workshops, Fundstücktagen, geführten Wanderungen bis hin zu Lesungen und Führungen im Museum. Informationen dazu finden Sie im Kalender auf unserer Website.**



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   zo
apr-okt	13 <sup>30</sup> -17 <sup>00</sup>						

€5,00 €4,00



## Internationaal Klompenmuseum

Wolfhorn 1A  
9761 BA Eelde  
Tel. 0031 (0)50 30 91 181  
[www.klompenmuseum.nl](http://www.klompenmuseum.nl)



### ■ REMBRANDTJAAR INSPIREERT INTERNATIONAAL KLOMPENMUSEUM

Klampen stelen de show in de expositie Pracht en Praal. Het Klompenmuseum schrijft geschiedenis! Het museum waant zich in de 'Gouden Eeuw' en sluit aan bij het landelijke themajaar 'Rembrandt'. Naast het praktische worden ze ook gezien als kunstobject. Er worden creatieve klampen vervaardigd. Er worden 'meesterwerken' uit de hele wereld getoond met kunstzinnige patronen en schilderingen met portretten en stilleven. De invloed van de traditionele klompenmakers is terug te zien in hedendaagse ontwerpen. Groepen op afspraak.

### ■ DAS REMBRANDTJAHR INSPIRIERT DAS INTERNATIONALE HOLZSCHUHMUSEUM

In der Ausstellung „Prunk und Prah“ stehen Holzschuhe im Mittelpunkt. Das Holzschuwmuseum schreibt Geschichte! Das Museum wähnt sich im ‚Goldenem Zeitalter‘ und schließt sich dem landesweiten Themajaahr ‚Rembrandt‘ an. Neben dem praktischen Nutzen werden sie auch als Kunstobjekte betrachtet. So werden auch kreative Holzschuhe angefertigt. Es werden ‚Meisterwerke‘ aus der ganzen Welt mit kunstvollen Mustern und Bemalungen mit Portraits und Stillleben gezeigt. Der Einfluss der traditionellen Holzschuhmacher ist in zeitgenössischen Entwürfen wieder zu entdecken. Gruppen auf Anfrage.

	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   zo
apr-okt	14 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>						

€5,00 €2,50

## Museum De Buitenplaats

Hoofdweg 76  
9761 EK Eelde  
Tel. 0031 (0)50 30 95 818  
[www.museumdebuitenplaats.nl](http://www.museumdebuitenplaats.nl)

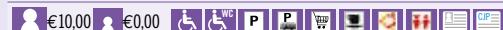


**■** Museum De Buitenplaats organiseert jaarlijks vier tentoonstellingen. Speerpunten zijn hedendaagse kunst waarin figuratie een rol speelt, werk op papier, tuinarchitectuur en de wederzijdse beïnvloeding van kunst en natuur. Het Nijssinghhuis (1654) is verfraaid met schilderingen door Matthijs Röling, Wout Muller, Pieter Pander, Clary Mastenbroek en Olga Wiese. Het museum organiseert regelmatig live concerten in het museumpaviljoen en op het buitenpodium. In het museumcafé kunt u genieten van koffie of thee met zelfgemaakt gebak en van diverse lunches.

**■** Das Museum De Buitenplaats organisiert vier Ausstellungen im Jahr. Die Museumsschwerpunkte liegen auf figurativer zeitgenössischer Kunst, Zeichnungen und Gouachen, Gartenarchitektur und den Wechselwirkungen von Kunst und Natur. Das Nijssinghhuis (1654) ist mit Innenmalereien von Matthijs Röling, Wout Muller, Pieter Pander, Clary Mastenbroek und Olga Wiese versehen. Im Museumscafé und auf dem Podium im Garten finden regelmäßig Live-Konzerte statt. Das Museumscafé bietet die Möglichkeit, sich mit einem Kaffee oder Tee und einem Stück selbstgebackenen Kuchen oder mit einem Mittagsimbiss zu stärken.



	ma   zo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	10 <sup>30</sup> -17 <sup>00</sup>					



## Museum Vosbergen, muziekinstrumenten

Vosbergerlaan 35  
9761 TJ Eelde  
Tel. 0031 (0)50 30 81 291  
[www.museumvosbergen.nl](http://www.museumvosbergen.nl)



**■** Het Museum toont muziekinstrumenten in een historisch perspectief en is gevestigd in een statige villa in het landgoed Vosbergen. De collectie omvat westerde instrumenten, niet-westerde- en automatische instrumenten. Opmerkelijk zijn een Griekse aulos (dubbelklarinet), een Egyptische fluit uit de tijd van Cleopatra, barokklarinetten, een serpent, ophicleides, een tromba marina enz. Het museum organiseert ca. 20 concerten per jaar. Zie onze website voor openingstijden, programma's en details.

**■** Das Museum befindet sich in einer würdevollen Villa des Landguts Vosbergen und zeigt Musikanstrumente in historischer Perspektive. Die Kollektion umfasst westliche, nicht-westliche und automatische Instrumente. Bemerkenswert sind ein griechischer Aulos (Rohrblasinstrument), eine ägyptische Flöte aus den Zeiten Kleopatras, Barockklarinetten, ein Serpent, eine Ophikleide sowie ein Trumscheit. Das Museum organisiert rund 20 Konzerte pro Jahr. Öffnungszeiten, Programm und weitere Infos finden Sie auf unserer Website.

	ma   zo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec	10 <sup>30</sup> -17 <sup>00</sup>						



## Industrieel Smalspoor Museum

Griendtsveenstraat 140  
7887 TK Erica  
Tel. 0031 (0)6 11 11 11 88  
[www.smalspoorcentrum.nl](http://www.smalspoorcentrum.nl)

**■ Het Industrieel Smalspoor Museum in Erica neemt u mee naar een wereld van een vervlogen tijd. Het gebruik van smalspoor bij de industriële ontwikkeling van Nederland. Hoe Amsterdammers in Zuidoost Drenthe dachten rijk te worden van de turf. Een rondrit van ruim 5 kwartier door het veengebied, een bezoek aan de historische turfstrooiselfabriek en het binnen en buitenmuseum geeft u een onvergetelijk ervaring in een unieke omgeving. Kinderen kunnen hier hun eigen machinistendiploma behalen. Vermaak voor jong en oud.**

**Das Industrielle Schmalspurmuseum in Erica nimmt Sie mit in eine längst vergangene Welt und zeigt, wie die Feldbahnen in der industriellen Entwicklung der Niederlande genutzt wurden. Wie gedachten Amsterdamer sich im Südosten der Provinz am Torf zu bereichern? Eine Rundfahrt von gut 75 Minuten durch das Moorgebiet, ein Besuch der historischen Torffabrik und des Innen- und Freiluftmuseums sind ein unvergessliches Erlebnis in einer einzigartigen Umgebung. Kinder können einen Lokführerschein bekommen. Kurz gesagt, ein paar vergnügliche Stunden für Jung und Alt.**



ma   zo	di   do	wo   mi	vr   fr	za   sa	zo   so
mei-okt 10 <sup>00</sup> -16 <sup>30</sup>		10 <sup>00</sup> -16 <sup>30</sup>	11 <sup>00</sup> -16 <sup>30</sup>		

€7,50	€5,50						
-------	-------	--	--	--	--	--	--

## Museum de Proefkolonie

Majoer van Swietenlaan 1A  
8382 CE Frederiksoord  
Tel. 0031 (0)521 72 58 00  
[www.proefkolonie.nl](http://www.proefkolonie.nl)



**■ Ervaar de unieke geschiedenis van de Maatschappij van Weldadigheid. In 1818 stichtte Johannes van den Bosch de Maatschappij van Weldadigheid. Zijn doel was om een einde te maken aan de armoede en verpaupering van de stedelijke bevolking. Dit deed hij door landbouwkoloniën te stichten in Drenthe, met als doel om de verarmde bevolking zelfredzaam te maken. Reis mee met de eerste gezinnen die vanuit de stad naar de proefkolonie Frederiksoord kwamen en maak door middel van interactieve presentaties kennis met dit bijzondere verhaal. Beleef het zelf! Geopend vanaf mei 2019.**

**■ Erleben Sie die einzigartige Geschichte der Gesellschaft der Wohltätigkeit. 1818 stiftete Johannes van den Bosch die Gesellschaft der Wohltätigkeit, um der starken Verarmung der Stadtbevölkerung ein Ende zu bereiten. Darauf stiftete er in Drenthe Landwirtschaftskolonien, wo die verarmte Bevölkerung zu Selbstversorgern „erzogen“ werden sollte. Im Museum Frederiksoord kann der Besucher die Reise der ersten Familien aus der Stadt in die Probekolonie Frederiksoord miterleben und diese besondere Geschichte anhand von interaktiven Präsentationen kennenlernen. Erlebe es selbst! Geöffnet ab Mai 2019.**

ma   zo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec 10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>					

€9,50	€4,75						
-------	-------	--	--	--	--	--	--

**C+B Museum Grolloo**

Voorstreek 4  
9444 PE Grolloo  
Tel. 0031 (0)592 26 99 17  
[www.cubymuseumgrolloo.nl](http://www.cubymuseumgrolloo.nl)

Het C+B Museum Grolloo is in 2011 geopend als een eerbetoon aan de bluesband Cuby and the Blizzards in het algemeen en Harry Muskee in het bijzonder. De oude boerderij waarin het museum is gevestigd is van 1965 tot 1971 bewoond door Harry Muskee en de band repeteerde op de deel. Tot de collectie behoort veel video- en audiomateriaal, instrumenten, geluidsapparatuur en documentatie. Voor openingstijden, kaartverkoop en parkeren – zie website [www.cubymuseumgrolloo.nl](http://www.cubymuseumgrolloo.nl)"

 Das C+B Grolloo Museum wurde 2011 als Hommage an die Bluesband Cuby and the Blizzards und besonders an Harry Muskee eröffnet. In dem alten Bauernhaus, in dem das Museum untergebracht ist, wohnte Harry Muskee 1965–1971 und hier befand sich auch der Probenraum der Band. Zur Sammlung gehören zahlreiche Video- und Audio-materialien, Instrumente, Tontechnik und eine Dokumentation. Informationen zu Öffnungszeiten, Eintrittskarten und Parkmöglichkeiten finden Sie auf unserer Internetseite [www.cubymuseumgrolloo.nl](http://www.cubymuseumgrolloo.nl).



	ma   zo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jun-aug	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>						
sep-okt			11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>				
	€9,75	€0,00					

**Herinneringscentrum Kamp Westerbork**

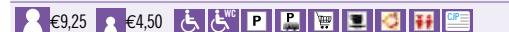
Oosthalen 8  
9414 TG Hooghalen  
Tel. 0031 (0)593 59 26 00  
[www.kampwesterbork.nl](http://www.kampwesterbork.nl)



 Een historische plek met een bijzondere geschiedenis. Het museum, monumenten, maar ook Barak 56, de commandantswoning uit 1939 en twee historische wagons roepen een bijzondere herinnering op aan de meer dan honderduizend slachtoffers van de Holocaust, die werden gedeporteerd vanuit kamp Westerbork. In het museum van Kamp Westerbork wordt de lange geschiedenis van het kamp verteld: van Centraal Vluchtelingenkamp en het doorgangskamp tot de naoorlogse periode, zoals Woonoord Schattenberg.

 Ein historischer Ort mit einer besonderen Geschichte. Museum, Monamente, Baracke 56, die Kommandantenwohnung aus dem Jahr 1939 und zwei historische Wagons erinnern an die über 100 000 Opfer des Holocausts, die von Westerbork aus deportiert wurden. Im Gedenkstättenmuseum wird die lange Geschichte des Kamps erzählt: als zentrales Flüchtlingslager und als Judendurchgangslager (1939–1945). Ferner wird auch der Zeit nach dem Krieg Aufmerksamkeit gewidmet als das Lager zunächst Internierungslager für NSB-Mitglieder war und danach 1951 zum Wohnort Schattenberg.

	ma   zo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>				



## Drukkerijmuseum Meppel

Kleine Oever 11  
7941 BK Meppel  
Tel. 0031 (0)522 24 25 65  
[www.drukkerijmuseum-meppel.nl](http://www.drukkerijmuseum-meppel.nl)



■ Van tekening tot drukwerk. Het Drukkerijmuseum vertelt verhalen over de eerste tekens van de oermens, de ontwikkeling van ons schrift, tot aan ons huidige alfabet. De uitvinding van de boekdrukkunst had grote invloed op onze communicatie. Het Drukkerijmuseum beschikt over een zeer uitgebreide collectie werkende zet- en drukmachines. Getoond wordt: hand- en machinezetter, hoogdruk, steendruk en zeefdruk. Voor de allerkleinsten is er een kinderdrukkerij. Ook beschikt het museum over een goed geoutilleerde handboekbinderij.

**Von der Zeichnung bis hin zum Druck: Das Drukkerijmuseum erzählt von den ersten Zeichen der Urmenschen, der Entwicklung unserer Schrift bis hin zum heutigen Alphabet. Die Erfindung des Buchdrucks hatte großen Einfluss auf unsere Kommunikation. Das Drukkerijmuseum zeigt eine umfangreiche Sammlung an funktionierenden Setz- und Druckmaschinen. Gezeigt werden: Hand- und Maschinensatz, Hochdruck, Steindruck und Siebdruck. Für unsere ganz kleinen Besucher gibt es eine Kinderdruckerei. Ferner verfügt das Museum auch über eine gut ausgestattete Buchbinderei.**



ma   zo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
mrt-okt	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>					

nov-feb	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>					
---------	------------------------------------	------------------------------------	------------------------------------	------------------------------------	--	--

€7,50	€4,50					
-------	-------	--	--	--	--	--

## Museum Collectie Brands

Herenstreek 11  
7885 AT Nieuw-Dordrecht (Emmen)  
Tel. 0031 (0)591 39 34 00  
[www.collectie-brands.nl](http://www.collectie-brands.nl)



■ In Nieuw-Dordrecht, onder de rook van Emmen, vindt u Museum Collectie Brands. Een museum voortgekomen uit de omvangrijke verzameling van dorpsgenoot Jans Brands. Jans zag het bijzondere van alledaagse dingen en wat anderen weg zouden gooien bewaarde hij. Op rommelmarkten kocht hij boeken en voorwerpen die hij interessant vond en op veilingen wist hij unieke en kostbare objecten te verwerven. Zo groeide de verzameling in omvang, onderwerpen en waarde. Aan de hand van 14 thema's, welke afwisselend in het museum te zien zijn, vertellen wij u over Drenthe en haar erfgoed. Een feest van herkenning voor de één, een wonderlijke wereld voor de ander.

**In Nieuw-Dordrecht, nahe der Stadt Emmen, finden Sie das Museum Collectie Brands. Ein Museum, das aus der umfangreichen Sammlung des Dorfbewohners Jans Brands hervorgegangen ist. Brands sah das Besondere in den Dingen des Alltags und bewahrte auf, was andere weggeworfen hätten. Auf Flohmärkten kaufte er Bücher und Gegenstände, die ihn interessierten, auf Versteigerungen erwarb er einzigartige und wertvolle Objekte. So nahm seine Sammlung an Umfang und Wert stetig zu. Geordnet nach 14 Themen, die abwechselnd ausgestellt werden, widmet sich das Museum Drenthe und seinem Kulturerbe. Der Besuch ist für die einen die reine Erinnerungsfreude, für die anderen die Begegnung mit einer wundersamen Welt.**

ma   zo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>			

€7,50	€2,50					
-------	-------	--	--	--	--	--

## Onderduikersmuseum De Duikelaar

Julianalaan 3  
7918 AH Nieuwlande  
Tel. 0031 (0)6 38 03 87 93  
<https://onderduikersmuseumnieuwlande.nl>

In WO II herbergde Nieuwlande en omgeving vele joodse onderduikers. Het dorp kreeg de Yad Vashem onderscheiding en een plek in het Holocaust Park in Jeruzalem. Slechts twee plaatsen ter wereld viel deze eer te beurt.

Anderen die 'even moesten verdwijnen' vonden ook onderdak in het dorp. De drijvende kracht was Johannes Post. Een groot deel van het dorp deed mee, de rest zweeg. Ook onderduikers zaten in het verzet. Persoonsbewijzen werden vervalsht, twee joodse jongens maakten spotprenten en het verzetskrantje 'De Duikelaar'. Het dorp dat zweeg, heeft veel te vertellen.

**Im Zweiten Weltkrieg haben Nieuwlande und Umgebung viele jüdische untergetauchte Personen beherbergt. Das Dorf wurde von Yad Vashem mit einer Plakette im Garten der Gerechten in Jerusalem ausgezeichnet. Diese Ehre kam weltweit nur zwei Orten zuteil. Andere, die ‚kurz verschwinden mussten‘, fanden ebenfalls Unterschlupf im Dorf. Die treibende Kraft in dieser Hinsicht war Johannes Post. Ein Großteil des Dorfes beteiligte sich daran, der Rest schwieg. Es gab auch ‚Untergetauchte‘, die im Widerstand aktiv waren. Es wurden Identitätsbeweise gefälscht, zwei jüdische Jungen zeichneten Karikaturen und gaben das Widerstandsblatt ‚De Duikelaar‘ heraus. Das Dorf, das damals schwieg, hat viel zu erzählen.**



	ma   zo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
apr-okt				10 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup>	10 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup>
nov-mrt				11 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup>
	€4,00	€2,00					

## Stichting Keramisch Museum Goedewaagen

Glaslaan 29  
9521 GG Nieuw-Buinen  
Tel. 0031 (0)599 61 60 90  
[www.keramischmuseumgoedewaagen.nl](http://www.keramischmuseumgoedewaagen.nl)  
[www.keramischmuseumgoedewaagen.de](http://www.keramischmuseumgoedewaagen.de)



Het Keramisch Museum Goedewaagen documenteert de Nederlandse aardewerkgeschiedenis sinds 1870, het begin van het industriële tijdperk. Het in 1989 gestichte museum heeft inmiddels een internationaal geprezen collectie tegeltableaus, tegels, sier- en gebruiksaardewerk uit de periode van Art Nouveau en Art Deco. Het museum toont ook Nederlandse majolica van 1550 tot 1650, 'leerstof' van de Arts and Crafts-kunstenaars van rond 1900. Een extra dimensie aan het museumbezoek is de mogelijkheid om in te tekenen op bedrijfsrondleidingen door de aardewerkfabriek Royal Goedewaagen.

**Das Keramikmuseum Goedewaagen dokumentiert die niederländische Keramikgeschichte seit 1870, dem Beginn der Industrialisierung. Die 1989 gegründete Museumsstiftung verfügt inzwischen über eine international geschätzte Sammlung Fliesenentableaus, sowie über Fliesen, dekoriert Industriegut und Töpferware nämlich aus der Zeit von Art Nouveau und Art Déco. Das Museum präsentiert zudem auch niederländische Majolika von 1550 bis 1650, das ‚Leermaterial‘ von Arts & Crafts-Künstlern um 1900. Zusätzlich zum Museumsbesuch besteht die Möglichkeit, sich für eine Führung durch die Tonwarenfabrik Royal Goedewaagen anzumelden.**

	ma   zo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec	10 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>				
	€5,00	€2,50					

## Stichting Orvelte Poort

Dorpsstraat 3A  
9441 PD Orvelte  
Tel. 0031 (0)593 322 633  
[www.orveltepoort.nl](http://www.orveltepoort.nl)

■ Stichting Orvelte Poort is op verschillende terreinen actief in museumdorp Orvelte. Denk bijvoorbeeld aan het beheer van de monumentale boerderij het Ottenshoes, waar de Multimediacollectie wordt vertoond en rondleidingen worden verzorgd. Onze gidsen geven ook rondleidingen door het dorp en de prachtige omgeving. Om het verhaal van Orvelte levend te houden worden ook activiteiten en demonstraties verzorgd in en rondom de boerderij zoals: spinnen, kaarsen maken, smeden, weven en meer. Deze verscheidenheid aan activiteiten brengt veel verschillende leuke werkzaamheden met zich mee.

 Die Stiftung Orvelte Poort macht die Geschichte des Museumsdorfes Orvelte lebendig. Dazu gehört die Verwaltung des monumentalen Bauerngutes Het Ottenshoes, wo eine Multimedia-Präsentation gezeigt wird. Hier starten auch die Führungen. Unsere Museumsführer führen auch durch das Dorf und die zauberhafte Umgebung. Mit Aktivitäten und Präsentationen in und um das Bauergut wird die Geschichte von Orvelte lebendig. Einige der Aktivitäten sind: spinnen, Kerzen gießen, schmieden, weben und noch mehr. Diese Diversität an Aktivitäten bringt verschiedene interessante Tätigkeiten mit sich.



	ma   zo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
apr-okt	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>						
nov-mrt					11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	
	€4,00	€2,00					

## Museum Havezate Mensinge

Mensingheweg 7  
9301 KA Roden  
Tel. 0031 (0)50 501 50 30  
[www.mensinge.nl](http://www.mensinge.nl)



■ Havezate Mensinge – Museum Havezate Mensinge is een uniek, intiem en interessant museum in de kop van Drenthe. Het geeft een kijkje in het leven van de fascinerende familie Kymmell, die eind achttiende eeuw de Havezate bewoonde. Er is bijzonder veel te vertellen over deze invloedrijke familie, waardoor het museum een boeiende en opmerkelijke plek inneemt onder de musea van Noord-Nederland. Combineer een bezoek aan de Havezate met een wandeling in het prachtige naastgelegen natuurgebied of pak lekker een terrasje in het gezellige centrum van Roden! Nieuw! Voor kinderen is er een leerzame speurtocht of ga op pad met een gratis audiotour.

 Havezate Mensinge – Museum Havezate Mensinge ist ein einzigartiges, faszinierendes kleines Museum im Norden von Drenthe. Es erlaubt einen Einblick in das Leben der faszinierenden Familie Kymmell, die Ende des 18. Jahrhunderts auf Havezate wohnte. Über diese einflussreiche Familie gibt es enorm viel zu erzählen. Daher nimmt das Museum einen spannenden und besonderen Platz unter den nord-niederländischen Museen ein. Kombinieren Sie einen Besuch von Havezate mit einem Spaziergang durch das wundervolle angrenzende Naturgebiet oder entspannen Sie sich in einem Terrassencafé im gemütlichen Zentrum von Roden! Neu! Für Kinder gibt es eine lehrreiche Schnitzeljagd. Sie können Havezate auch mit einer kostenlosen Audiotour entdecken.

	ma   zo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
apr-sep	13 <sup>00</sup> -16 <sup>30</sup>						



## Scheepstra Kabinet

Schoolstraat 1  
9301 KB Roden  
Tel. 0031 (0)6 46 79 14 10 of (0)6 13 37 61 25  
[www.scheepstrakabinet.nl](http://www.scheepstrakabinet.nl)

In een monumentale school (ca. 1890), in het centrum van het dorp Roden, vindt u een authentiek klaslokaal waarin het Scheepstra Kabinet gevestigd is. Het kabinet herbergt het gedachtengoed van Hindericus Scheepstra, onderwijzer, pedagoog en schrijver van kinderboeken voor het leesonderwijs. Hij bedacht onder andere *Ot en Sien* en werkte mee aan het bekendste leesplankje *aap-noot-mies*. Voor een herbeleving van de schoolsfeer van vroeger, kunt u in het Scheepstra Kabinet weer in de schoolbanken plaatsnemen en schrijven met de griffel en de kroontjespen.

*In einer monumentalen Schule von 1890, im Zentrum des Dorfes Roden, ist das Scheepstra Kabinett untergebracht. Das Kabinett beherbergt das Gedankengut von Hindericus Scheepstra, einem Lehrer, Pädagogen und Autor von Kinderbüchern für den Leseunterricht. Er hat unter anderem „Ot und Sien“ (Wie Ot und Sien) erfunden und war an der Entwicklung des berühmten Leselehrspiels „Aap-Noot-Mies“ (Affe-Nuss-Mies) beteiligt. Um die Schulatmosphäre von früher wieder zu erleben, setzen Sie sich in die Schulbänke und dürfen mit Griffel und Schreibfeder schreiben.*



ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   zo
apr-nov		13 <sup>30</sup> -16 <sup>30</sup>	13 <sup>30</sup> -16 <sup>30</sup>	13 <sup>30</sup> -16 <sup>30</sup>		



## Speelgoedmuseum Kinderwereld

Brink 31  
9301 JK Roden  
Tel. 0031 (0)50 50 188 51  
[www.museumkinderwereld.nl](http://www.museumkinderwereld.nl)



Kinderwereld beschikt over een enorme collectie antiek speelgoed. Behalve kijken naar speelgoed en wissel exposities, kan door jong en oud worden gespeeld; bin nen met o.a. behendigheidsapparaten, in het kruidenierswinkeltje en de knutselkamer, op de speelzolder (treinen, DUPLO) en nog veel meer. Op het ouderwetse speelplein kan iedereen letterlijk uit de voeten met nostalgische buiten spelletjes. Tijdens weekenden en vakanties worden regelmatig activiteiten voor de kinderen georganiseerd.

„Kinderwelt“ verfügt über eine sehr umfangreiche Kollektion antiken Spielzeugs. Erwachsene und junge Besucher können sich das Spielzeug und Sonderausstellungen nicht nur ansehen, sondern auch selbst mit Geschicklichkeitsgeräten, im Krämerladen, in der Bastelstube, auf dem Spielboden (Züge, DUPLO) und noch vielem anderen mehr spielen. Auf dem guten alten Spielplatz gibt es eine Menge zum Toben. An Wochenenden und in den Ferien werden regelmäßig Aktivitäten für Kinder organisiert.

ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   zo
jan-dec	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>					



## Museumboerderij 'De Karstenhoeve'

Dokter Larijweg 21  
7961 NL Ruinerwold  
Tel. 0031 (0)522 48 14 47  
[www.karstenhoeve.nl](http://www.karstenhoeve.nl)

Een authentieke boerderij stammend uit de 17e eeuw en ingericht als de boerderij van een welvarende boer uit 1900. In het voorhuis de dagse keuken, de kelder met weckpotten en de prachtige pronkkamer. In het achterhuis: gereedschappen, koetsen en ook de karnmolen. Op de expositiezolder zijn elk jaar wisselende tentoonstellingen te zien. Tijdens de rondleiding komt u alles te weten over wonen en werken van de welgestelde boer en over de spreekwoorden en gezegden die hun oorsprong op de boerderij hebben.

**Besuchen Sie einen originalen, aus dem 17. Jahrhundert stammenden Bauernhof, der als Bauernhof eines wohlhabenden Bauern des 19. Jahrhunderts eingerichtet ist. Im Vorderhaus befinden sich die Wohnküche, der Keller mit den Einmachgläsern und das prachtvolle Prunkzimmer. Im Hinterhaus sind Werkzeug, Kutschen und die Buttermühle zu sehen. Auf dem Dachboden finden das ganze Jahr über Wechselausstellungen statt. Während der Führung erfahren Sie alles über das Leben und die Arbeit der wohlhabenden Bauern sowie über Sprichwörter und Redensarten, die ursprünglich aus dem bäuerlichen Milieu stammen.**



●	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
mei-sep	11 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup>						

●	€4,75	●	€1,50						
---	-------	---	-------	--	--	--	--	--	--

## Openluchtmuseum 'Ellert en Brammert'

Tramstraat 73  
7848 BJ Schoonoord  
Tel. 0031 (0)591 38 24 21  
[www.ellertenbrammert.nl](http://www.ellertenbrammert.nl)



Dit openluchtmuseum geeft een overzicht over het leven en wonen in Zuid Oost Drenthe in vroegere tijden. Naast de bezienswaardigheden zijn er regelmatig demonstraties van oude ambachten en schapendrijvers en wordt er voorgelezen in het oude schooltje. In huisje 2 is een Historische drukkerij gevestigd waar met regelmaat workshops gegeven worden en kinderen een eigen kaart met hun naam kunnen drukken. In het Armenhuis is vanaf 30 maart de tentoonstelling 'Het verhaal achter het Oranjekanaal' te zien.

**Dieses Freiluftmuseum bietet eine Übersicht über das Leben und Wohnen in Südost-Drenthe in früheren Zeiten. Neben Sehenswürdigkeiten gibt es regelmäßig Vorführungen von Schafstreibern und alten Handwerkskünsten. Außerdem finden Vorlestunden in der alten Schule statt. Im Häuschen 2 befindet sich eine historische Druckerei, in der regelmäßig Workshops organisiert werden. Kinder können dort eine eigene Karte mit ihrem Namen drucken. Im Armenhaus ist ab dem 30. März die Ausstellung 'Die Geschichte vom Oranjekanal' zu sehen.**

●	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
apr-okt	09 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup>						

●	€8,50	●	€5,00						
---	-------	---	-------	--	--	--	--	--	--

**Beeldenpark De Havixhorst**

Schiphorsterweg 34-36

7966 AC De Schiphorst (bij Meppel)

Tel. 0031 (0)522 441487

[www.beeldenparkdehavixhorst.nl](http://www.beeldenparkdehavixhorst.nl)

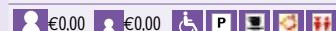
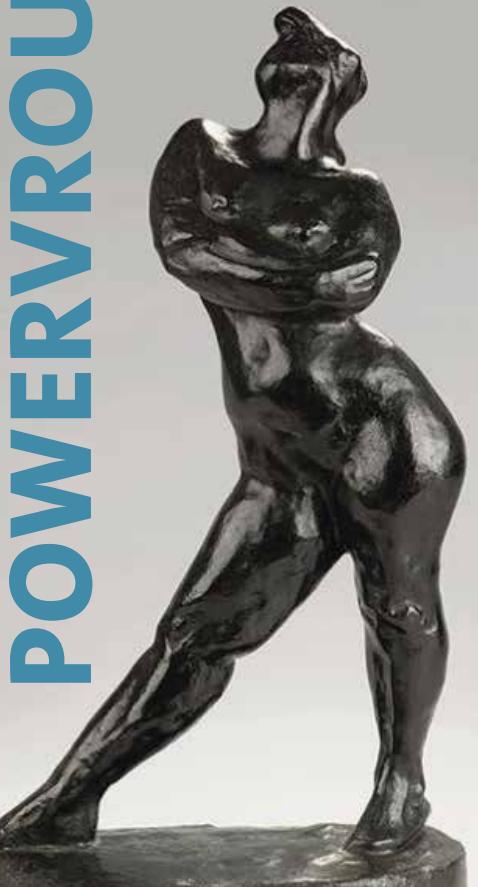
In de tuinen van Châteauhotel en -restaurant De Havixhorst, een fraaie 18e eeuwse Havesathe, lommerrijk gelegen tussen De Wijk en Meppel in Zuidwest-Drenthe, is sinds juni 2008 een bijzondere verzameling beelden te zien. Het enige beeldenpark in Nederland met een compact kunsthistorisch overzicht van de Nederlandse figuratieve beeldhouwkunst vanaf het einde van de 19e eeuw tot en met heden. Naast de vaste collectie met beelden van kunstenaars als Jan Bronner, Pieter d'Hont, Eric Claus, Charlotte van Pallandt, Eddy Roos, Piet Esser, Jos van Riemsdijk en anderen is er een jaarlijks wisselende expositie.

 *In dem Garten von Châteauhotel und - Restaurant De Havixhorst, ein schöner 18e Jahrhundert Havesathe, schattenreich gelegen zwischen De Wijk und Meppel in Sud-West Drenthe, ist seit Juni 2008 eine besondere Sammlung von Bildern zu sehen.*

*Der einzige Bilderpark in den Niederlande mit einem kompakten Kunsthistorische Übersicht von den Niederländischen bildlichen Skulpturen ab dem 19e Jahrhundert bis heute. Neben der festen Kollektion mit Bildern von Künstler wie Jan Bronner, Pieter d'Hont, Eric Claus, Charlotte von Pallandt, Eddy Roos, Piet Esser, Jos van Riemsdijk und anderen, ist eine jährliche wechselnde Ausstellung zu sehen.*



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   zo
jan-dec	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>						

**EXPOSITIE****Charlotte van Pallandt****Maja van Hall****Eja Siepman van den Berg****BEELDENPARK DE HAVIXHORST**

Schiphorsterweg 34-36  
7966 AC De Schiphorst (Meppel)  
[www.beeldenparkdehavixhorst.nl](http://www.beeldenparkdehavixhorst.nl)  
iedere dag vrij toegankelijk

## Tractor en Werktuigen Museum Jan Drenthe

Zuiderdiep 521  
7876 BG Valthermond  
Tel. 0031 (0)599 66 13 21  
[www.jandrenthe.nl](http://www.jandrenthe.nl)

 Het Museum bevindt zich in de originele smederij en werkplaats van Firma J.B. Drenthe Valthermond. Fraai gerestaureerde veenkoloniale landbouwmachines: zelfgemaakte ploegen, een mooie collectie McCormick-Deering, International Harvester, Farmall (IHC) tractoren, combines, zelfbinders en stationaire motoren. Oude huishoudelijke voorwerpen. Thema's: Vakbekwaamheid Metaal, Firma Drenthe, Marshallplan Museum, Valthermond in het veen, Leven naast de boerderij, Historie smederij, Boer en land, Graan- en aardappeloogst. Ook voor groepen. Juni Show, Oktober-Kindermaand. Evenementen en openingstijden - zie website.

 Diese Kollektion befindet sich in der originale Schmiede und der Werkstatt der Firma J.B. Drenthe in Valthermond. Sehr gut restaurierte Landbaumaschinen aus der Zeit der Moorkolonien: selbsthergestellte Pflüge, eine tolle Sammlung mit McCormick-Deering, International Harvester, Farmall (IHC) Traktoren, Mähdreschern, Mähbindern und Stationär-motoren. Alte Haushaltsgegenstände. Themen: Fachkompe-tenz Metall, Firma Drenthe, Marshallplan Museum, Valther-mon in Moor, Leben neben dem Bauernhof. Geschichte der Schmiede, Bauer und Land, Getreide- und Kartoffelernte. Auch für Gruppen. Juni Show, Oktober-Kindermannt. Für Veranstaltungen und Öffnungszeiten – siehe Website.



● 	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   zo
jun-sep			13 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup>		13 <sup>00</sup> -16 <sup>00</sup>		



## Nationaal Gevangenismuseum

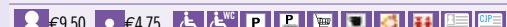
Oude Gracht 1  
9341 AA Veenhuizen  
Tel. 0031 (0)592 38 82 64  
[www.gevangenismuseum.nl](http://www.gevangenismuseum.nl)



 Van met z'n allen in een zaal, tot eenzaam in de cel. Van lijfstraffen tot keihard werken. En van opvang voor weeskinderen tot een dorp vol criminelen. In het Gevangenis-museum ontdek je alles over misdaad en straf. Strafkolonie, pauperparadijs en gevangenisdorp: Veenhuizen was het al-lemaal. Beleef deze geschiedenis zelf. Stap in de trekschuit, slaap in een slaapkooi of maak je eigen signalementskaart. Neem een kijkje in een echte gevangenis of maak een rondrit in een Boevenbus. Voor kinderen zijn er twee spannende speurtochten. Openingstijden en tarieven, zie website.

 Alle zusammen in einem Saal oder einsam in der Zelle, von Leibesstrafen bis hin zu knallharter Arbeit. Und vom Waisenhaus bis hin zu einem Dorf voller Krimineller. Im Gefängnismuseum erfahren Sie alles über Verbrechen und Strafe. Strafkolonie, Armenparadies und Gefängnis-dorp: Veenhuizen war all dies. Erleben Sie diese Geschichte hautnah. Steigen Sie in den Schleppkahn, schlafen Sie im Schlafkäfig oder basteln Sie ein eigenes Fahndungsplakat. Man kann sich in einem echten Gefängnis umschauen oder eine Rundfahrt in einem Gaunerbus unternehmen. Für Kinder gibt es zwei spannende Schnitzeljagden. Öffnungs-zeiten und Eintrittspreise entnehmen Sie der Website.

● 	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   zo
jan-dec			10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>				



**Van Gogh Huis**

Van Goghstraat 1  
7844 NP Veenoord / Nieuw-Amsterdam  
Tel. 0031 (0)591 55 56 00  
[www.vangogh-drenthe.nl](http://www.vangogh-drenthe.nl)

**Het Van Gogh Huis in Nieuw-Amsterdam is het enige voor publiek toegankelijke huis in Nederland waar Vincent van Gogh gewoond en gewerkt heeft. De kamer waar Vincent schilderde is zo ingericht alsof de schilder elk moment terug kan keren van een tochtje in het veen. Verplaats u in de leefwereld van de schilder in het najaar van 1883 en bezoek zijn kamer. Bekijk de film over zijn Drentse periode en beleef het mysterie van het landschap. Je kunt dit landschap nog ervaren in het nabijgelegen Veenpark.**

**Das einzige öffentlich zugängige Haus in den Niederlanden, in dem Vincent van Gogh gewohnt und gearbeitet hat, ist das „Van Gogh Huis“ in Nieuw-Amsterdam. Das Zimmer, in dem Van Gogh malte, wurde so eingerichtet, als wäre der Maler kurz unterwegs und könnte gleich von einem Spaziergang im Moorgebiet zurückkehren. Malen Sie sich die Umgebung des Malers im Herbst 1883 aus und besuchen Sie sein Zimmer. Sehen Sie sich den Film zu seiner Schaffenszeit in Drente an und lassen Sie sich vom Geheimnis der Landschaft bezaubern. Sie können diese Landschaft noch im nahegelegenen Veenpark erleben.**



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
jan-dec	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>						

	€6,00		€4,00						
--	-------	--	-------	--	--	--	--	--	--

**Miramar Zeemuseum**

Vledderweg 25  
8381 AB Vledder  
Tel. 0031 (0)521 38 13 00  
[www.miramar-zeemuseum.nl](http://www.miramar-zeemuseum.nl)



**Ooit gedacht in Drenthe de zee tegen te komen? Dat kan bij Miramar Zeemuseum. Dit museum is opgericht door ‘mejuffrouw’ Jeanne Warners en gevestigd in Vledder sinds 1966. Het museum laat het bijzondere verhaal van de stichtster zien aan de hand van objecten die ze over de hele wereld verzameld heeft, van schelpen tot koralen. Haar unieke collectie is de vaste tentoonstelling in het museum. Tevens is er tweejaarlijks een wissel'expositie te zien, met nu de tentoonstelling over de Diepzee (t/m 31 oktober 2019) en de vreemde dieren die daar leven.**

**Hätten Sie jemals gedacht, das Meer in Drenthe zu sehen? Das Miramar Zeemuseum macht's möglich. Dieses Museum wurde von ‚Fräulein‘ Jeanne Warners gegründet und ist seit 1966 in Vledder ansässig. Das Museum zeigt die besondere Geschichte seiner Gründerin anhand von Objekten, die sie auf der ganzen Welt zusammengetragen hat - von Muscheln bis zu Korallen. Ihre einzigartige Sammlung stellt die ständige Ausstellung des Museums dar. Außerdem wird alle zwei Jahre eine Wechselausstellung eingerichtet. Die aktuelle Ausstellung thematisiert die Tiefsee (bis 31. Oktober 2019) und deren seltsamen Tiere.**

	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
apr-okt	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>			

nov-dec	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>				13 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>
---------	------------------------------------	------------------------------------	------------------------------------	--	--	--	------------------------------------

	€6,50		€4,50								
--	-------	--	-------	--	--	--	--	--	--	--	--



## Museum Valse Kunst, Vledder

Brink 1  
8381 BE Vledder  
Tel. 0031 (0)521 38 33 52  
[www.museums-vledder.nl](http://www.museums-vledder.nl)

**Kunst is leuk vinden ze in Vledder.** Je kunt er stiljetjes van genieten, maar ook mee lachen. Zeker bij de valse kunst. Het accent van Museums Vledder is gericht op Valse Kunst. Kenmerkend zijn de hilarische rondleidingen, het visitekaartje van dit unieke museum. Alle trucs van vervalzers komen aan bod. Wat is het verschil tussen een vervalsing en een kopie? Hoe worden de mensen bedrogen? Hoe zorg je dat jij niet opgelicht wordt? Deskundige rondleiders vertellen het tijdens de gratis rondleidingen allemaal, met een knipoog.

**Kunst ist toll – so denkt man in Vledder. Man kann Kunst im Stillen genießen oder darüber lachen. Sicher bei falscher Kunst. Im Museum Vledder steht falsche Kunst im Mittelpunkt. Die heiteren Führungen charakterisieren das einzigartige Museum, sie sind quasi die Visitenkarte. Darin werden alle Tricks von Fälschern erläutert. Was ist der Unterschied zwischen einer Fälschung und einer Kopie? Wie werden Menschen betrogen? Wie sorgt man dafür, dass man nicht betrogen wird? Kundige Museumsführer erzählen all dies und noch viel mehr bei einer der kostenlosen Führungen ,mit einem Augenzwinkern’.**



	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   zo
apr-okt			11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>				
nov-dec					11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	
	€8,00	€4,00					

## Apple Museum Nederland

G. van Weezelplein 10  
9431 AG Westerbork  
Tel. 0031 (0)6 55 19 54 05  
[www.applemuseum-nederland.nl](http://www.applemuseum-nederland.nl)



**ONTDEK HOE DE COMPUTER DE WERELD HEEFT VERANDERD** Het Applemuseum is uniek in Nederland en noordwest Europa. Enthousiaste vrijwilligers leiden u rond en vertellen alles over de Applemachines vanaf 1977 en over de mensen achter de ontwikkelingen in de techniek en rond de vormgeving. U kunt zelfs met de computers werken en uw oude spelletjes nog eens spelen. Voor de kleinere kinderen zijn er computers met kinderspelletjes. Komt u met een grotere groep (meer dan 8 personen)? Neem dan even vroegtijdig contact op via [info@applemuseum-nederland.nl](mailto:info@applemuseum-nederland.nl)

### ENTDECKEN SIE, WIE DER COMPUTER DIE WELT VERÄNDERT HAT

*Das Apple-Museum ist einzigartig in den Niederlanden und Nordwest-Europa. Die begeisterten ehrenamtlichen Museumsführer erzählen Ihnen alles über die Apple-Maschinen nach 1977 und über die Personen hinter den Entwicklungen in Technik und Design. Dort können Sie sogar mit den Computern arbeiten und ihre alten Spiele nochmal spielen. Für kleinere Kinder gibt es Computer mit Kinderspielen. Sie möchten mit einer größeren Gruppen kommen (mehr als 8 Personen)? Nehmen Sie dann rechtzeitig Kontakt mit uns per E-Mail auf: [info@applemuseum-nederland.nl](mailto:info@applemuseum-nederland.nl)*

	ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   zo
jul-aug			11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>		11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>
sep-jun						11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	11 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>
	€5,00	€2,50					

**(Molen)Museum 'De Wachter'**

Havenstraat 36  
9471 AM Zuidlaren (routeplanner parkeerplaats Bolwerk 11, 9471 AT Zuidlaren)  
Tel. 0031 (0)50 40 90 308 of 0031 (0)6 31 38 56 31  
[www.dewachter.nl](http://www.dewachter.nl)

 In en rond molen 'De Wachter' is veel te zien. Oorsprong is de molen (koren, olie en specerijen). Daaromheen zijn allerlei ambachten en materialen te zien (bakker-kruidenier-kloppenmaker-smid-stelmaker-gereedschap-stoommachines-diverse verzamelingen). Zaterdag is alles werkend, woensdag bijna alles. De zelfgemaakte producten (pannenkoeken-versgebakken brood-kloppen-tollen-lijnolie etc.) zijn te koop. De Wachter is een werkend museum en een echt dagje uit! Voor openingstijden, toegangsprijzen en arrangementen, zie website.

 *In und um die Mühle 'De Wachter' gibt es viel zu sehen. Im Mittelpunkt steht die Mühle (Getreide, Öl und Gewürze). Um sie herum zeigen wir verschiedene traditionelle Handwerke und Materialien (Bäcker, Krämer, Holzschuhmacher, Schmied, Stellmacher, Werkzeuge, Dampfmaschinen, diverse Sammlungen). Am Samstag gehen hier alle ihrer Arbeit nach, am Mittwoch beinahe alle. Die hausgemachten Produkte (Pfannkuchen, frischgebackenes Brot, Holzschuhe, Kreisel, Leinöl etc.) werden zum Verkauf angeboten. Das arbeitende Museum De Wachter lädt ein zu einem spannenden Tagesausflug! Informationen zu Öffnungszeiten, Eintrittspreisen und Veranstaltungen finden Sie auf unserer Internetseite.*



ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
mei-okt		13 <sup>30</sup> -16 <sup>30</sup>		10 <sup>00</sup> -16 <sup>30</sup>		

	€6,25		€3,50						
--	-------	--	-------	--	--	--	--	--	--

**Museum De Wemme**

Burgemeester Tonckensstraat 49  
7921 KB Zuidwolde  
Tel. 0031 (0)528 37 33 32  
[www.dewemme.nl](http://www.dewemme.nl)



 **OP SOKKEN EN SANDALEN – LATEN WE WEL ZIJN.**  
50 jaar geleden werd overal in Nederland afscheid genomen van de gehoorzame burgermaatschappij. Het buurthuiswerk droeg hier een stevig steentje aan bij, aangevoerd door de welzijnswerker, gekleed in een spijkerpak, op sokken en sandalen! Verder bezit Museum De Wemme een mooie collectie handkarren. Voor kinderen is er een speurtocht. In de boomgaard worden beelden tentoongesteld van een lokale kunstenaar. Op het terrein is ook een tingieterij. Vanuit het museum kunt u mooie wandel- en fietstochten maken.

 **AUF SOCKEN UND SANDALEN – JAWOHL.**  
*Vor 50 Jahren wurde die gehorsame Zivilgesellschaft überall in den Niederlanden verabschiedet. Nachbarschaftszentren trugen gehörig dazu bei - mit dem Sozialarbeiter in Jeans, mit Socken in den Sandalen vorneweg! Darüber hinaus besitzt das Museum De Wemme eine schöne Sammlung von Handwagen. Kinder können im Museum auf Schnitzeljagd gehen. Im Obstgarten werden Skulpturen eines regionalen Künstlers ausgestellt. Auf dem Gelände befindet sich auch eine Zinngießerei. Das Museum ist ein idealer Startpunkt für schöne Radtouren und Wanderungen.*

ma   mo	di   di	wo   mi	do   do	vr   fr	za   sa	zo   so
apr-okt	10 <sup>00</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>30</sup> -17 <sup>00</sup>	13 <sup>30</sup> -17 <sup>00</sup>			

	€3,50		€0,00							
--	-------	--	-------	--	--	--	--	--	--	--

# Oktobermaand Kindermaand



## Oktobermaand Kindermaand

stimuleert kinderen van 4 tot en met 12 jaar in Drenthe, Groningen en een deel van Friesland in oktober met hun ouders en/of grootouders activiteiten te bezoeken in culturele instellingen.

Op alle zaterdagen en zondagen in oktober kunnen kinderen op laagdrempelige wijze kennis maken met culturele instellingen en activiteiten waaraan zij gratis mogen meedoen.



De kinderen mogen bij musea naar binnen, kunnen meedoen aan originele workshops, meelopen met spannende rondleidingen en speurtochten of theater- en dansvoorstellingen bezoeken.

Het programma is te vinden op [www.kindermaand.nl](http://www.kindermaand.nl).

## Colofon | Impressum

Projectleiding en -coördinatie | *Projektleitung und -koordination*  
Thea Pol

Coördinatie | *Koordination*  
Profiel Uitgeverij  
[www.profiel.nl](http://www.profiel.nl)



Profiel

Druk | *Druck*  
Scholma Druk Bedum  
[www.scholma.nl](http://www.scholma.nl)



Vormgeving | *Design*  
NoordPROof Producties Bedum  
[www.noordproof.nl](http://www.noordproof.nl)



Oplage | *Auflage*  
70.000 ex

### Afbeeldingsrechten/*Bildrechte*:

Indien niet anders aangegeven, liggen de beeldrechten bij de musea zelf.

*Wenn nicht anders angegeben, liegen die Bildrechte bei den Museen selbst.*

**De gegevens in deze gids zijn gebaseerd op de huidige stand van zaken, er kunnen zich in de loop van het seizoen wijzigingen voordoen. De redactie is niet aansprakelijk voor foutieve vermeldingen in deze brochure.**

***Die Angaben in dieser Broschüre basieren auf dem heutigen Sachstand, im Laufe dieser Saison können sich jedoch Änderungen ergeben. Die Redaktion ist für die Angaben in dieser Broschüre nicht verantwortlich.***

## Uitgevers | Herausgeber

### Landkreis Emsland

Ordeniederung 1  
49716 Meppen  
0049(0) 5931 444035  
[www.emsland.de](http://www.emsland.de)



Ostfriesland-Stiftung der Ostfriesischen Landschaft /  
Museumsverbund Ostfriesland  
Georgswall 1-5  
26603 Aurich  
0049(0) 4941 1799-50  
[www.ostfriesischelandschaft.de](http://www.ostfriesischelandschaft.de)  
[mv@ostfriesischelandschaft.de](mailto:mv@ostfriesischelandschaft.de)



Landschaftsverband Stade  
Johannisstraße 3 (Im Johanniskloster)  
21682 Stade  
0049(0) 4141-46300  
[www.landschaftsverband-stade.de](http://www.landschaftsverband-stade.de)



Oldenburgische Landschaft  
Gartenstraße 7  
26122 Oldenburg  
0049(0) 441 77918-0  
[www.oldenburgische-landschaft.de](http://www.oldenburgische-landschaft.de)



Museumfederatie Fryslân  
Druifstreek 63  
8911 LH Leeuwarden  
0031 (0)58 213 91 85  
[www.museumfederatiefryslan.nl](http://www.museumfederatiefryslan.nl)



Erfgoedpartners  
Lopende Diep 8  
9712 NW Groningen  
0031 (0)50 313 00 52  
[www.erfgoedpartners.nl](http://www.erfgoedpartners.nl)



Platform Drentse Musea  
Postbus 134  
9400 AC Assen  
[info@platformdrentsemusea.nl](mailto:info@platformdrentsemusea.nl)  
[www.museaindrenthe.nl](http://www.museaindrenthe.nl)



# BOEKENNIEUWS NIEUWE UITGAVE

## MIJN STREEK

LEESTEKENS VAN HET LANDSCHAP

**30 Wandel- en Fietsroutes langs landschaps elementen in het noorden, waarvan 10 routes in de provincie Groningen, 10 in Friesland en 10 in Drenthe.**

**Te bestellen via**  
[info@profiel.nl](mailto:info@profiel.nl) -  
[www.profiel.nl](http://www.profiel.nl)



**Boek- en wandelgids samen voor maar € 26,95 excl. verzendkosten.**

Het landschap om ons heen is opgebouwd uit allerlei verschillende landschapselementen. Vaak zijn deze ontstaan door de natuur, nog vaker door de mens. Mijn Streek - Leestekens van het Landschap bevat dertig verhalen en tochten door Noord-Nederland. Van de stilte rondom de eendenkooi tot de prachtige silhouetten van het jeneverbesstruweel, en van een herstelde schans uit het rampjaar 1672 tot het uiterst kwetsbare blauwgrasland: dit boek nodigt u uit om kennis te maken met boeiend erfgoed en er zelf op uit te trekken.

Journalist Paul Straatsma (Lippenhuizen, 1970) wandelt of fietst met kenners van het landschap. Dit boek bevat de weerslag van dertig routes door Groningen, Friesland en Drenthe. De verhalen, tezamen met de prachtige foto's, laten zien hoeveel boeiends er in het landschap valt te ontdekken. De 'leestekens' helpen u de geschiedenis van het landschap te lezen.

Mijn Streek - Leestekens van het Landschap is een bundeling van de derde serie Mijn Streek, de rubriek met wandelingen en fiestochten in Dagblad van het Noorden en Leeuwarder Courant. De serie kwam tot stand in samenwerking met het Kenniscentrum Landschap van de Rijksuniversiteit Groningen.

**Hardcover, A4 Oblong, 128 pag. binnenwerk op 135 gr. Silk mc, wordt samen geleverd met een 44 pag. Wandel- en fietsrouteboekje met handzaam formaat van 99 mm x 210 mm.**

**Kijk en bestel op [www.profiel.nl](http://www.profiel.nl)**



Profiel Uitgeverij, Postbus 7, 9780 AA Bedum  
tel. (050) 301 21 44, fax (050) 301 27 32  
[info@profiel.nl](mailto:info@profiel.nl), [www.profiel.nl](http://www.profiel.nl)

# Staat het meest kidsproof museum in Friesland?



Word ook  
museuminspecteur,  
kies samen de  
leukste musea en  
win vette prijzen!

Download  
de gratis app  
of kijk op  
[museumkids.nl](http://museumkids.nl)